

ناتفالي دوو: قهروداغ 22 ی مارت - 1 ی نیسانی 1988



بەشی چوارەم

ئەنفالی دوو:

قەرەداخ

22 ی مارت - 1 ی نیسانی 1988

"برۆن مال و خیزانتان بێنن،

هیچتان بۆ نابێت"

— ئەفسەرێکی سوپا بەو

گوندنشینانەی وتبوو، کە لە

باشووری قەرەداخەوێ هەڵاتیبوون.

هەرچەندە گەمارۆدانی سەرگەڵوو - بەرگەڵوو خەرج و باجیکی زۆر گەورەى
هەبوو، بەلام هێزە چەكدارەكانی عێراق بەو پادەییە ملهۆر نەبوون كە مەبەستەكانی
تر پشتگوێ بڤهەن. بۆ رینگە گرتن لە هەر هەولەدانیکى PUK بۆ بەهێزکردنەوێ
بنکەو بارەگا گەمارۆدراوەكانی، رژیم سیاسەتی هێرشکردنی بەردەوامی پیاوەکرد بۆ
سەر فەرماندەییە ناوچەییەكانی تر، وەك مەلەبەندی یەك كە بنکەى لە چیاگانى
قۆپیی قەرەداخدا بوو و بەرپرسی هەموو عەمەلیاتی پارێزگای سلیمانی بوو. لە
هەر قۆناخیکى ئەنفالدا كە هێرشى سەرەکی چەقی جوگرافیى خۆی دەگۆڕی، ئەم
شیوازی فشارى لاوەکیە هەر دەمایەوێ.

كەم شوپنى كوردستانى عىراق ھەيە ۋەك قەرەداخ جوان و دلگىر بىت. زنجىرەيەك لووتكە شاخى مشار ئاسا كە نزيكەى 70 ميلىك بەرەو باشوورى رۆژھەلات دەكشى ۋە ھىند رېكوراىستە لە دەمى گويزان دەجىت. بەلام ئەم خاسىەتى جوانىەشى واىكردووە كە قەرەداخ سەخت و قايم نەبىت. تىكشكاندى بەرگريكردن لە دۆلى جافەتى، كە چواردەورى شاخى تووش و سەخت بوو، بۆ بىست و ھەوت لىۋاى سوپا بە ھاۋكارىي جاشى كورد ماۋەى سى ھەفتەى خايند، بەلام قەرەداخ بە پىچەوانەۋە: ھىللىكى تەنكى چىاۋ ئەملاۋ ئەۋلاشى پىدەشتى تەختەو بە كەلگى بەرگريكردن ناىەت. لە لاى رۆژئاۋاۋە ھەردەو دەشتايى گەرميان "ۋاتە ناۋچەى گەرم"، لە رۆژھەلاتىشەۋە تا سالى 1988 چەندىن گوندى بچووك بچووكى كشتوكالىي لە ئامىزى ژمارەيەك چەم و شىۋى سەۋزۋ بەپىتدا بوون و ھەموو كىلگەى گەنمى زستانەو جۆۋ تووتن و مەرەزە بوون و لە نزيكىشيانەۋە مەزراى بامى ۋ فاسولياۋ پاقلەو تەماتەو كالەك ۋ شووتى ۋ رەزەترى بوو*. لە سەرى ئەو سەرى باشوورى زنجىرە چىاى قەرەداخەۋە كەژى زەردەى بەرزى شەش ھەزار پى ئىشكگرەو سەنگەريكى قايمى پىشمەرگەيە لە پىشتى ئەمىشەۋە بۆ لاى رۆژھەلات راپەرۋىكى تەنگەبەرەو ئەو رېگايەى لە سلىمانىيەۋە دىت پىيدا تىدەپەرپىت و بە سەر شارۋچكەى دەرەندىخان و ئەو دەرياچەو بەنداۋە ستراتىجىەشدا كە ھەمان ناۋيان ھەيە، گوزەر دەكات. لە كاتىكدا كە ئەنفالى يەك لە باكور لەۋپەرى گەرمەيدا بوو دەزگاي ئىستىخباراتى عىراق چاۋى خستبوۋە سەر ئەم دەرياچەيە ۋ چاۋدىرى دەكرد لە ترسى ئەۋەى نەۋەك ھىزەكانى ئىران لە ئاۋەۋە ھىرش بكەنە سەر بەنداۋەكە ۋ وىزگەى كارەباكەى.

ھوكومەت ھەر لە سەرەتاي جەنگى ئىران - عىراقەۋە ۋازى لە دىھاتەكانى ناۋچەى قەرەداخ ھىناۋو و دەسەلاتى بە سەرياندا نەدەشكا. لە سالى 1987دا ناھىيەكە خۆشى چۆلگراۋ دانىشتۋانى بۆ ھەردوو كۆمەلگاي نەسرو زەرپايەن

* لىرەدا باسكردنى بەروبومە كشتوكالىيەكان ھەندىك تىكەل ۋ پىكەلى تىدايە ۋ زياتر سەرنجىكى رۆمانسىيانەيە - و.

گوێزرانەو. سوپا و جاش لە شارۆچكە چۆلەكەدا مانەو، بەلام پێشمەرگە ھەر زوو پێی چۆل كردن ، لە تۆلەى ئەویدا بۆمبارانى فرۆكە ھەرجیەك لە قەرەداخ مابوو و ئێران و كاوی كرد. بەو حالەشەو ھێزەكانى PUK بەردەوام بوون لە كونترۆلكردنى كەلەوكانى قەرەداخ و ئەوانیش وەك خەلكى گوندەكانى دەوروبەر راھاتبوون بە تۆپبارانى بەردەوام لە پێنج شەش بىكەى تۆپخانەى ھوكوومەتەو لە نێوان سلیمانى و دەربەندىخاند.

لە سالى 1983 وە تەوێرى چالاكى پێشمەرگە لە قەرەداخدا ھەردوو گوندى تەكێ و بەلەگجەر بوو كەوا بێجگە لە PUK بارەگای ھێزى چەكدارى پارتى كۆمونیستى عێراقیشیان تێدا بوو. ماوى نێوان ئەم دوو گوندە دوو میل كەمتر بوو و پێگەيەكى خۆل بە يەكەوى دەبەستن، ناوەندى ناحیەى قەرەداخیش نزیكەى سێ سەعاتێك بە پێیان لێیانەو دەوربوو. گوندى گەورەى سیوسینانىش دەكەوتە قۆلى رۆژھەلاتیانەو پێشمەرگە لەم گوندەدا نەخۆشخانەيەكى مەیدانییان دامەزراندبوو كە خزمەتى زۆربەى دانیشتوانى ئەو دەوروبەرەى دەكرد. لە مانگەكانى بەرایى سالى 1988 دا برووسكەكانى دەزگای ھەوالگری عێراق پێبوون لە تیببى و سەرنجدانى ئەو كەوا پاسدارانى ئێران بە ئارەزووى خۆیان خەریكى جموجوولن لە بىكە و بارەگاكانى پێشمەرگەدا لە قەرەداخ و لە راپۆرتێكدا ھاتوو كە ھێزێكى 200 كەسى پاسداران لە 25 ى كانوونى دوویدا لە بەلەگجەر بوون، لە 6 ى مارتدا ژمارەیان گەیشتوووتە 400⁽¹⁾. و باس بوو كەوا لە 9 ى مارتدا ھەشتا كەس لە "گاردى خومەینى جادووكەر" لە سیوسینان بووبێتن و پرچەك بوون. لە دەوروبەرى مانگی شوباتدا، كە رۆژەكەى بە وردى نازانرێت، ھەشت فرۆكەى عێراقى ھێرشێكى كیمیایان كردوووتە سەر تەكێ و بەلەگجەر. عومەر كە پیاویكى

⁽¹⁾ ئەم زانیاریانە لە دووتوی ئەو برووسكە يەك لەدواى يەكەندا ھاتوون كە لە بارەگای ئەمى سلیمانییەو بۆ بارەگای ئەمى ناوچەى ئۆتۆنۆمى نێردراو بە ژمارە 1754 لە 25 ى كانوونى دوویدا 1988 و 5474 لە 6 ى مارتى 1988 دا و 5860 لە 9 ى مارتى 1988 دا. دوو برووسكەیان باس لەو ھەش دەكا كەوا شەست كەس لە ئەندامانى "پارتى كۆمونیستى خیانەتكارى عێراق" لە بەلەگجەر بوون.

خەلگى تەككى بوو بۆمبارانەكەى بە چاوى خۆى دىبوو دەپوت: "بۆمبىكى زۆريان بەردايەو، نازانم چەند بوو، رەنگە ھەشت يان نۆ بوويىت. كاتى كە دەتەقېنەو نالەيەكى زليان دەھات بەلام دووگەللىكى كەميان لىپەيدا دەبوو و دەگو خۆى بە سەر زەويدا بلاودەبوو. ئەو كەسانەى دەستيان پېو دابوو دواجار پىستيان تلۇقى كىردبوو، ئەو ئازەلانەش كە لەو گزۇگيايەيان خواردبوو كەوا بەر كىميايەكە كەوتبوو يەكسەر مرداربوونەتەو". بەلام زيانى گيانىى لە خەلگەكە نەكەوتبوو، چونكە لەبەر بۆردمانى پۆزانە ھەموو خەلگى تەككى بە پۆژدا دەچوونە ئەو كۈنە تەيارانەو كە لە دەشتودەر دروستيان كىردبوون. "بەلام لە بەلەگجاپ زۆر لە پاسداران و پىشمەرگەى PUK و گەللى لە خەلگى تىرىش بۆ ماوۋى سى پۆژ بەرچاويان تارىكبوو بوو و ھىچيان نەدەبىنى . پاسدارەكانىش سى و چوار پۆژ پىش نەنفالى قەرەداخ لە بەلەگجاپ دەرچووبوون"⁽²⁾.

پەلامارى كىميايى بەردەوام لە كاتى نەنفالى يەكەمداو وا ئىستاش بۆ سەر قەرەداخ، واديارە ئەو كارىگەرەيەى ھەبوو كە حوكومەتى عىراق مەبەستى بوو. راپورتىكى ھەوالگىرى ئەمن لە 16 ى مارتدا، واتە لە پۆژى كوشتارەكەى ھەلەبجەدا، تىبىنى ئەوۋى كىردوۋە كەوا چەند تىپىكى PUK ماوۋى چەند پۆژىك لەوۋەوپىش، لە بىكەو بارەگاكانى خۇيانەوۋە بەرەو باشوورى كوردستانى عىراق بلاوۋەيان لىكردوۋە لە ترسى ھىرشى كىميايى زياتر. برووسكەيەكى دىكەى پۆژى دوايى باسى ئەوۋە دەكات كە "لە سەرچاۋە باۋەپىكراۋەكانى خۇمانەوۋە زانىومانە چەند پۆژىك لەمەوپىش تاقمى حىك ى خيانەتكار (حىزبى سۆشالىستى كوردستان) نىكەى 1500 ماسكى گازيان دەستكەوتوۋەو لە پۆژىمى ئىرانى

⁽²⁾ ئەم شاھىتخاھ ئىدىيەى ئەۋەش دەكا كە چەكەو جەخانەى پاسداران موۋشەكى ھۆكى دۆ ئاسمانى ئەمىرىكىشى تىدا بوو، كە جۆرىك بوو لە كەين و بەينى ئەو مەسەلەيەدا درا بە تاران كە بە ئىران - كۇنترا ناسرا. چاۋپىكەوتنى مىدل ئىست وۇچ، كۇمەلگى باينجان، 21 ى مارتى 1993. كاربەدەستانى PUK نكوۋىلى لەوۋە دەكەن كە ھىچ ھۆكىك ھاتىبەتە عىراقەوۋە دەللىن ئەوان تەنھا سام 7 يان بەكارھىناۋە. ھەروەھا ئىدىيەى ئەۋەش دەكەن كەوا كارى سەرەكىى كاردى شۆرشگىرى ئىرانى كۆكردنەوۋە سۇراخ كىردنى زانىبارى ئىستىخباراتى بوو.

زایۇنییان وەرگرتووه"⁽³⁾. بە ھەر حال، ئەم وەخۇكەوتنە كەمپك كەلگى ھەبوو بۇ ئەنقالەكەى قەرەداخ لە 22 ى مارتدا، كەوا يەككك لە كوشندەترین پەلامارى كىمىيى تىدا ئەنجامدرا بۇ سەر گوندى سىوسىيان. ئەو رۇژە رۇژىكى دواى نەورۇز بوو، كە سەرى سالى تازەى كوردىيەو يەكەم رۇژى بەھارەو پىشمەرگە ئاھەنگيان دەگىراپ ئاگرىكى گەورەيان كوردبۆو تەقەى خۇشيان بە ئاسماندا دەگرد⁽⁴⁾. خەلگى سىوسىيان، سەرەراى ھەوالى ھىرشكردنە سەر سەرگەلۆو - بەرگەلۆو و ھەلەبجەو ھەروەھا سەرەراى تازە پەيدا بوونى پاسدارانى ئىران لە گوندەكەياندا، وادىارە خەيالىكى سەيرو بېبناغەيان لە مېشكى خۇياندا دروستكردبوو. گوندنشىنيك بىرەورەيەكانى ئەو رۇژانەى دەگىراپەو دەيوت: "خەلگەكە دەيانوت ئەمەش ھەر وەك جارانى پىشوو دەبىت، ئەوان ھىرشان دەكەنە سەر و ئىمەش دەيانشكىن"⁽⁵⁾. ھەرچەندە سىوسىيان بارەگای تىپىكى PUK ى تىدابوو بەلام لەو دەمەدا ئەوئەندە پىشمەرگە لەوئەبوو و زۆربەيان لە بەرەى شەرى سەرگەلۆو- بەرگەلۆودا بوون. ئىوارەى رۇژى 22 ى مارت لە كاتى نانى شىواندا خەلگى گوند بە نركەو ھاژەى گوللە راجىمە راجلەكەين و بۇن و بەرامى سىو لەو ناوەدا بۆلۆو. گوللە راجىمەيەك كەوتە ھەوشەى مالى پياوئىكەو ناوى مەھدى ھادى زۆراب بوو دەسبەجى سىانزە كەسى لەو خىزانە چوارە كەسىيە كوشت و تەنھا يەك كورىان دەربازبوو، ئەوئەش پىشمەرگە بوو و ھەلاتبوو بۇ چىكان. شەش خەمل و ژمارەى

⁽³⁾ برووسكەكانى ژمارە 6631 لە 16 ى مارتى 1988داو ژمارە 6739 لە 17 ى مارتى 1988دا، لە ئەمنى سلىمانىيەو بۇ ئەمنى ناوچەى ئۆتۆنۆمى. ئەم بەلگەنامانە، لەگەل ئەوئەشدا كە دەگەپنەو بۇ ئەو رۇژانەى لە سەرەو باسكراون و بە ئامازە كردنەيان بۇ چالاكى پاسداران لە ناو ھەلەبجەو دەور و پىشتىدا بە ئاشكرا ديارە كە ھەردو راپۆرتەكە لە لاين باوئەپىكراوانىكەو ئامادەكراون كە ئاگادارى ھىرشە كىمىيەكەى 16 ى مارت نەبوون.

⁽⁴⁾ لە كاتىدا كە شايتەتالىكى تر رۇژى 18 ى مارت بە بەروارى پەلاماردانى سىوسىيان دادەنى، بەلام رۇژى دووهميان زياتر رى تىدەچىت. ھەموو بەروارىكى ئەو شايتەتە پىوستى بە وريايە، چوونكە ئەگەرچى كورد رۇژمىرى ھەتاوى 365 رۇژ بەكاردىن، بەلام مانگەكانى لەگەل رۇژمىرى گرىگورى رىك بەرانبەر نابنەو. سەبارەت بە رۇژمىرى كوردى و جەزنى نەريتى نەورۇز، برۆانە ئىزەدى، كورد، لاپەرە 243 - 241.

⁽⁵⁾ چاوپىكەوتنى مىدل ئىست وۆچ، كۆمەلگى نەسر، 30 تەمووزى 1992.

جياواز له لايهن گوندنشيناني ناوچهكهو كاربه دهستاني PUK دوه دراوه به ميدل
 ئيست وؤچ كهوا تيكرا كوژراواني هيرشه كيميائيه كهى سيوسينان به 78 تا 87
 داده نين.

عومهر، كه جووتيارىكى خه لكى ته كى يه ده لى: "كاتى هه والى هيرشه كه مان
 بېگه يشت لهو خه لكانه لى له وپوه هه لاتبوون، گهل له پياوانى گونده كه مان خيرا به
 هاناي خه لكى سيوسينانه وه چوون و تهماشا ده كه ين له هه موولايه كه وه لاشه له ناو
 گوندا كه وتووه. من به ده ستى خوّم له گهل خه لكه كه دا شه ست و هه وت تهرمان
 به تراكتور گواسته وه بو گوندى كو شك و له وى به خاكان سپاردن. ئيمه
 هه موويانمان به جلوبه رگى خويانه وه خسته ناو گوړىكى گه وره وه له گوړستاني
 حاجى ره قه دا. چوارده لاشه لى تر له گوندى ئه ستيلى سه روو به خاك سپردان.
 نه وانه هه موويان ده سبه جى مردبوون و خوين له كونه لووتيان ده هات وهك بللى
 ميشكيان ته قيبىت".

بو رؤزى ئاينده ، 23 ى مارت، راجيمه لى كيميائى داي له گوندى دووكان، كه
 گوندىكى ترى هه فتا مالى بوو و باره گايه كى PUK لى تيدابوو⁽⁶⁾. له شه وى
 بيست و چوارى مانگدا داي له گونده 200 مالىه كه لى جافه ران، ئيره PUK لى
 لینه بوو به لام باره گايه كى بچووكى KDP تيدابوو كه كاروبارى عه مه لياتى پاريزگى
 كه ركووكى له نه ستودا بوو. به گوړه لى قسه لى دوو گوندنشين نه وه يه كه مه جار
 نه بووه كه وا جافه رانى تيدا بوړدمان كرابيت به گازى كيميائى و له مایسى 1987 دا
 فرؤكه لى شه ركهرى ميگ بوّمبگه لى كى كيميائى هاوېشتووه ته ده وروپشتى ناوايى و
 پياويك چوارده بوّمبى ژماردووه كه دووكه لى سوورو سه وزو سپيان
 ليه رزبووه ته وه. جافه ران به ختى هه بوو چوونكه هيجكام له م هيرشه كيميائيه
 كه لى نه كوشت، به لام سه دان سه ر مه رومالاتو ره شه ولاخى له ناوبرد. بوړدمانى
 مایسى 1987 له كاتيكدا بوو كه زؤربه لى خه لك له ده ره وى گوند بوون و
 كارمهندانى پزىشكيى بيشمه رگه ش له بنكه يه كى نه و نزيكانه وه فريايانكه وتن و

⁽⁶⁾ نه ميان تيكه ل نه بيت له گهل شارؤچكه لى دووكاندا، كه ده كه وپته باكوورى سلېمانى يه وه .

----- جینۆساید له عێراقدا

دەرمانیان پێدان⁽⁷⁾. یه کهم هێرش خه لکه کهی وا تۆفاندبوو به دهگمه ن لیان دهگه رایه وه گوندو هه ر له دهشتودهرو ژێرزه مینه کاتیه کاندایا گوزهرانیان دهکرد. بهمجۆره هێرشه کیمیاییه کهی مارتی 1988 به راجیمه له کاتی کدایوو کهوا گوند چۆلکرایوو.

⁽⁷⁾ چاوپێکهوتنی میدل ئیست وۆچ، گوندی جافهران، 6 ی حوزیرانی 1992. www.dengekan.com

پهوکړدن له قهرمداخ

وا ئیستا بناری شاخه کان جمه یان دیت لهو خه لکه دا که له دهست ئه نفال راپانکړدوو ، چونکه هیږشی زهمینی سوپا له دواى نیوهرؤی 23 ى مارتیه وه دهستیپکړدو هیژدکانی فیرقه ی 43 ى سوپا به پالېشتی جاش و هیژى کوتوپړی ئه من له چوارلاوه بهرو ئه و ناوچه یه ده که وته نیوان قهرمداخ* و دربه نديخانه وه پیشره ویان کړدو گوندنشینه کانیان وهك نیچر له مالى خو دهرده په راند⁽⁸⁾ . به گشتی خه لکه که لهو هه والانه زنده قیان چووبوو چ به دهماودم چ به رادیو مهیدانیه کانى پیشمه رگه بالوددهوونه وه له باره ی ئه و هیږشه پر له ویرانکاریه ی گازی ژهراویى بو سهر سیوسینان.

کوره وه که به شیوه یه کی سهره کی بهرو باکوور بوو، خه لکه که په له قازده ی وه دیان ده کړد له سلیمانی یان له یه کیك له کومه لگاکانی سهر شارپیه که په نایه ك بدؤزنه وه. کومه له خه لکی چی می سمور له لای جافه رانه وه با بونی سیوی گهنیوی دلتیکدهری به سهریاندا هیناوو. خیزانیکی تری خه لکی مه سویی په نایان بردهووه ئه شکه وتیک له ولای ماله کانى خویانه وه، به لام هه له یه کیان کړدبوو کاتیک خه وتبوون چراکه یان نه کوژاند بووه و شهوی له گورو هووری هه لیکو پته ر به ناگا هاتبوونه وه، که دیاره ترووسکایی چراکه به کیشیکردبوو بو ئه وى و له ناگا و دهنکی ته قینه وه یه ك ئه شکه و ته که ی پرکړدبوو له بونیکی خنکینه ر که له بونی کاله ك دهچوو و خیزانه که خیرا دهر په ریوونه دهره وه دوو مندالیان له گهل خویان هه لگرتبوو، که بونه که کاریتیکردبوون و خوشبه ختانه رزگاریان بوو و له

* مه بهست له شاروچکه ی قهرمداخ، واته سه تته ری ناحیه که - و .

⁽⁸⁾ جموجووله کانى سوپا رؤژ به رؤژ به وردی و دوورو دریژی له شانزه برووسکه ی دهسنووسى ئه مند/ نووسراوه و خراوته فایلکه وه به ناویشانی "ئوپه راسیونی پاککردنه وه ی قهرمداخ، (لیره دا ناخوینرته وه و دهر به نديخان ". ئه م به لکه نامانه که وابه تی " نیینی و به په لن " ماوه ی نیوان 23 ى مارت تا 1 ى نیسانی 1988 یان گرتووه ته وه کاتی که ئه من گرتنی ته کی و به له گجاری راگه یاند .

لاپالەکانی کەژێ زەردەدا خۆیان شار دەوه. لە پاش سێ رۆژ لەوێوە تەماشایانکرد و سوپا گوندی مەسۆیی دەسووتێنی⁽⁹⁾.

نیازی رژییم چیبووو لە گەڵ خەلکە مەدەنیە گیراوەکەى ئەنفالی دوودا بیکات تا ئیستاش ھەر بە نەزانراوی و تەمومژ ماوەتەوه. ئەو کاتە ئیستیخبارات فەرمانی لە مەکتەبی باکوورەوه وەرگرتبوو بۆ دامەزراندنی ئۆردووگای کاتیی بە مەبەستی نیشتهجێکردنی راگوێزراوەکان، بەلام ئەو خەلک خێرکردنەى دوا ھەفتەى مانگی مارت لە شیوازی قوناخەکانی دواتری عەمەلیاتی ئەنفال نەدەچوو. لە نیوان قەرەداخ و سلێمانیدا کۆسپێکی سروشتی بووبوو بە تەگەرە لە بەردەم گوندنشینە ھەلاتووھکاندا، ئەویش شاخی 4300 پێی گلەزەردە بوو. لەوێ خەلکەکە کەوتن بە سەر ھیزی سوپا و جاش و کۆماندۆدا بە جلی رەسمیی بەلەک بەلەکیانەوه لە گەڵ یەکەکانی ھیزی کوتوپرپی ئەمەدا (قوات الگوارى و)، کە ئەو ناوەیان ھەموو گرتبوو. لە ھەموو لایەکەوه ھەروا خەلکی شەگەت و ماندوو، عەرەبانە و تراکتۆرو ئاژەل و مالت بوو. ھەلیکۆپتەر بە راسەرەوه دەسووراپیەوه، تانک و تۆپخانە ھەموو لایەکی ئاگر دەدا و "ئەو ناوہ وەک مەنجەل دەکولاً"، وەک پیاویکی دەربازبووی خەلکی جافەران دەگێرپایەوه.

تا ئیستاش ئەو ھەلۆستەى سوپا ھەر بە نادیاریی ماوەتەوه، چوونکە لە رۆژانی بەرایى ئەنفالی دوودا بە ھەندێ لە گوندنشینانیان گوتبوو بچنە ناو شار یان کۆمەلگاكانەوه (ھەرچەندە دواتر ئەمن لە نەسرو زەرپایەن و سلێمانیدا مال بە مائیان پشکنی و بە دواى ئەو کەسانەدا دەگەرەن). ھەندێ لە خەلکە ھەلاتووھکە کاتی سەربازەکانیان بینی پاشەوپاش کشانە دواوه بۆ ناو شاخەکان و خۆیان لەو داوہ لادا. دەنگوباسی رەوہکەى قەرەداخ گەیشتە سلێمانی و خزم و کەسى ھەندیک لە خەلکەکە بەرەو شاخی گلەزەردە چوون بۆ ئەوہى فریایان بکەون و دەربازیان بکەن. ئەگەرچی ھیزیکی سەربازی زۆر ئەو ناوہى ھەموو گرتبوو، بەلام دەربازبوانی

⁽⁹⁾ چاوپێکەوتنى میدل ئیست وۆچ، کۆمەڵگای بائىجان، 21 ی مارتى 1993.

ھېرشە كىمىيەكە سۆسۈنەن ھەۋالى لېۋوردنىكى كاتىيان بىستېۋو بۆيە ماۋەى چەند رۆژىك بە قەدىپالى شاخەۋە لە بەر باران مانەۋە تا شتىكىان لېۋوونىتەۋەۋە كەس دەستى بۆ نەبىردن. بەلام لە رۆژى پېنچەمى پەلاماردانەكەدا سەربازانى خالى پشكىنى سەر رېڭاى نىۋان سلىمانى ۋ قەرەداخ دەستيانكرد بە گرتنيان، ھەندىك بە تابەتە پىرو پەككەۋتە بە يارمەتتى جاشەكان تۋانىيان دەرېازىبن، ئەمەشيان ئامازەيە بۆ رۆلى پېچەۋانەى مىلىشىي كورد كە پاشتر بە درېژايى ماۋەى ئەنفال گېرپايان. لە گەل ئەۋەشدا لە نىۋان 25 - 30 كەس لە خەلكى سۆسۈنەن لەۋ خالى پشكىنەدا دەسگىركران ۋ جارېكىتر نەبىنرانەۋە. پىدەچىت ھەلۋىستى ھىزەكان لە ئەنجامى بەرپابوونى رووداۋىكەۋە گۆرابىت كەۋا عومەرى جووتيارەكەى گوندى تەكى بە چاۋى خۆى بىنىبوۋى ۋ بەمجۆرە دەيگېرپتەۋە:

"كاتى كە ئىمە گەشتىن، ھىشتا سوپا دەستى نەكردبوو بە خەلك گرتن، ئەفسەرەكان تەنھا پرسىارى ئەۋەيان لىكردين كە ئايا تىكدران لە ناۋچەكەماندا ھەن ۋ ئىمەش پىماندەۋتن بەلى لەۋىن. بەلام پاشان شتىك روويدا، ئەۋىش ئەۋەبوو كەۋا عەرەبانەى تراكتۇرىكى پرلە گەنم رېڭاكەى گرتبوو چوونكە تايەيەكى پەنچەربوو ۋ خاۋەنەكەى لەۋىدا بەجىيەشتىبوو، تانكىك ھاتبوو ۋىستېۋو لايىداتە قەراخ جادەكە بەلام لەۋ كاتەدا عەرەبانەكە ۋەرگەرپاۋە ژمارەيەكى زۆر كەلشېنكۆف لە ژېر گەنمەكەۋە كەۋتوۋتە خوارەۋە ژمارەكەش بەشى چەكداركردى پۇلىكى تەۋاۋى كروۋە. پاش ئەمە لە ھەموو شوپىنىك يەكەكان ئاگاداركرانەۋە كە رېڭاۋيان توند بگرن ۋ ئەۋانىش كەۋتنە گرتنى خەلك، بە ژن ۋ مندال ۋ بگرە تەننەت بەۋ كەسانەشەۋە كە لە سلىمانىيەۋە ھاتبوون.

من تەنھا بىست مەتر لەۋلاى تانكەكەۋە بوومو لە پشت سەربازەكانەۋە كە پېنچسەد كەسمانى لىدەبوو، ئىمە كە ئەمەمان بىنى خىرا بەرەۋ چيا ھەلاتىن ۋ جاشەكان ئاگاداريان كرىنەۋە كە تا بتۋانىن ۋ بۆمان بكرى رابكەين ۋ خۇبشارىنەۋە، خالىدى بىرام ھىشتا لە پشتى تراكتۇرەكەۋە بوو كە رووداۋەكە بەرپابوو، ئىمە ئەۋ كاتە زۆر لە يەكەۋە نىكبۋوۋىن ۋ دىنگىشمان دەگەشتە يەكتر كەچى ئەۋ گىراۋ برا

بۆ سلیمانی⁽¹⁰⁾. خالید ئیتر هەرگیز نەبێنرایەو، بە هەمان شیوەش سی پیاوی تری خەلکی تەکی کە لە گەڵ ئەمدا گیرابوون. عومەریش خۆی کردبوو بە ناو شاردو و دەربازبوو.

ئەوانە ی کە لە خاڵی پشکنینە کەدا گیران خراوە نۆ ئیفاو و رەوانە ی بارەگای ھێزەکانی تەواری کران لە گەڕەکی چوارباخی سلیمانی*. لەوێ ھەزاران بەندکرۆی لیبوو کە لە قەرەداخەو ھێنرابوون و رۆژانەش سەدان کەسی تریان دەھێناو سەربازەکان ناویان دەنووسین و ناسنامە و ھەر شتێکی بەنرخیان پێیوایە لێیان دەسەندن. پیاویکی خەلکی گوندی دۆلانی خوارووش دەگیرێتەو کە یەكەمجار لە سەربازگە یە کەدا بەندیان کردوو کە ئەفسەرانی ئیستیخبارات سەربەرشتیان کردوو، پاشان گوێزراو تەو بۆ بنکە ی ھێزەکانی تەواری⁽¹¹⁾.

لێرە گیراوەکان بۆ ماوێ سی چوار حەفتە ماوێ تەو و ھەندێک لە گەنجەکان چاویان بە ستراو تەو و لەوانیتر جیا کرابوونەو. ئەوانیتریشیان دوو رۆژ کردبوو دەرەو و پاشان گیردرا بوونەو بۆ زیندانەکانیان. زیندانەکان لێرە ھێچیکێ وایان نەدەدانی بیخۆن، بەلام دەیان توانی خواردن لە پاسەوانەکان بکرن. ئەو گوندنشینانە ھەرچەندە سوپا گرتیوونی، بەلام کە برا بوونە بنکە ی تەواری لەوێ ئەمن رۆژانە لێکۆڵینەوێ لە گەڵ کردوون و پرسیارەکانیان لەم جوړە بوو: "ئایا کوپت پێشمەرگە یە ؟ چالاکیی پێشمەرگە لە گوندە کە تاندا چیە ؟" ئەم لێکۆڵینەوێ و پێدەچوو تەنانەت مندالی تەمەنی قوتابخانە ی سەرەتاییش بە "تیکدەر" لە قەڵەم

⁽¹⁰⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمەڵگای باینجان، 21 ی مارتی 1993.

* ئەمە بەشی ھیزی لە ناکاوی ئەمەنی سلیمانی بوو کە بە عەرەبیەکی بە (قوات الگوار) و بە کوردیەکی ھەر بە (تەواریەکی چوارباخ) ناوی رۆشتبوو. ئەم دەزگایە بێنا ی قوتابخانە یەکی سەرەتایی داگیر کردبوو وەک بنکە یە ک بۆ کاروباری داپلۆسین و ئەشکەنجەدانی خەلک و گەلی کەسی بیتاوان لەم دەزگا بەدناویدا تێداچوون و بیسەر و شوین کران. لە سەر وختی ئەنقال و دواتر دا ئەفسەریکی ئەمن کە ناوی (رئاید تەھا) بوو بەرپرسی ئەم دەزگایە بوو و بە درێندە یی ناوبانگی دەر کردبوو - وەرگیر.

⁽¹¹⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، سلیمانی، 1 ی نیسانی 1993.

بدات. ئەوجا تېكرا لە پاش دوو تا سى ھەفتە پاس و كۆستەريان ھېنا و گىراۋەكانيان رۈۋو و رۇژئاۋا بۇ لاي كەركوك گواستەو.

ميدل ئىست وۇچ چاوپېكەوتنى لە گەل دەرېازبوانى دە گوندېكى قەرەداخدا كەردوۋە كە بەر ئەنفالى دوو كەوتوون، ئەوان ھەموو كات ناۋى ئەو گەنجانەيان دەھېنا كە لە تەمەنى سەربازىدا بوون و پاش گرتنيان لە بنكەى ھېزەكانى تەۋارىي سلىمانىيەو بىسەرۈشوین كران. لە گوندى سەركۆ نۆ كەس سەريان بە دواۋە نەھېنا، چوار كەس لە تەكى و چۈارى تىرش لە گوندى بەلەگجارى نزيكى سەرنگوم بوون، ھەروەھا دوو كەس لە بەردى، سى لە كۆشك، دوو لە دۆلانى خواروو، سى لە دېۋانە، نۆ لە مچەكوپىر* پېنج لە چەمى سمۆر. بەمچۆرەو بە سەر يەكەوۋە لە تەۋاۋى ناحىيە قەرەداخدا، بە ھەر ھەشتا گوندەكەيەو، گرىمانەيەكى ئەفلگىرى ئەو ھەيە كەۋا چەند سەد پياۋىكى گەنج لە ماۋەى ئەنفالى دوۋدا سەرنگوم كرايىتن.

بەلام بەسەرھاتەكە گەل لەمە ئالۆزتەرە وەك ئەزموۋنى گوندى چەمى سمۆر دەرىدەخات. ئەو پېنج گەنجەى خەلگى چەمى سمۆر كە لە سلىمانى شوپىنېزىر كران سەربازى راكردوۋو بوون و لە گەرماۋگەرمى رەۋەكەدا خۇيان دابوۋە دەستەو. بە ھەر حال، شوپىنى ئەم گوندە، كە بە دامپىنى شاخە بەرزەكانى قەرەداخەو بوو، خەلگى دىكەشى بۆ بە كىشكردو لەدوايىدا دەرگەوت ھەلەيەكى كوشندە بوو، چونكە لە كاتىكدا زۆربەى خەلگەكە بەرەو باكوور ھەلاتن، دوو خىزان بە سەر كەژە سەختەكاندا بەرەو دەشتى گەرميان پەرىنەو بە ھىۋاى ئەۋەى بە سەلامەتى بگەنە شارۆچكەى كەلار، بە لىكدانەۋەى ئەۋەى رەنگە ئەنفالى بەرنەكەۋىت. ئەم تاقمە خەلگە بە ژن و پياۋ و منداڵەو ھەقدە كەس بوون و لەۋانە كەسيان نەگەيشتە مەنزل. ھەروەھا سەدان كەسى دىكەش بە ھەمان دەرد چوون كە بەو

* لېرەدا ناۋى گوندى مچەكوپىر كەمىك بە شىۋاۋى تۆماركراۋە (Mitsa Chwier) و ئىمە وەك ناۋى گەلى شوپىنى تر راستمان كەردەو - و.

خهیاڵه وه بهرهو خوار ههلاتن و وادیاره ههر ههمووشیان له لایه ن دهسهلاتدارانی عێراقه وه گیراییتن⁽¹²⁾.

ههلاتن بهرهو گهرمیانی خواروو

جیاوازییهکی زۆر ههیه له نیوان ناوچهکاندا له شیوازو نموونهی بیسهرو شوینکردنی بهکۆمهڵدا لهو ماوهیهدا که پهلاماری نهنفال خیانندی. له پاش نهنفالی یهك، پیاوی کامل و کورپی ههزرهکار که له لایه ن سوپاوه گیران بیسهرو شوینکران و نه م شیوازهش له ههموو ناوچهکاندا دووباره دهبووه. بهلام له گهلی جیگا و به شیوهیهکی بهرچاو گهرمیانی خواروو، ژمارهیهکی یهکجار زۆر ژن و مندالیش راپیچکران و جاریکیتر نه بینران هوه. پیوهری نه م کارهش دیاره تهنها شوینی له دایکبوونی نه و کهسه نه بوو به لکو نه و ناوچهیهش بوو که تیدا دهگیرا. له گهلی حالتهدا، بهلام ههمووی نه، شیوازی بیسهرو شوینکردنهکان پیدهچییت رهنگدانهوهی پلهی نه و بهرگریه بیته کهوا هیزهکان بهرهورووی دهبوونهوه. نه گهر شهرو بهرگریی پیشمه رکه له شوینیکدا گهرم بوایه نه و ژن و مندالانهی لهو ناوهدا دهگیران زیاتر بهو لایه دا دهشکایه وه که له گهلی میردو باوکهکانیاندان سهرنگوم بکری ن . لیکدانهوهی ناوهروکی نووسراویکی نه من له 2 ی ئابی 1988 دا نه و مانایه دهگهیه نی کاتی که داوای زانیاری دهکا له سهر بهندکراوهکانی لای خو ی که ئایا لهو شوین و ناوچه نه دا گیراون که شهریان تیدا قهوماوه یاخود نه؟⁽¹³⁾

⁽¹²⁾ چاوپیکهوتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمهڵگای بابنجان، 19 ی مارتی 1993.

⁽¹³⁾ نووسراویکی نهینی له نه منی ناوچهی ئۆتۆنۆمییه وه بۆ نه منی پارێزگای ههولێر له 2 ی ئابی 1988 دا. دهقه که دهلی " تکایه سهرنجی برووسکهی ژماره 9887 مان بهمن له 20 ی تهمووزی 1988 داو ئاگادرامان بکه نه وه ئایا نه و کهسانه ی ناوهروکی نه م راگه یاندنه ده یانگریت هوه له حهوزی ناوچهی شهروه هاتوون یان نه".

ئەو ژن و مندا لانەى لە قەرەداخەو بەرەو باکوور ھەلاتن بۆ سلیمانی و کۆمەلگاکان زیانیان پینەگەشت، کەچی ئەوانەى پەرەوازی گەرمیانی خواروو بوون لەناوچوون. دوو پیاو و سى ژن و شەش منداڵ لە گوندی عەلیاوا سەرنگوم بوون. چل و ھەوت کەسى خەلکی مەسۆیی، کە زۆر منداڵ و ساواى بەرمەمکەیان لە نیواندا بوو، لەنزیک کەلارەو دەسگیرکران و ھەرگیز نەبیرانەو⁽¹⁴⁾. دانیشتوانی ھۆمەرقلە، کە گوندیکی بیست مائە بوو لای کلکەى خوارووی کەژى زەردەو، ھەر ئەوئەندە ھەوالی کیمیابارانى گوندی سیوسینانیان بیست، ھەموو تیکرا ھەلاتن و تەنھا فریای ئەو کەوتن ھەندى شتومەکی پێویست لەگەل خۆیان بێن وەك پارەو پێخەف و ئاژەل و مالتیان دا لەبەر و کەوتنە پەرەوازی شاخ و بەرەو باشووری رۆژئاوا سەری خۆیان بۆ گەرمیان ھەلگرت و لە گەل ئەوئەندە کە پێشمەرگە نەبوون بەلام ھەموو پیاویك چەکی خۆی ھەبوو، وەك نەریتیکی باو لە نیو پیاوانی کوردی عێراقدا، سیانیسیان سەربازی ھەلاتو و یان مۆتەخەلیف بوون. ئەم بیست خێزانە چەند رۆژیک بەرپۆدەبوون و بە شەو لە ئەشکەوتەکاندا یان ھەر لەو دەشتودەرە دەخەوتن و بە ھیواى ئەو بوون کە زوو بگەرپنەو سەر مالوھالی خۆیان، کاتی کە ھوکوومەت لە ناوچەکەیان دەکشیتەو، وەك ھەموو جاریکی پێشتر کە روویدەدا. بەلام ئەمجارەیان جیاوو، چونکە ھەر کە گەشتنە گوندی بەکریایەف، لە پەری رۆژھەلاتی گەرمیانەو، ھەوالیانزانى کە تەواوی ناوچەى قەرەداخ کەوتووتە دەست ھێزەکانی ھوکوومەت و سەرلەبەر گوندەکانیان تەختى زەوی کراو و ھیچ مال و خانوویەك نەماو بۆی بگەرپنەو. دواھەدواى ئەمان سوپا کەژى زەردەى بە گوللە تۆپی کیمیایی دابیژابوو و بەرەبەیانى 1 ی نیسان ھەردوو گوندی تەکی و بەلەگجاری گرت کەوا بربەرە پشتی گرنگی پێشمەرگە بوون⁽¹⁵⁾.

⁽¹⁴⁾ چاوپیکەوتنى میدل ئیست وۆچ، کۆمەلگای باینجان، 21 ی مارتى 1993 و کۆمەلگای نەسر 26 ی مارتى 1993.

⁽¹⁵⁾ تەلگرافیکى "نپینی و بە پەلە" لە ئەمنى دەرەندەنەو ژیانە 9507، کاتژمێر 1740، 1 ی نیسانی 1988 باسی گرتنى "چار بئەکی تیکدەران و بەکریگراوانى ئێران، ھاوکات لەگەل بئەپەکی گاردی خومەینی جادووگەر و بئەپەکی تیکدەرانى پارتى کۆمۇنیستى عێراق" دەکات. بەم سەرکەوتنانەى سوپا کارى سەربازى پێویست و بئەرەتى لە ئەنفالى دوو تەواو بوو.

سوپا پێرانی گەشت خەلکی ھۆمەرقلە لا بگریت کەچی ئەوان یەکرست خۆیان کرد بە قورگی دوژمندا. گەرمیان ئامانجی داھاتووی ئەنقال بوو و خەلکی گوندی بەکریایەف ئەمەیان پێراگەیاندن، چوونکە دانیشتوانی ئەو گوندە مۆلەتی ھەفتا و دوو سەعاتیان درابووێە خۆبەدەستەو بەدن. ھەر بیست مائەکە ی ھۆمەرقلە لا ئەو شەو کۆبوونەو بۆ بریاردان لە سەر ئەو ی چیکەن و گەشتن ئەو ئەنجامە ی کە بیجگە لە خۆبەدەستەو دان ھیچ چارەسەرێکیتر نیە. پاشان گەشبینیەکی زۆر لە ناویاندا ھا تە ئارو کەوا رۆشتن بەرەو خەتی ھوکوومەت لە شەری ئێرە و ئەو ی سوپا و پێشمەرگە دەیانپاریزیت، بۆ بەیانی بەرەو لای ھێزەکانی ھوکوومەت ملی رێگەیان گرت و تا گوندی بۆیسانە چوون، کەمتر لە میلێکی ش ئەولاتر گوندی شیخ تەویل بوو، کە رەنگە تاقە نیشان بووبیت لە تەواوی ماوی پەلاماری ئەنقالدا کە زۆر بە توندی بەرگری لیکرا.

لە ئاخرو ئۆخری مارتدا خەلکی شیخ تەویل کە سەر بە تیرە تەرخانی بوون، دالەدی سەدان کەسی خۆلاتی کوردیان دا کەوا لە قەرەداخەو ھەلاتبوون، ھەرچەندە ئەوانە لە تیرە و ھۆزی جیاواز بوون بەلام وەک پیاویک دەیوت "ئیمە پەنامان دان و بوووین بە یەک"⁽¹⁶⁾. بۆ بەیانی زوو خەلکە مەدەنیە تۆقیو کە تەماشایانکرد و ھێزێکی نو ی پێشمەرگە گەشتن و لە کەزی زەردە ھەلاتبوون. سیگۆشە ی نیوان ئەو شاخە و شیخ تەویل و دەر بەندیخان ئەو دەرە وەک مەنجل دەکولەو یەکی نە لە ھەموو لایە کەو تۆپباران بوو، چ لە لایەن عێراق یان ئێرانەو کەس لیک جیانە دەکردنەو و پشیوی و شیرزە ی گەشتبوو ئەو پەری . لە 3 - 5 ی نیسان سوپا و پێشمەرگە کەوتنە شەریکی سەختەو بۆ کۆنترۆلکردنی شیخ تەویل و یەکلا نەدەبوو وە. لەو پشیوی و تیکەل و پیکەلیە ی پێش شەرە کەدا زۆر بەی خەلکی شیخ تەویل مائیان چۆلکرد و رۆشتن بۆ سەر شار ی نیوان

⁽¹⁶⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆج لە گەل دانیشتوویەکی جارانی شیخ تەویلدا، کۆمەلگای باوەنوور، 28 ی مارتی 1993.

دەربەندىخان و كەلەر، لەوئى ھەفتا و نۆ كەسىيان لىگىراو سەرنگوم كران. بەلام ئەمە ھېشتا ئەنقالى سى واتە ئەنقالى گەرميان نەبوو و ترسو سامى ئەو ھېشتا مابووى. خىزانەكانى ھۆمەرقلە چاوەرئ بوون، چونكە چوار پىرەمىردى خەلگى بۆيسانە بە ھەلگەردنى ئالاي سىيەو ھەردەپىرى ھىزەكان چووبوون. لەوئى پىيان وتبوون "بىرۆن مالو خىزانەكان بىن، ھىچيان بۆ نابىت". بۆيە ژمارەك پياو و ژنو منداڭ باوەرپان بە بەلئىنى ئەفسەردەكە كردو خۆيان دا بە دەستەو، كەچى دەسبەجى گرتەيان. ئەوانى كە لە دواو ھەمانەو پاشتر زانىيان خەلگەكە براون بۆ بارەگاي لىوا سەربازىيەكەى كەلەر ئىتر ئەو دوا دەنگوباسيان بوو.

ئەوانى كە لە خىزانەكانى ھۆمەرقلە مابوونەو خۆيان دابوو دوا جارىكەتر ھەلاتنەو نەوستان تا گەشتە دىي لائى خانى* سەر رىگا سەردەكەكە. لەوئى تەماشايانكرد خەلگىكى زۆر رزاو تە ئەو ناو و كاروانىكى گەورەى ئۆتۆمىيلى بارەلگىش ھىنراو بۆ كۆكردنەو ھەيان. لىرەش دىسانەو خەلگەكە كەوتنەو ھاوتەگىرو سەربازى ترسو دلەراو كى ھەمدىس بە ناچارى سەريان بۆ ئەو ھەلەقاند كە خۆبەدەستەو ھەدان تاقە چارەيانە. ئەكرەم، كە كورپكى تەمەن ھەژدە سالى خەلگى ھۆمەرقلە بوو، ھېشتا ھەر دوودل بوو، لە ترسى سزاي نەچوونە سەربازى خۆى لە نىو بەرمىلىكى بەتالدا شاردبوو ھەتە ماشاي خەلگەكەى كوردبوو كەوا بە كۆمەل خۆبەدەستەو دەدەن. ھەر لەویدا پىنجەسەد كەس خۆيان دابوو دەستەو، تەنھا بىست كەس نەبىت كە ئەكرەمىشيان تىدابوو خۆيان ھىشتەو دواو. بەمچۆرە ئەكرەم رزگار بوو و پىنجەسەد كەسەكەش بىسەرەو شوين بوون⁽¹⁷⁾.

* لائى خان گوندىكى سەر رىگاي نىوان دەربەندىخان - كەلەر بە سەر ئاوى سىروانەو. لە دەقەكەدا بە ھەلە ناوى بە شارۇچكە ھاتووە - 9.

⁽¹⁷⁾ چاوپىكەوتنى مەدل ئىست وچ، كۆمەلگاي نەسر، 28 ى تەموزى 1992. راستىكەى ئەكرەم بە ناو ژمارەك يەكەى سوپا و خالى پىشكىندا تىپەر بوو بە درىزاي رىگەداو ھەر دەستى لە بزنەكانى بەرەندا، رەنگە ھەر ئەمەش ژيانى رزگار كوردىت. زۆر چىرۆكو بەسەرھاتى لەم چەشنە بۆ مەدل ئىست وچ باسكراو دەربارەى ئەو سەربازە راكردووانەو چۆنىتى دەربازبوونيان، بە تايبەتى لە ناوچەى گەرميانى خواروودا و ئەوانەيان كەوا لە كاتى ئەنقالدا بە لاي رانە ئازەلەو بوون.

جینۆساید لە عێراقدا

www.dengekan.com

جینۆساید لە عێراقدا

www.dengekan.com

بەشى پىنچەم

نەنفالى سى:

گەرميان

7 - 20 ى نىسانى 1988

"ئەمە يەكەم جار بوو كە
خەلكيان راپىچى لەناوبردن
دەكرد"

- جووتيارىكى گوندى
گۆلەمەى ناحىەى قادر كەرمەم

گەرميان - ولاتى گەرم - ھەردەو دەشتىكى پان و بەرىنە لە بەشى ھەرە
باشوورى سۆرانى زمانى كوردستانى عىراقداو ھاوسنوورى ناوچەكانى ەردەبنشىنى
عىراقە. سنوورى ئەم ناوچەىە لە پۇژئاواو شاپى نىوان شارى بە نەوت
دەولەمەندى كەركووك و شارۆچكەى تووز خورماتوود، لە باكوورەو پىگای كەركووك
- چەمچەمال، لە لاى پۇژھەلاتەو چياكانى قەرداخ و لە باشووريشەو ھەر سى
شارۆچكەى كەلارو كفىرى و پىيازە ⁽¹⁾. كەمىك بە وردى سەرنج بدەيت چەقى
جوگرافىي گەرميان ناحىەى قادر كەرمەم، كە سەروەختىك سەنتەرىكى قەربالغى

⁽¹⁾ شارۆچكەى پىياز، كە دەكەوئە سەر پىگای سەرەكى نىوان كەلارو دەر بەندىخان، ناوىكى تىرىشى
ھەيە كە "باوہنوور" ە واتە باوكى رووناكى بۇ رىزى پىاوچاكىك لەوى نىژراوہو دەلین گوايە
مەرقەدەكەى ھەموو شەوانىكى ھەينى نوورى لىبەرز دەبىتەو.

دەهەزار کەسی بوو. لە کۆتایی یەکەم حەفتەی مانگی نیساندا پاشماوێ پەرتوبلاوی ئەو پێشمەرگانەی لە ناوچەی سەرگەڵوو - بەرگەڵوو شکابوون، بەرەوخوار بوونەووە بۆ سەنگەرەکانی یەکییتی نیشتمانی کوردستان لە گەرمیان. هەرودها ئەو گوندنشینانەی لە ئەنفالی دوویم هەڵاتبوون سەری خۆیان بەرەو باشوورو رۆژاوا هەلگرێبوو بۆ ئێرە. هەندێک لە جەنگاوەران مەلەبەندی دووسەنگەری بەرگریان لە شێخ تەویلدا لێدابوو، کە جمەیی دەهات لە ئاوارەیی قەرەداخدا. هەندێکیتر چوون بۆ گوندی باشتەپە لە سەر زێی ئاقسوو، کە دەشتی گەرمیان دەکا بە دوو بەشەو، (خەلکی ناوچەکە پێیدەلێن ئاوەسپی لە بەر رەنگی شیریی سەرچاوەکەیی)⁽²⁾.

بە بەراوردکردن لە گەڵ دۆلی جافەتیدا، یان تەنانت قەرەداخیش، زەویە تەختایەکانی گەرمیان کەمتر دەستیاندەدا بۆ شەری گەریایی. بەهەر حال، ئێرە ناوچەرگەیی سیاسی شۆرش PUK بوو و رۆڵەیی گوندە کشتیارییەکانی ئەم ناوە زۆریەیی هێزی شەڕکەری رێکخراوەکیان پێکدەهێنا. هەرودها گوندەکان پەربوون لە سەربازی هەڵاتوو و پێشمەرگە تۆرێکی فراوان و بە چاکی رێکخراوی پشتگیری ناوچەکیان دەستەبەر کردبوو. "ئەوان هەموو جار بە شەو دەهاتن و نانیا لە مائەکان دەخواردو پاشان کۆر و لێدوانی سیاسییان بۆ خەلکی ساز دەکرد، کە بۆچی دەبێ شەڕ لە گەڵ حوکومەتدا بکەن و نەین بە جاش". ئەم قسانە ئافەرەتێکی خەلکی گوندی شێخ حەمید دەگێڕایەو، کە لە نزیک سەنگەرێکی گرنکی PUK وە بوو لە تازە شار⁽³⁾. پیاویکیش لە گوندی کانێ قادری ئەو نزیکانە دەپوت: "پێشمەرگە فەرمانیان دەرکردبوو کە هەر مائێک دەبێ چەکی بکڕێت، ئەمە وەک یاسا وابوو و

⁽²⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ لە گەڵ فەرماندەییەکی جاران PUK دا لە گەرمیان، سلێمانی، 28 ی مارتی 1993.

⁽³⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمەڵگای بابنجان، 19 ی مارتی 1992. ئەلەبەتە لەم کاتەدا سەربازی هەڵاتوو بە هیچ جۆری نەیان دەوێرا بکەرێنەو، چونکە بێیارەکانی ئەو دواییە سزای مەرگی بە سەر هەڵاتوواندا سەپاندبوو. دیاردەیی ئێعدامکردن بە بەرچاوی خەلکەووە تەنانت بە تەلەفزیۆن و ینەگرتنی بووبوو شێکی ئاسایی. برۆانە سەرەو لاپەرە 148.

خەلگەكەش پېي رازى بوون و وایاندەنا كە پېويستە. خەلگە مەدەنىيە چەكدارەكە دەچوونە پال پېشمەرگە بۆ داکۆكىکردن لە گوندەکانیان. ئەمان وەك "هیزی پشتگیری" بۆسەدەکران و ھەموو گوندیک یەكەى بەرگریی مەدەنى خۆی ھەبوو⁽⁴⁾. بەلام ئیستا پېشمەرگە شتیکی ئەوتوی پیناکرئ و ناتوانی بەر لە ھیرشی قورسو قەبەى سوپای عیراق بگریت، ئەمەیان لە شەرپکی ئاسایی زیاتربوو و یەکلایەنە گەورەو لەكیشنەھاتوو بوو. بۆ ماوەی زیاد لە ھەفتەيەك شەپۆل لە دواى شەپۆلى ھیرشو پەلاماردانى پیاوێ و زریپۆش و تۆپخانەو فرۆكەو جاش ناوچەكەى گرتبوو و ھەمارۆیدا بوو. خەلگى گەرمیان قەناعەتیان بە خۆبەدستەو ھەدان ھینا، بەوێ دەربازبوون مەحائەو ھەرگیز لەمەو پېش ھیزی سەربازو میلیشیای بېشومارى ئاواھیان نەبینبوو. سوپا ناوچەكەى بەجینەھیشت تا ھەموو گیانلەبەرێكى دەسگیر نەکردو شوین ھەموو گوندنشینێكى ھەلاتوو دەكەوتن بە ھەلیكۆپتەر و بە پى بۆ ناو شاخ و شارۆچكەو شارەكان⁽⁵⁾.

سوپای عیراق بېبەزەبیانە لاوازیی PUK ی لە گەرمیاندا قۆستەو، ئیرە سەنگەرى مەككەم و شوینی قایمی تیدا نەبوو، ئیرە نە بەرگەلوو و نە یاخسەمەر بوو و نەچەكى قورسیشى لیبوو. ئەو چەند گوندە كەمەى كە پېشمەرگەو ھیزی جیگەریان تیدا بوو بە ئاسانى دابران و ھیچ ھیزیكى پالپشت و زەخیرەو خواردنێکیان نەدەگەیشتی، جەنگاوەرە داپراوەكانیش دەبوو یان ھەلبێن یان شەر بکەن تا تەقەمەنیان پینامینیت. ئەو پېشمەرگانەى لەناوچەكانى ئەنفالى یەكەم و دوو مەوہ گەیشتبوون ھەموو ماندوو و شەكەت بوون و رووخان و وەر بەردانیكى گشتیى بالى كیشابوو بە سەر ھەموو لایەكدا بە ھۆی پەلامارى كیمیایيەو بۆ سەر

(4) چاوپېكەوتنى میدل ئیست وۇچ، سلیمانى 25 ی تەمووزى 1992.

(5) راپۆرتێكى مەیدانى "نەینىو بە پەلە" لە ئیستىخباراتى عەسكەرى ناوچەى رۆژھەلاتەو بۆ مەكتەبى باكور، بۆ نمونە، باسى چوار دەور گرتنى گوندی كەلار دەكا لە بەرەبەیانى 26 ی نیساندا (وا دیارە مەبەست گوندی گەورەى كەلارى كۆنە بە تەنیشت شارۆچكەى كەلارەو - وا. سى سى) سەریەى زریپۆشى لیواى پیاوێ 444 ئابلووقەى گوندەكەیان داو و گەراون بە دواى "ئەوخیزانەى دزەیان كرووەتە ناو گوندەو لە ئەنجامی پرۆسەى ئەنفالى سیدا"، بە مەرجى ھەموو جۆرە شەركە بە لای كەمەو ھەفتەيەك دەبوو تەواو بوو بوو.

دۆلی جافەتی و قەرەداخ و ھەڵەبجە. وا دیارە رژیمی عێراق لە پەلاماردانی گەرمیاندا گازی ژەھراویی بە پێویست نەزانی، ئەگەرچی لانیكەم یەك جار لە ئامانجیكی سەر بە گێجەلدا بەکاری ھێنابوو⁽⁶⁾. پێشمەرگە ئابڵووقە دراوھەکان نزیكە ی پینج رۆژێك بەرگریان کرد، بەلام لە زۆربە ی شوینەکاندا بەخیرایی تیکشکینران.

دەکرێت نەخشە و پلانی شەری سوپای عێراق لە گەرمیاندا بە ھەندێك وردەکارییەو بەزانرێت، بەھۆی سی و سی برووسکە ی یەك لە دوا ی یەکی "نھینی و بە پەلە" ی ئیستیخباراتی سەربازییەو، کەوا سەعات بە سەعاتی بارودۆخیان خستووئە روو لە مەیدانی شەردا⁽⁷⁾. ئەم بەلگەنامانە باسی زنجیرە یەك جموجوولی گەمارۆدانی گەورە گەورە دەکەن کەوا رەتلی ھیزەکان بە لایەنی کەمەو لە ھەشت قۆلەو بە دەوران دەوری گەرمیاندا پێشپەرەویان کردووئە ئابڵووقە ی شوینە دەسنیشان کرادەکانی پێشمەرگەیان داوئە رێگەیان بو خەلگە ھەلاتووئە کە کردووئەو بەجێ ئەو شوینانە ی بو خرکردنەو دیان دیاریکراوو و ھەموو رێگەکانی دیکە ی دەربازبوونیان لیگرتبوون. (بروانە نەخشە کە). ھەرۆھە

⁽⁶⁾ راپۆرتگەلیکی متمانە پیکراو ھەن لە سەر پەلاماردانی کیمیایی گوندی تازەشار (ناحیە ی قادر کەرەم). بۆ زانیاری زیاتر بروانە لاپەرە 248 - 249. ھەرۆھە میدل ئیست وۆچ ھەندێ راپۆرتی پیکە یشتوو لە سەر ھێرش ی کیمیایی بۆ سەر خالۆبازیانی (قەرە حەسەن)، بەلام زۆر جیی متمانە نین. ⁽⁷⁾ ئەم برووسکانە بە گشتیی سەرناوئە کەیان "کورتە یەك لە سەر عومەلای ئێران" بوو بەروارە کانیان لە 9 - 27 ی نیسانی 1988 بوو. ئەمانە ھەموو لە نیو فایلدای بە پەت بەسترا بوون و بە دەسخت ناوینشانە کەیان نووسرا بوو "فایلی عەمەلیاتی ئەنفالی سی اکەرتی قادر کەرەم، 9 ی نیسانی 1988. بەلام بە پێی وردەکاری ناوەرۆکە کە ی پیایدا دیارە کەوا دوورە لەو ی فایلیکی سەرناپاگیری گۆرەپانی گەرمیان ییت. زۆربە ی بەلگەنامەکان بە ئیستیخباراتی سەربازی کەلار یان فەیلەقی دوو دەستپێدە کات و باسی عەمەلیاتی بەشی خوارووی گەرمیان دەکات. ژمارە یەکی کەمیان راپۆرتی ئیستیخباراتی توزخووماتوو و چەمچەمالن و باس لە عەمەلیاتی ژوورتر دەکەن. ھەندێ لەم دۆکیومێنتانە لە راپۆرتی 19 ی شوباتی 1993 دا لەسەر عێراق لە لایەن راپۆرتدەری تایبەتی کۆمیسۆنی مافی مرۆفی سەر بە نەتەو یە ککرتووئە کانەو خزانەرۆو لە لاپەرە 203 - 221 دا.

برووسكه كان باس له نزيكه 120 گوند دهكهن كهوا "گيراون و تيكدراون" يان "سووتينراون و ويرانكراون"، هيچكام له مانهش وهك ئامانجی سهریازی باس نه كراون، له هه ندی حاله تی كه مدا نه بیټ كه باس له وه دهكری گوايه به رهنكاریان بوونه ته وه، یان له هه ندی حاله تی دهگمهندا گونديكيان پشكنیوه و سهر باز هیچیان نه دوزیوه ته وه جگه له تاوانبار كردن به وهی كه "وینه ی تيكدهران یان خومه یینی جادووگه ریان" دوزیوه ته وه⁽⁸⁾.

نیاز و مه رامی پرۆسه كه زۆر روون نه بوو: به لام ده بوو ته واوی شوینه واړی نیشته جیبوونی بنیاده م بسپریت ته وه. گه لی له راپۆرته مه یدانیه كانی ئیستیخبارات ئه م مه سه له یه به ئاشكرا باس دهكهن" ته واوی ئه و گوندانه ی هیزه كانیان پیدایه تیپه ری تيكدران و سووتینران و ئیستا زۆریه ی ئه و گوندانه "له سهر نه خشه سراونه ته وه". ره تللی كه لار له 13 ی نیساندا ئه م راپۆرته ی داوه. ره تللی پوونگلهش له 20 ی نیساندا گه راوه ته وه شوینی خو ی "له پاش جیبه جیكردنی رووخاندنی گونده كانی كه رته كه ی خو ی"⁽⁹⁾. ئه وان ته نها به یهك جار رۆیشتن بۆ گونده كان دانه ده كه وتن و له ناوه راستی ئابیشدا هیزه كان گه رانه وه بۆ "سووتاندن و رامالینی پاشماوه ی هه ر مانا و ده لاله تیكي ژیان"⁽¹⁰⁾. یهك به یهكی حاله ته كان و ناوی ئه و گوندانه ی كاوكراون ده فاوده ق یه كده گرنه وه له گه لی شوینی سه رنكومكردنه به كۆمه له كاندا كه له لایه ن ده رباز بوانه وه بۆ میدل ئیست وۆچ باسكراوه.

⁽⁸⁾ برووسكه ی فه یله قی دوو ژماره 10724 له 14 ی نیسانی 1988 دا باسی عه مه لیاتی ره تللی كفری ده كات "له پاش داگیر كردنی گوندى عه زیز قادر، هیزه كه له ناو گونددا هیچی نه دوزییه وه له كه لوپه لی ناومال و به لگه نامه و وینه ی تيكدهران و خومه یینی جادووگه ر بترازی، كه هه مووی سووتینرا".

⁽⁹⁾ برووسكه ی ئیستیخباراتی كه لار ژماره 10686 بۆ ئیستیخباراتی ناوچه ی رۆژه لآت له 13 ی نیسانی 1988 دا، ههروه ا برووسكه ی فه یله قی دوو ژماره 11386 بۆ فه رمانده یی مه كته بی باكوور له 21 ی نیسانی 1988 دا.

⁽¹⁰⁾ برووسكه ی ژماره 19442، 20 ی ئابی 1988، ئه منی كه لار "نهیینی و به په له". فه رمانی "دابړینی ناوچه قه دهغه كراوه كان له زهوی کیلان و داچاندنی و سووتانیان" كهوا به راگه یاندنی مه كته بی باكووری ژماره 3821 له 3 ی ته مووزی 1988 دا ده ركراوه.

پـالانی پەلامـار:

(1) تووزخووماتوو

بەرەبەیانى رۆژى 7 ى نىسان پيشهنگى هيژهكانى سوپاو فەوجەكانى جاش كەوتنە جموجوول و لە بنكهكانيان دەرچوون لە تووزخووماتووى لاى گۆشەى باشوورى رۆژاواى گەرميانەوه. لە دوو رۆژى دواتريشدا، هيژهكانى تر لە كەركووك و لەيلان و چەمچەمال و سەنگاوەوه دەرچوون و لە هەموو لايەكەوه بەرەو شارۆچكەى قادركەرەم پيشرەوييان كرد. پەتلى تووزخووماتوو خيرا بوو بە سى هيژى هاوبەشەوه، يەكەميان بۆ باشوورى رۆژەهلات لە شارۆچكەى نەوجوولەوه بەرەو چەمى ئاوه سى. دووهميان، كەوا هيژىكى هاوبەشى گەورەتر بوو، بەرەو رۆژەهلات پيشرەويى كرد بە گويچەمداو پاشماوەى ئەو پيشمەرگانەى لە مەلبەندى دوو مابوونەوه لە باشتەپە رڤيان پيگرت، بەلام پاش ئەوەى فرۆكە ئەو ناوەى داييژا خيرا بەرگريەكە كۆتايى پيهاوت و هيژهكە رايگەياندا كە حەقدە گوندى رامالى و زيانيشيان يانزە كوژراو بوو، كە هەشتيان جاش بوون⁽¹¹⁾. دوان لەم گوندانە وارانينى ژوور و خوار بوون، كەوا پيشمەرگە لە دواى باشتەپە پاشەكشەيان بۆ كرد. وارانينەكان كاتى خۆى زۆريان سزاو نارەحەتى چەشتبوو و لە سالى 1963 وە سى جار لە ماوەى جياجياىدا سووتينرابوون. هەروەها ئەم جووتە گوندە بوون بە نمونەى وینهيهكى تالى كاريگەريى فەرمانى على حسن المجيد بە بۆردمانى فرۆكە و تۆپباران بۆ ئەوەى "گەورەترين ژمارەى خەلك بكوژن لەو ناوچە

⁽¹¹⁾ ئەو هيژه هاوبەشە پيگهاتبوو لە لىواى 65 ى هيژى تايبەت و لە لايەن هەردوو فەوجى بەرگريى نيشتمانيى 58 و 200 هەو پالپشت دەكرا. برووسكەى ئيسنخييارتى تووزخووماتوو ژمارە 10340 لە 10 ى نىسانى 1988 دا. برووسكەى سكالاي ئەو دەكات كەوا فەوجيكي تری جاش افەوجى 25، "لە هيژهكە كشاوتهوه و ئەو ئەركانەى پيسپيڤدراوه ئەنجامى نەداوه"، ئەم جۆرە سكالایانە لەمەركەمكورتى ميليشياى كورد بەردەوام دووپات دەيێتەوه لەم برووسكانەدا.

فهدغه كراوانه دا⁽¹²⁾. چهند مانگيځ پيش نه نفال هه ليكځپته ره كاني حوكومته سى جار په لامارى كوشنده يان دان، يه كيكيان پيرمه پيرديكى كوشته له كاتى درويڼه دا له سهر كنگه كهى خوى پشووى ددها، نه وپتريان كچيكي پانزه سالن و دايكى كوشته له كاتيځدا كه ناويان له چه مه كه دهينا، جارى سيهه ميس دوو كورى مندالي شوان كوژران كه هه ردووكيان برابوون و ته مه نيان هه شته سالن و يانزه سال بوو. به لام نه نفال جياواز بوو، هيژه كان له كاتى بهرچايي به يانيدا گه يشتن و ناگريان بهر دا خانووه كان و هه رچى نازهل و مالاته كوشتيان* و زور له خه لكه كه يان گرت و راپيچيان كړدن. هه نديكيش له خه لكه كه بهر و هه ردو ته پو لكه كان هه لاتن و چهند رڅوځيك لهو ناوهدا مانه وه، به لام دوايى زانيان كهوا له سى لاهه نابلو و فهدغه دراوون و هيچ چاريكيان نيه له وه زياتر كه بهر و خوار بېنه وه بو سهر جاده سهره كى و له وى خويان دا به ده ست هيژيكي جاشه وه كه فهرمانده كه يان موسته شاريك بوو به ناوى عه دنان جه بارى. نه و رڅوځه يه كه م رڅوځى رهمه زان بوو، كه مانگى رڅوڅو و گرتنى موسولمانانه و پياويكى پير وايد هاته وه ياد كه 17 ى نيسان بوو، له وى باره ه لگري ثيفا چاوه رپيان ده كړدن بيان بهن و زوريان هه رگيز نه بېرانه وه. دواتر گوندن شينه دهر بازبوه كان ليستيكيان به ناوى 102 كه سه وه كړدبو لهو خه لكه ى وارانى كهوا بيسه روشوينكراون⁽¹³⁾. ليرش وهك هه موو گونده كاني ناوچه ى داوده نه وانى كه تياچوون ژماره يه كى زوريان ژن و مندال بوون.

ههر لهو ماوه يه شدا هيژى هاويه شى سيهه مى تووز خورماتوو هيژيكي توندى كرده سهر بنكه ى PUK له تازه شار، كهوا نزيكه ى دوانزه ميليك ده كه وته باكوورى چه مى ناوهدسي يه وه. تازه شار نمونه يه كى ته وايى نه و گير خواردن و ناسته نكه بوو كهوا PUK له گهرمياندا تووشى هات. تازه شار گونديكى بچووكى دهوروبه رى

⁽¹²⁾ برگه 4 ى راسپارده ى فهرمانده ى مه كته بى باكوور س ف 4008 له 20 ى حوزيرانى 1987 له به شى دووهدا باسكراوه.

* راستر نه و يه كه تالانپان كړد - و.

⁽¹³⁾ ميدل نيسست وچ، چاوپيكه وتن له گهل چهند كه سيكى دانيسشتووى جاراني وارانيدا. كومه لگاي بنه سلاوه و سلیماني 19 ى نيسان و 12 ى مایسى 1992.

بیست ماڵ دەبوو، وا حسیبەدەکرا کە بایەخێکی ستراتیجیی تایبەتی ھەیە لە بەر ئەوەی نزیکای ڕیڤگای نیوان تووزخورماتوو و قادریگەرەم بوو. ھێزێکی پێشمەرگەیی 20 - 25 کەسی لێرە سەنگەری لەو ھێزانەی سوپا گرتبوو کەوا لە ڕیڤگا سەرەکیەکەو بەرەوخوار پێشپەرەویی دەکردو بە چەکی قورس و تانک و فرۆکە و ھەلیکۆپتەریش لە ئاسمانەو پشگیریان دەکرد. پێشمەرگەکان بەو ژمارە کەمەو بەو نەختە چەک و فیشەکەیانەو لە کاتژمێر ھەشتی بەیانێوە تا دواینیوەڕۆی 9 ی نیسان بەرگرییەکی ئازایانەیان کرد، بەلام سەنگەرەکانی ئەمان لە چەم و شیوێکدا بوو کەوا دەوروپشتی ھەموو گردو تەپۆلکە بوو و بارودۆخی بەرگریکردن زۆر لاسەنگیوو چوونکە سوپا بە ئاسانی بە شیوەیەکی کاتی پاشەکشە کردو لە پشتی تازەشارەو چوار دەوری گرتن. سەرباز سەر یالەکانیان گرتو سێ گوندی تریان بەر لۆز کەوتو وێرانیان کردن، گوندەکان: کانی قادری سەروو، کانی قادری خواروو، ئاواپی شیخ حەمید بوون.

گەلێ کەسی خەلکی گوندەکانی دراوسی دەلێن کەوا سوپا لە تازەشاردا چەکی کیمیایی بەکارھێناو. پیاویکی خەلکی کانی قادری خواروو، کە چوار میل لەوێوە دوورە، بەمیدل ئیست وۆچی ڕاگەیاندوو کە بە رادیۆ گفتوگۆی بێتەلی وەرگرتوو و ئەفسەرە فەرماندەکە و تووێتەتی گاز تاقە ڕیڤگەییە بۆ تیکشاندنی بەرگریەکە⁽¹⁴⁾.

⁽¹⁴⁾ بە پێی قسەی شایەتگەلیکی زۆر کەوا میدل ئیست وۆچ چاوپێکەوتنی لەگەڵ کردوون مەسەلەییکی باو بوو لە پێشمەرگەو خەلکی گوندەکان کە رادیۆکانیان بێخەنە سەر ئەو فریکانسانەیی لە لایەن ھێزی چەکداری حوکومەتەو بەکار دەھاتن. فەرماندەییەکی PUK لە گەرمیاندا دلتیا نەبوو لە بەکارھێنانی کیمیایی لە تازە شاردا، بەلام باسو گیرانەوی شایەتەکان لە گەل گەلی سەرچاوەی تردا کە چاوپێکەوتنیان لەگەڵ کراو، بەلگەیی قەناعەت بەخش دەدەنە دەستەو کە پەلاماریکی لەو جۆرە بوو. چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ لە گەل دانیشتوانی ئەوسای شیخ حەمیدو کانی قادری خواروودا، کۆمەلگای باینجان و سلیمانی، 19 ی مایس و 25 ی تەممووزی 1992 و 19 ی مارتی 1993. ھەرۆھا ئەگەری ئەوێش ھەیە کەوا ھێرشێکی کیمیایی دووھەجاریش لە 10 ی نیساندا ئەنجام درا بێت. جووتیارێکی مەردار لە گوندی تالابی ئەو نزیکانە باسو لەو دەکا ئەو پێشمەرگەنە دەرباز بووون بەو لایەدا ھەلاتن و لە دەروەری نیوێشەودا فرۆکە بۆردمانی کردبوون. بە گوێرەیی قسەکانی ئەم پیاو ئەو کیمیابارانە دە کەسی لە تالابو کوشتوو. چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمەلگای دارەتوو، 18 ی نیسانی 1992.

پاشان شایه ته که فرۆکه ی هۆکه ر هه نته ر ی به ریتانی بی نیوه تازه شاری بۆردمان کردوو و گه واله دوو که ئی سپی زۆری لپهیدا بووه. سه عاتیك له وه و دواش سوپا چوو ته ناو دپوه و ته وای به رگریکه ران کوژراون.

نایشه، که ئافره تیکی ئه و کاته دوو گیانی ته مه ن بیست سال بوو له دیی شیخ هه مید، له سه ر به رزاییه کی ناو کیلگه گه نه که ی خویانه وه ته ماشای بۆمبارانه که ی کردبوو. ئه و یه که مه جار نه یزانیبوو که وا کیمیایی به کارهاتوو، چونکه هیزی ئاسمانی عیراق کاتی خوی زۆرجاری بۆردمان کردبوون، به لام کاتی لای ئیواره له به رزاییه که هاتبوو خواره وه لاشه ی هه ر بیست و پینج پيشمه رگه که ی بی نیوو. "ئه و کاته زانیم که چه کی کیمیاییان به کارهیناوه، چونکه ژماره یه کی زۆریش بزن و مانگا و په له وهرم بی نی مرداریو بوون ه وه". شه وی 10 ی نیسانیش ئیستیخباراتی تووزخو رما تو برووسکه ی کردوو بۆ مه نزوو مه ی رۆژه لات که "لاشه ی 15 تیکده ر لابران و له نزیک فه رمانده یی که رتی سه ربازی تووزه وه نیژراون. له پيش ناشتندا وینه یان گیراوه به نووسراویکی تایبه تی ده نی رریت"⁽¹⁵⁾. ره تله که، پاش ئه وه ی له تازه شار بووه وه، به ره و خوار پيش ره ویی کرد و کۆمه لیک گوندی تری رامالی و ته ختی کردن، ئه و جا دوا به رگریکردنی پيشمه رگه ی له گوندی که ریم باسام تیکشکاندو گه یشته لای باکووری گوپچه می ئاوه سپی.

نایشه ش وه که هه موو خه لکه که ی ئاواپی شیخ هه مید هه لات و هه ر ئه وه ند ه ئه ویی به جیه یشت تووشی موسته شاریک بوو، ناوی شیخ ئه حمه دی به رزنجی بوو، هاتبوو بۆ سۆراخی خزمو که سی خوی. نایشه پرسیا ری ئه و بارودۆخه ی لی کردبوو، موسته شاریش له وه لامدا وتبووی "من نازانم، به لام ئیوه یه که راست خۆبده نه دهستی سوپا وه، ئه مه با شترین شته بیکه ن و من ناتوانم هیچ شتی که بکه م، ته نانه ت ئه گه ر خزمه کانی خۆیشم بکوژین".

⁽¹⁵⁾ برووسکه ی ئیستیخباراتی تووزخو رما توو ژماره 10334، 10 ی نیسانی 1988.

پاشان ئایشه منداڵهکانی هه لگرتو رووهو هه رده پێیدا له بهرو هه رچه ندى کرد مێردهکەى نه دۆزیه وه. ئایشه به دهم پێگاوه قسه ی موسته شارمه که له گوێدا ده زنگایه وه و یه که مچار به پرتاو رووهو قادر که رهم ملی نا بو خۆ به دهسته وه دان، چونکه سوپا هه موو پێگه یه که دهر باز بوونی لێ داخستبوون. به لام له پێگا بیر و پرای گۆرێ و له حیاتی ئه وه برپاری دا له گه ل کۆمه له خه لکێکی گونده که یان له بنکاچ و ئه شکه و تێکدا خۆیان به شار نه وه. له و ده مه دا لاپائی گردو چیاکانی خوار قادر که رهم کۆمه ل کۆمه ل ئاواره یان پێوه نیشتبوو. له ئه شکه و ته که دا ماوه ی سێ رۆژ خۆیان شار ده وه له رۆژی دووه مه دا ئایشه منداڵی بوو. ئه و زۆری برسی بوو و هێنده بیه یز بوو نه یه ده توانی شیر بداته منداڵه که ی و ه یچ په رۆ و پالێکی پێ نه بوو له منداڵه که یه وه بیپێچی و له هه وای ساردی شه و بیپاریزی. بو رۆژی سیه م ئایشه پرکیشیکردو ها ته دهر وه به لگو خواردنی شتی په یدا بکاتو منداڵه ته مه ن یه ک رۆژه که ی له ئه شکه و ته که دا به جیه یشت و هه ر به ها ته نه دهر وه ی ده سه بجی له لایه ن ده ور یه که ی جاشه وه ده سگیر کرابوو، ژنه واقی ورمابوو له کار و کر ده و ی ئه مانه و جاشه کانیش به لێنیان دا بوو یه بیبه نه لای موسته شارمه که یان بو ئه وه ی کار وبار ی لێ بووردنی بو جیه جی بکاتو له وه به ولاتر ه یچی دیکه نابیت. دوا جار جاشه کان موسته شارمه که یان له په ری قادر که رهم دۆزیه وه و دهر که و ته هه مان ئه و شیخ ئه حمه د به رزنجه یه بوو که ئایشه سێ رۆژ پێشتر لای که لا وه کانی گونده که یدا به ریکه و ته تووشی بوو.

"کابرا له گه ل خۆی بر دمی و به لێنی پێ دام یار مه تيم بداتو پاشان خسته میه قوتا بخانه یه که ی نزیکه وه. من له قوتا بخانه که دا هه ستم به دنیا یی کردو ئه ویش هه ندی خواردنی بو هێنام، له دوا ی چه ند سه عاتێکی که م خه لکێکی زۆریان هینا، چونکه زۆر له گوند نشینان ده ها تن و خۆیان به ده سه ته وه ده دا و هه موویان به هانی جاشه کانی شیخ ئه حمه د ئه و کاره یان ده کرد. ئه و جا سه رباز ژن و پیاویان لیکجیا کر ده وه و که له پچه یان له ده ستی پیا وه کان کردو خسته نیانه ژو وریکی جیا وازه وه. کاتی که سوپا مه سه له که ی گر ته ده ست، جاشی خسته لا وه. شیخ

ئەحمەد ون بوو و ئىتر جارىكىتر نەمىينىيەو. لە دوايىدا سەريازەكان ھەموو پياوھەكانيان بردو كردنيانە ناو پاسى ەسكەرييەو دەسبەجى دواى ئەوھش ھەمان شتيان لەگەل ژن و منداڤا كرد"⁽¹⁶⁾.

چىرۆكى ئايشە بە يەككى لە سەيرو سەمەرەترين چىرۆكەكانى ئەنفال دەژمىردىتو لە كاريكى بەزەيى ئامىزى بە ئاشكرا لاپەلادا ئەفسەريكى سوپا رېگەى پىدا قوتابخانەكەى قادركەرەم بەجىيىللى و بچى بۆ سلىمانى. ئايشە نەك ھەر لە ئەنفال رزگارىبوو بەلكو لە دوايىدا لەگەل مەلۇتكەكەشيدا كە لە ئەشكەوتەكەدا بەجىيەشتىبوو سەرلەنوئ يەكيانگرتەو. زۆربەى خەلكى ناوچەكەى ئەو كەمبەخت بوون، ئەگەر ئەم وشەيە شياوبىت بۆ ئىرە، تەنانەت ئايشە خۆيشى مىردەكەى و سى براو دوانزە كەسى ترى خىزانەكەى لەدەستدا. ئەمانە لە گەل كۆمەللىكى لای كەمەكەى ھەشتا پياوى خەلكى شىخ ھەمىدا بوون كە خويان دابوو دەست موستەشارمودو ئىتر ھەرگىز نەبىنرانەو. لە كەرىم باسامىش، لەو نزيكانە، لانيكەم بىست و پىنج كەس بىسەروشوین بوون، لە ەزىزبەگ، كە گوندىكى نيوان تازە شارو تالو بوو لیستەكە ھەلگشا بۆ نەوھتو دوو كەس، كە زۆريان ژن و منداڤ بوون.

⁽¹⁶⁾ چاوپىكەوتنى مىدل ئىست وۇچ، كۆمەلگای باينجان، 19 ى مايسى 1992.

پـىـلانى پەلامـار:

(2) قـادـر كـەـرەـم و باكوورى گەرميان

هەر لە هەمان ئەو ماوەیەدا، یەكەكانى دیکەى سوپا بەردەوام خەریكى هەمان پەلامارى تۆقینەر بوون بۆ سەر ناوچەكانى باكوورى قـادـر كـەـرەـم، بە سەرپەرشتى عەمىدى ھىزى تايبەت، بارق عبدالله الحاج حنگە، كە وادياربوو فەرماندەى گشتى عەمەلىياتى ئەنفالى سى بىت لە گەرمياندا⁽¹⁷⁾. ئەو رەتلانەى لە رۆژاواوە پېشپەرەوييانكرد ھىچ كۆسپ و تەگەرەيەكيان نەھاتە رۆ و لە شاپرێكەى نىوان كەركوك و چەمچەمالەووە لاینداو بە ناوچەيەكدا گوزەريانكرد كەوا لە پەلامارى بەھارى 1987دا بە شىوہەكى بەربلاو و ئیرانكراوو و خەلكەكەى راگوێزراوو. ئەوان خیرا لە دواینیوہرۆيەكى درەنگى 10 ى نىساندا گەشتنە قـادـر كـەـرەـم. بۆ سەينى بەيانى رەتلىكى جاش، كە سەيد جەبارى فەرماندەى بوو، لە ناحیەكە دەرچوو بۆ تىكدانى تاقە دى چەپەكى برايم غولام، لە ناو ھەردەو بەردەلانیەكى باشوورى قـادـر كـەـرەـمدا⁽¹⁸⁾. خەلكەكەى، پاش ئەوہى ھەوائیان زانیبوو كە شەر لە نزىكیانەوہ روويداوہ ھەر ھەموو ھەلاتیوون. بەلام پاش چەند رۆژێك لە خۆشاردنەوہ بەناچارى بلاوہیان لىكردو ملی رێگەیان گرت بۆ خۆبەدەستەوہدان.

⁽¹⁷⁾ لىوا بارق كە " پالەوانى قادسیہ" ى اجەتكى ئێران - عێراق بوو ، ئەو دەمە فەرماندەى ئەو ھیزە تايبەتيانە بوو كە پاراستنى بىرە نەوتەكانى كەركوكیان پى سپێردراوو. شاپەتى تریش ھەن باس لەوہ دەكەن كە لە كاتى ئەنفالى دوودا لە سەر شاخی گلەزەردە بىنيويانە. بە گوێرەى قسەى كۆنە بەرپۆہەريكى پۆلىسى عێراقى، بارق فەرماندەى ئەو پەلامارە سەربازيەش بووہ كە لە ناوہ پراستى ھەشتاكاندا دژ بە نەيارانى شیعەى باشوورنەجامدرا. (چاوپێكەوتنى میدل ئىست وۆچ لە گەل حمىدى عبدالمجيد گلى، سلیمانى 24 ى تەمووزى 1992). بارق لە سالى 1991دا ئیعدامكرا بە گومانى ئەوہى گوايە بەشداریى پیلانىكى كردوہ بۆ رووخاندنى سەرۆك صدام حسین.

⁽¹⁸⁾ برووسكەى ژمارە 10488 لە ئىستىخباراتى چەمچەمالەوہ بۆ بئكەى ئىستىخباراتى ناوچەى رۆژھەلات لە 11 ى نىسانى 1988دا. باسیكى نەسەلماوى ئەوہش ھەيە كەوا لەو ناوچەيەدا ھېرشىكى كىمىيى كراوہتە سەر گوندى خالۆ بازيانى .

ليستىك بى ناوى پەنجاو يەك پياوى برايم غولام دراوه بى مېدل ئىست وۇچ،
لەوانەى كە تا ئىستا هېچ سەرو سۇراخىكىان نىە⁽¹⁹⁾.

برايم غولام گوندىكى سەر بى ھۆزى زەنگنە بوو. زەنگنە و جەبارىى دراوسىيان
ھەردوك بوون بى قوربانىى سەختىن وئرانكارى و تالانوبۇرى ئەنفالى سى⁽²⁰⁾. لە
نىسانى 1988دا زەنگنە دانىشتوى كۆمەلە گوندىكى رۇژھەلاتى قادركەرەم بوون،
گونىدەكانى جەبارىيش دەكەوتنە ھەردەو تەپۇلگەكانى باكورىيەو. رەتلى ئەو
ھىزانەى كە لە بىكەكانى ەمەلىياتىانەو لە سەنگاو و چەمچەمال دەرچووبوون
تەواوى ئەو گونىدەكانى پاكۇداو رايانمالىن.

ھەندىك لە خەلگى گونىدەكانى جەبارى، لە كەلەبەرىكى كاتىيەو كە پىشمەرگە
لە سەر رىگى كەركوك. چەمچەمال كىرەبوو، تەوانىيان بەرەوژوور ھەلبىن و
دەربازىبن. خەلگىرىش ھەولاندا دەربازىن بەلام نەپانتوانى لە دەست ھىزەكانى
سوپا دەرىچىن. لە كاتى ئەنفالى سىدا دانىشتوانى تاوئىرەرز، كە گوندىكى بچووكى
جەبارىى بوو لە جادە قىرەكەو نىو سەعاتە رى دەكەوتە رۇژاواى قادر كەرمەو،
خەرىكى دروستكردنەو خانووەكانىيان بوون كە سوپا ھاوونى رابوردو
سووتاندبوونى. ئەمان كە وەختى زانىيان وا ھىزەكانى سوپا لە قولى كەركوك و
چەمچەمالەو پىشەرەوى دەكەن لە چەشنى دەمە مەقاشىكى زەبەلاحداو تەنگىيان
پىھەلچىيون، دەمەو بەپان ھەلاتن، بەلام ھەر تەنھا ماوى دوو سەعات لە گوند
دووركەوتنەو سەربازو حاش دوايانكەوتن و گرتنىيان. لە سەرجادە قىرەكەش
كاروانى سەرباز چاوپى دەكردن و لەوئە بردنىيان بۇ ناحىەى لەپلان كەوا كەمىك
لە باشوورى كەركوكەو.

⁽¹⁹⁾ چاوپىكەوتنى مېدل ئىست وۇچ لە گەل دانىشتوويەكى ئەوساى گوندى برايم غولامدا، سلىمانى
28 ى حوزىرانى 1992.

⁽²⁰⁾ زەنگنە يەككە لە كەورەترىن ھۆزەكانى كوردستان و لە ھەردو دىوى سنوورى ئىران - عىراقدا
نىشتەجىن. جەبارىش، لە گەل ئەوئەشدا كە دوو مۇستەشارى سەر بە رۇمىيان ھەبوو، سەيدو
ەمدان جەبارى، بەلام ھىچپان پىنەكراو ەشپىرەتەكەيان پى نەپارىزا. بۇ زانىيارى گشتىى لە سەر
ھۆزەكانى كوردو ھاوپەيمانىتى خىلەكى بروانە: (Izady, The Kurds, PP.74-86)
لە دەقە ئىنگلىزىيەكەدا بە ھەلە ناوى بە (تاپەرز) ھاتووە - و.

گوندەکانی دیکەى جەبارى لە گەل گەيشتنى ھیزەکاندا چۆلگەران. گوندى مەحمود پەريزاديش، کە دەکەوتە نزیک جادەى سەرەکییەووە تەنها ماوەى نێو سەعات بە ئۆتۆمبیل لە ھەردووک قادرکەرەم و کەرکوکەووە دوور بوو، ھەمان دەردى بە سەر ھات. لە زۆر ڕووەووە مەحمود پەريزاد نەموانەى سەرچەمى ناوچەى جەبارى بوو: بیست و پینج مائى لە قور یان بلۆكى چیمەنتۆ دروستکراو و ھەر مائەو ژیرزەمینى خۆى، نە کارەباو نە خزمەتگوزارىی ئاوى خواردنەووە، مزگەوتێکى بچووک، لە گەل خانوویەکى بۆ قوتابخانە تەرخانراویدا بەلام داخرابوو و مامۆستاکەشى کە حوکومەت داينابوو لەوئ گویزرا بوووە کاتى کە ناوچەکە لە ناوەرەستى سالانى 1980 وە کەوتبوو بەندەستى پيشمەرگە.

لە 11 ی نیساندا کاتى کە ئەنفال گەيشتە مەحمود پەريزاد، پيشمەرگە لە دوو گوندى ئەو نزیکانە بەرگرییەکى ھاکەزایى سوپایان کردو خەلکى مەحمود پەريزاد بەرەو ھەردەو چیاکان ھەلاتن بۆ خۆدەربازکردن لە نزیکبوونەووەى ئاگرى تۆپخانە. لەوئ لە گەل ليشاوى ئاوارەى گوندەکانى تری جەباریدا یەکیانگرتو ڕەنگە ژمارەیان خۆى لە ھەزار کەس بەدایە. دەنگوباسى ھیرشە کیمیایەکەى ڕۆژى پيشتر بۆ سەر تازەشار خیرا بلأوبوووەو ژن و زا بریاریاندا خۆبەندە دەستى سوپاووە پیاووەکانیشیان کە زۆریان پيشمەرگەى کارا بوون دوو ڕۆژ دواى ئەووە مانەووەو خۆیان شارەدبوووەو. لای نیوەرۆ ژن و منداڵ گەرانەووە بۆ گوندەکەیان و لەو کاتەدا ھەلیکۆپتەر بە ڕاسەریانەووە دەسوورایەووەو لە ھەموو لایەکەووە زرمەى تۆپو ئاگرباران بوو. سوپا تازە مەحمود پەريزادى گرتبوو و ھیزیکى بچووکى جاشيشيان لە گەلدا بوو. سەربازەکانیش تازە گرپان لە خانووەکان بەردەداو چى مال و کەلوپەلیک بە خەلکەکە بوو ليشانەندن. ھەروەھا پيش ئەووەى خانووەکان بسووتین، ھیزەکان دەستیان بە چیدا دەگەيشت تالانيان دەکردو دەستیان لە گەیانلەبەرى مالىيش نەدەپاراست وەک کەرويشک و مريشک و تەنانەت کۆتريش. پاشان خەلکەکەیان خستە ريزیک ئيشاوە کە چاوەرپى دەکردن و بەرەوژوور بۆ

چەمچەمالیان بردن و لەو گرو دووکه‌لە‌ی مەحمود پەریزادی تیدا نوقم بوو بوو دووریان خستنه‌وه.

کەم کەس لە خەلکی ناو جەباری فریا کەوتن لە دەست پێشپەرەویی هیزەکان هەلێن، بەلام هەندێ جار لە لایەن دۆستی جاشیانەوه یارمەتی دەدران و ئاگاداریان دەکردنەوه، بۆ نموونە، ئەمە لە هەنارە پوویدا کە دەکه‌وێتە باکوورەوه بە لای چەمچەمالداو رێگەپەکی شاخاویی ناخۆش بەستبووی بە بنکەپەکی ناوچەیی PUK ەوه لە تەکی جەباری. شەپۆشەر لەو ناویدا چەندین ساڵ بوو بەردەوامبوو و ژمارەپەکی لە دیهاتپەکان بە بۆردمانی فرۆکە تیاچوو بوون. پیاویکی دەربازبووی خەلکی ئەم ناو دەبێگێراییەوه کە وەختی بریندارەکانیان دەبرد بۆ نەخۆشخانە دوکتۆرەکان پێیان دەوتن: "ئێوه شیاوی ئەوەن ئاوها رەفتارتان لە گەل بکریت چوونکە خیانەتکارن و لە گەل ئێراندا دەستان تیکەڵکردووه".* خەلکی هەنارە بوو بوو بە عادەت لایان کە بە رۆژ لە دەشتودەر بن بە خۆیان و ئازەلەکانیانەوه، لە کاتی پێویستدا، لە ژێرزمین (کونە تەیارە) کانێندا خۆ بشارنەوه تەنها بە شەو بگەرێنەوه ماله‌کانیان بۆ نانکردن.

کە ئەنفال گەیشته هەنارە، بەیانپەکی بە هەلیکۆپتەر و فرۆکە جەنگی و دوا نیوەرپۆش بە هیزی پیاوێ، تەنها ژمارەپەکی کەم پێشمەرگە شەپکەری لێبوو. هەندێک لە خەلکی گوندیش پڕکیشییان کردو چوونە لای ئەو جاشانە‌ی لەوێبوون و زۆریان لێپارانیوە گوندی هەنارە نەپرووخین. جاشەکان نەیانگرتن و بە پێچەوانەوه ئامۆژگارییان کردن بە پەلە فریای خۆیان بکەون و هەلێن. شەو کە تاریک داهاو خەلکی گوند لە هەردەو چیاکانەوه داگەپارانی خوارەوه بێجگە لە کەلاووه دووکه‌ل هیچیتریان چاوەنەکرد، تەواوی خانووه‌کان بەر بلدۆزەر درابوون بە مزگەوتەکەشەوه. ئەوجا دواجار خەلکەکە لە ژێر پەردە تاریکیدا بە پێ و بە تراکتۆر بەرەو شارۆچکە‌ی لەیلان کەوتنە رێ. پیاویکی خەلکی هەنارە

* پێموایە قسە‌ی ئەو شایەتە لێردا لە جێ خۆیدا نەبێت و هیچ دوکتۆری ئەو پلارە‌ی تی نەگرتبێت و رەنگە ئەم توانجە‌ی کەسیکی سەر بە ئەمن بووبێت - و.

دەگیرپێتەو دەلی: "کاتی تراکتۆرەکم بەرەو لەیلان لێدەخوری لایتەکانیم کوژاندیو دەو ئەو ناو هەموو تاریک و نووتەک بوو گوندەکەى خۆم نەبى دەسووتا، بۆیه دەستم کردە گریان و زانیم کۆتایی هەموو شتیکی" (21).

لە لەیلان، خەلکە راگردوووەکەى هەنارە لە گەل ئاوارەى دوو گوندی تر یەکیانگرت. خەلکی شارۆچکەى لەیلان هەرجۆنیکی بوو پێیان لە جەرگی خۆیان ناو ئەو شەو تەبەیانى دالەدیان دان. لەوێو خەزم کەس توانییان گەلێکیان لێدەربازبکەن و بردنیا بۆ کەرکوک و لە قەرەباغی شادا و نیا کردن، هەندیکتر توانیان خۆیان بکەن بە ئۆردووکای شۆرشدا، کە نیشتهجێیەکی نوێ و گەورەى کوردە راگوێزراوەکان بوو لە قەراخ شارۆچکەى چەمچەمالدا کە لە گەل زەویەکی تەختاییدا حیاوازیەکی ئەوتوی نەبوو و بەمچۆرە لەوێ رزگاریان بوو. وەك ئەنجامێك هەنارە لە چاو گوندەکانی دیکەى جەباریدا کەمتر نەهامەتیی ئەنفالی بەرکەوت و بە گوێرەى قسەى ئەو کەسانەى دەرەزبوون، بیست و شەش کەس لە یەك خێزانی خەلکی گۆلەمە سەرنگوم بوون و بانگۆلی نزیکیشی چل و یەك کەسى لەدەستداو (22). بیسەر و شوێنەکانی هەنارە ژمارەیان حەفدە بوو، ئیمامی* مزگەوتەکە و شانزە کۆری هەرزەکار کە خۆیان دابوو بە دەست موستەشارى بەدناو تەحسین شاوہیسەو، کەوا بەلێنە پووجەکانی لەبارەى لێبووردنەو لە ناوچەى قادركەرەمدا زۆر باسدەکرا. یەکیك لە دەرەزبووان پێراگەیاندىن کەوا:

"(موستەشار) بە خەلکەکەى راگەیاندا کە لێبووردنیکی گشتیی دەرچوو و بەلێنی شەرەفی دا کە گەنجەکان هیچیان بۆ نابێت و یارمەتییان دەداو هەركەسى دۆزییەو دەیکەپەنیتە شوینی سەلامەت. لە بەر ئەو دەبى خو بەدەندەستەو و

(21) ناوەرۆکی ئەم دوو کەوانە لە چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ وەرگیراوە لە گەل دانیشتووێهکی جارانی هەناردا، سلیمانی 21 ی مایس و 28 ی حوزیرانی 1992.

(22) چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمەڵکای جدیدە زاب، هەولێر 2 ی مایس و 16 ی تەمووزی 1992.

* لە دەقە ئینگلیزیەکەشدا هەر وشەى ئیمام هاتوووە کە لێرەدا مەبەستی مەلای مزگەوتە-و.

ليبووردن دهيانگريتهوه. پياويك شانزه لاي هينا، كه ههموو كورو خزم و كهسي بوون و دانيه دهست سهرهك جاشهكهوم، ئەمانه هيچيان پيشمهركه نهبوون. له پاش دوو سي مانگ باوكهكه چوو لاي تهحسين بو سوراخي كوركان. تهحسينيش پي گوتبوو كه علي حسن المجيد قسهي بو ههموو موستهشاركان كردووو پي وتوون نابيت كهس له چارهنووسي ئەوانه ييسهروشيون كراون بيرسيتهوه⁽²³⁾.

گوندهكاني بهشي روزهلاتي هوزي زهنگنه دووچاري كارساتيكي زور خراپتر بوون. هيزيكي هاوبهشي گهوردي سوپا به دهيان تانكهوه، له ناحيهي سهنگاووه بهرهو روزهوا دهرچوو به نيازي گرتني بنكهيهكي گرنگي PUK له دولتي گولباخدا كه ماوهي ده ميليك كهوتر دهكهوته روزهلاتي قادركههمهوه. سوپا به روزهيك تا نيواره ئەوجا تواني بهرگري لهم ناوچهيهدا تيكبشكيئي، ههرچهنده بو پيشمهركه روون و ناشكرابوو كهوا دژ به شتيكي مهحال شهر دهكهن و ئەنجام سيانيان له قهيتوول كوژران و ههوتيشيان له گهراوي. تپي 59 ي PUK به هاوكاري له گه ئەوانه كه له تپي 55 ي قهرهдах مابوونهوه له 10 ي نيساندا له ههردوو گولباخي سهروو و خواروو دامهززان و بهري هيزمكانيان گرت تا شهو داهات. دوو

⁽²³⁾ چاوپيكهوتني ميدل ئيست ووج، سليمانى 21 ي ميسى 1992. گهلي له موستهشاره بيزليكاراوهكان، به تهحسين شاهويس خويشيهوه، دواتر ههنگهراوهوه له دهمي راپهرينهكي مارتى 1991دا چوونه پال پيشمهركه و تيكهلوپيكهليهكي ئيزافييان له رووخسارى ئالوزى بارودوخى سياسيي كورددا دروست كردوو.

پێشمەرگە ی تر لێره "شەهید بوون" * لە کاتژمێر هەشتی ئیوارەدا ئەودوایان زانییان کە شوێنەگەیان بپۆمپێدە لە بەر ئەوە بەرەو باشوور پاشەکشەیان کرد⁽²⁴⁾.

خەڵکی قایتەوێن، کە گوندیکی سەد مائیی سەر پرووباری باسەرە بوو، بە بۆردمانکردنی گوندی گەراویی نزیکیان وەناگهاتن کەوا ئەنفالیان پێگەشت و هەرئەوێان پیکرا بە پەلەپرووی منداڵ بدەن بە تەشاندو بە جەلەکانی بەریانەو هەلێن. بەلام سوپا لە پێش تاریکیی ئیوارەدا پێیانگەشت. پیرەژنیکی دەربازبووی ئەوئ دەگێڕایەو دەوێت: "ئێمە دەوڵەمەند بووین و مەزراو باخ و باختمان هەبوو، گشتی بە تالان چوو. ئەوان تراکتۆریان بردین، بۆری ئاویان بردین، تەنانت چاراکانیان بردین کە بۆ پرووناککردنەوێ مائەکانمان بەکارمان دەهێنان لە کاتی تاریکیدا"⁽²⁵⁾. جوار کۆری ئەم ژنە کە تەمەنیان لە سی و پێنج تا چل و یەک ساڵ بوو، بەو پێیە کە هیچ دەروویەکی تر نیە، رپیی ئەلیاوايان گرتەبەر، کە کەلاوێ کۆنە گوندیکی رووخواو بوو لە قەراخی قادەرکەرمداو لەوئ خۆیان دا بە دەست موستەشاریکەو بە ناوی شیخ موستەسەم رەمەزان، کە سەر بە هۆزی بەرزنجی بوو⁽²⁶⁾، "بەلام موستەسەم هەر هەموویانی دا بە دەست حوکومەتەو" و ژنە جارێکتر نەیبینیوە.

بە پێچەوانەو، خەڵکی قەیتوولی ئەو نزیکانە، بە دوو حەفتە پێش ئەوێ ئەنفالیان پێگات چوو بوونە هەردەو چیاکان، پاش ئەوێ لە 19 ی مارتدا هەوائی گرتنی بنکەو بارەگاکی PUK یان بیست لە سەرگەڵوو. بەرگەڵوو. لەو کاتەدا

* ئەمە کەوانی دەقەکە خۆبەتی وەک گواستەوێهێکی گوتاری ئاینی شەهیدبوون لە فەرھەنگی کوردو گەلانی موسلماندا - و.

⁽²⁴⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ لەگەڵ فەرماندەوێکی ئەوسای PUK دا کە لە شەری دۆلی گۆلباخدا بەشداری کردووە، کەلار 30 مارتی 1993. گرتنی گۆلباخ سەررو و خوارو لە پرووسکە ئیستێخارنی چەمچەمال ژمارە 10488 لە 11 ی نیسانی 1998 دا باس کراوە.

⁽²⁵⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، 21 ی مایسی 1992.

⁽²⁶⁾ شیخ موستەسەم، کە بەکیک بوو لە مەترسیدارترینی موستەشارەکان، برای شیخ جەعفەر بەرزنجی دلسۆزی سەدام حوسین بوو، کە پارێزگاری سلیمانی بوو و پاشان بوو بە سەرۆکی ئەنجومەنی راپەراندنی ناوچە ئۆتۆنۆمی کوردستان.

بېشەمەرگە لەو دەورووبەرە نەبوون و ئەمانیش ھەستیان بە مەترسی دەکرد. خەلکەكە لە باکووری دێوەو لەو شوینانەووە كە خۆیانیان تیدا شارەدێوەو رۆانیان وا سەرباز دەرژێنە ناو قەیتوولەووەو حاش پېشیان كەوتوون و ھەلیكوپتەریش بە راسەرەووە پالېستییان دەكات و ئەمانیش لە پاش راویژکردنێکی كورت بە یەكتر بریاریاندا بەرەو شارۆچكە ی چەمچەمال برۆن، كە ماوەی چەند سەعاتێك بە پێیان دەكەوتە باكووریانەووە. بەلام لە ھەردەو چیاكاندا ھێزەكانی لیوا بارق گرتیان. لیڤە سوپا ناوی نووسین و ئەوجا بە دوو كاروان ئۆتۆمبیلی ئیفا رەوانەیان كردن، یەكێكان بەرەو سلیمانی و ئەویتر بەرەو رۆژاوا بۆ لای كەرکووك و گەلیكێكان ھەرگیز نەگەرانیوە. خەلکەكە ی تری گوندەكانی ئەو ناوہ لە ناخافلیدا و لە مائەكانی خۆیاندا بە ھەلمەتی لەناكاوی سوپا دەسبەسەركران. بۆ نموونە، ئەمە لە گوندی قیرچە روویدا، كە گوندیكی دورەدەستی سەدماللی بوو لە سەر رېگایەکی خۆل لە پستی قەیتوولەووە. قیرچە شوینێکی ئارام و بێوەی بوو، دانیشتووێھەکی خەلکی ئەوئ دەگێرپرایەووە دەیوت: "ئیمە زۆر بە ئاسایی دەژیاین و نە بېشەمەرگە و نە ھوكوومەت كەس رووی تینەدەكردين". پەلاماردانی ئەم گوندە لە بەرەبەیانێكدا بوو كە ھیشتا خەلک لە خەو ھەلنەسابوون و تەنھا ژمارەبەھەکی كەم بە سەلامەتی گەشتنە ھەردەو چیاكان. لیوا بارق خودی خۆی سەرپەرشتیی ئەو ھێزانە ی دەکرد كە ئەو سەرلەبەیانیه دەرچوون و تەواوی پیاوہەكانی گوندیان لە شوینێكدا خپرەو لە پشەووە قۆلبەستیان كردن. یەكەمجار پیاوہەكان بە ئیفا رەوانە کران و تاقیمیکي تری ئیفا مەرۆمالاتی خەلکەكەیان بارکرد*. دواجاریش ژن و مندالو بە سالداجووان راپېچكران، پاش ئەوہی سەربازەكان مائەكانیان تالانكردن. ئەوان لە كاتیكدا كە چاوەرۆانی ئیفا و كۆستەر بوون بیانگوێزنەووە بە بەرچاویانەووە خانووەكانیان سووتاندن و بە بلدۆزەر تەختی زەوییان كردن. شەست كەس لە خەلکی قیرچە سەرنگوم کران لەوانە ھەموو نیرینەبەھەکی لە چل سال بەرەوخواو

* گەلی سەرچاوہ باسی ئەوہ دەكەن كە بارق ئەم مەرۆمالاتە تالانیە ی بۆ مالی باوکی گواستوووەتەوہ، بېجگە لەویش ئەفسەرە فەرماندەو دەسەلاتدارەكانی تری سوپای عێراق ھەمان رەفتاریان بوو، ھەرچەكیش لەوان دەمایەووە موستەشارو جاشی كورد بۆ خۆیان چەپاویان دەکرد - وەرگێر.

گەلێ ئافرهتیش. هەروەها شەستیش لە گوندی قەیتوولی هاوسی لەناوچوون. ژنیکی رزگاربووی خەلکی قیرچە بۆ میدل ئیست وۆچ دواوە: "من خەفەت بۆ خۆم ناخۆم، بەلکو بۆ ئەو ژنانەى كە گەنج بوون، چوونكە نازانین چییان بەسەرھاتوو. ئەوان زۆر گەنج و جوان بوون، ئاخر چ گوناھێکیان ھەبوو؟ بۆچی و لە بەرجی؟ چ کاریکی نادروستیان کردبوو؟"⁽²⁷⁾.

ئەلبەتە ئەوان هیچ کاریکی ھەلەو نادروستیان نەکردبوو. ئەوان ھەر ئەو ھەو بوو كە كورد بوون و لە شوێنێكى ھەلەو لە سەردەمیكى ھەلەدا دەژیان. بەلام بەسەرھاتیان رەنگە تیشكێكى گرنگ بخاتە سەر یەكێك لە نەینى و پێچ و پەناكانى پەلامارى ئەنقال. لە سەرتاپا كوردستانی عێراقدا ئەو پیاو و ھەرزەكارانەى گیران، بەكۆمەل بێسەر و شوێنكران، بە پێى وىست و خواستى فەرمانە كارپێكراوەكانى حوزیرانى 1987. لە ھەندى ناوچەى تايبەت و دیاریكراویشدا ژن و مندالیش بەو دەردە بران⁽²⁸⁾. لە ھەندى ھالەتیشدا، وەك ئەو ھى دۆلى گۆلباخ، ئەم بەكۆمەل بێسەر و شوێنكرانە لەو شوێنانە روویدا كە ھیزەكان بەرھەرووی بەرگرییەكى توندی پێشمەرگە بووبوونەو.

پـلانى پەلامـار:

(3) سەنگاو و باشوورى گەرمیان

بەشیك لە پێشمەرگە توانییان بەرھە باكوور دەرباز ببین و لە ناو ھەردەو تەپۆلكەكانى سەر و رێگای كەركوك - چەمچەمالدا خۆبشارنەو. بەشیكى تریان،

⁽²⁷⁾ چاوێكەوتنى میدل ئیست وۆچ، سلیمانى، 12 ی مايسى 1992.

⁽²⁸⁾ بۆ چاك تێكەشتن لەم شېوازە ناوچەییانە بروانە پاشكۆى D

بە پېچەوانەو، بەرەو باشوور بوونەو لەبەرئەو سۈپا لە ناحیەى سەنگاوەو ئەوخوار مەشتى لىگرتو تا گوندى درۆزنەى نزيك سەرچاوەى ئاوەسپى راپمائیو بە گوێرەى قسەى شاھەتگەلىك نزيكەى بىست گوند لەم ناوچە بچووەدا وێرانكرا، لەمانە: بارەگاكانى PUK لە دەروارو بانیمۆرد (كە وەك باسەدەكرى ژمارەيەكى زۆر خەلكيان لى بيسەروشین كرا)، زنجیرە گوندیكى نزيك بە يەك، لەوانە ھەسەن كەنۆشى سەروو و خواروو، تەپە عارەب، كاريزە، دوو برپاگو سى دىي بچووكى چەند مالىەى نزيك بە يەك كە ھەرسىكيان ناويان پينچ ئەنگووست بوو⁽²⁹⁾، كەمىكىش بە لای رۆژھەلاتدا گوندەكانى ھەنجیرە، سىگومەتان، كیلەبەرزە، دەرزیلە، قەلاگەو داربەرپوو⁽³⁰⁾. سەدان كەس لە خەلكى گوندنشینى ئەم ناوچەيە دەسگىر كران و بران بۆ چەمچەمال. ناحیەى سەنگاو نزيكتر بوو بەلام لە پەلامارى 1987دا رپووخینرابوو. ئەو پيشمەرگانەى لەم ناویدا مابوونەو و ئیستا بە زەحمەتو مەترسییەو بەكلەكى باشوورى چياكانى قەرەداخدا ھەلدەكشین كەوا ئەنفالى دوو بەجاری وێرانى كردبوو. ئەم ناوچە بەرتەسكە، كە پيشمەرگە دیسانەو كەوتنە خۆسازدان تییدا، لە گەل ئەو ھیزەدا كە لە باشوورەو دەھات بوو بە يەكێك لە خویناویترین شەرگەى پەلامارى ئەنفال.

لە لای باشوورى ئەوپەرى گەرمیانەو كە ھاوسنوورە لە گەل ناوچە بە عەرەبکراوەكانى دیالەدا، رەتلى يەكەمى ھیزەكان لە شارۆچكەى كفریەو کاتریمیر 30: 6 ی سەرلەبەیانى 9 ی نىسان كەوتەپى. ھەر لە ھەمان بەیانیدا رەتلەكانى تر لە پيگەكانیانەو لە كەلارو پيبازو پوونگەو كەوتنە پيشرەوى،

⁽²⁹⁾ نەخشەى ئەم كەرتەى دەزگای نەخشە كیشانى وەزارەتى بەرگرى وىلايەتە يەكگرتووەكان ، شىتى ژمارە (III 5060) ئەم گوندانەى تیدا دەرەكەون: (پينچ ئەنگووستى حاجى مەمەد، پينچ ئەنگووستى حاجى مەمەد ئاغا، پينچ ئەنگووستى شىخ مستەفا). ئەم فرە ناوى ليکچوو زۆرباوە لە دىھانى كوردستانى عێراقدا.

⁽³⁰⁾ چاوپيکەوتنى میدل ئیست وۆچ لە گەل دانیشتوانى ئەوسای ھەسەن كەنۆشو درۆزنەدا، كۆمەلگای شۆرشو سلیمانى، 9 ی مایس و 28 ی حوزیرانى 1992. رەسوول ناوى ئەم گوندانەى لە گەل سەرجمى ئەو شەستو حەوت گوندەى ناحیەى سەنگاودا لیست کردوو كەوا لە كاتى ئەنفالدا رپووخینراون.

ستراتیجیهتی سهرهكیشیان هه مان ئه وهی باکووری گهرمیان بوو كه بریتیبوو له پرۆسهی ئابڵووقه دانیهی گه ووهو فراوان له چه ندين لاوه له یهك كاتداو دهستكردن به رهشگیری تهواوی ئه وه خه لگه مه ده نیه ی گه مارۆیان داو و روو خاندنی گونده گانیان و كوژه كردنیان بۆ سهر رینگاوبانه سهرهكیهكان، یان شوینه پیشتر دانراوه گانی كوژدنه وه. ههروهها پاشماوهی پیشمه رگهش ناچار بکهن به ره وه شوینه داخراوه گان برۆن و رپی دهر بازبوونیان لیبگیریت. به هه ر حال، ههنگاوی یه كه م ده بوو بنكه و سهنگه ره دیاره گانی PUK تیکبشکین.

یه كه م ئامانجی ره تله كه ی كفری به فه رمانده یی عه مید سامی له فه یله قی یهك، گوندی گه ووهی هۆمه ربل بوو، كه نیشته جیی هۆزیک بوو به هه مان ناوه وه⁽³¹⁾. بنكه یه کی PUK له هۆمه ربلدا بوو له سه ره تای دامه زراندنی ئه م رپكخراوه وه له سالی 1976 دا. له كاتی ده ستپێكردنی هی رشه كه ی سوپادا سه د كه سی شه ركه ری تیدا ئاماده بوو. ئه مه هی زیکیی پیشمه رگه ی قالدبووی شه ر بوو و پیشتر توانیبوو هی رشیکی گه ووهی سوپا بشکینی. له گه ل ئه وه شدا كه ئه وه هی زه هی رشه ره تانك و زری پۆشیکی زۆر پالپشتی بوو، به لام به ناچار ی پاشه كشه یان كرد پاش ئه وه ی زیانیکی قورسیان لیکه وت و ئه م تیشكانه ش به لگه ی ئه وه ی ده گه یاند كه رژی م نه یتوانی ئامانجه گانی جیه جی بکات له په لاماری به هاری 1987 دا.

هی زه كه ی عه مید سامی له چی شته نگاودا گه یشته هۆمه ربل و ده سه جی به ره ورووی به رهن گارییه کی توندی پیشمه رگه بووه وه، كه تیایدا ئه وه چه كه قورسانه شیان به کاره ینا كه وا سالی پیشوو گرتبوویان. به پپی قسه ی ئه وه فه رمانده یه ی PUK كه سه ره پهرشتی شه ركه ی کردوو كه وا ئه وه شه رو پیکدادانه دوو رۆژی تهواوی خایاندوووه ئه مه ش له راپۆرته مه یدانیه گانی ئیستیخباراتدا به

³¹ ناوی تهواوی ئه م چه نه راله نه دراوه. ره تله كه ی كفری پیکهاتبوو له فه وچه پیاده گانی 417 و 444 و فه وچه گانی به رگری نیشتمانی 100 و 131 و 197 یش پالپشتیان بوون. برووسكه گانی ئیستیخباراتی كه لار بۆ ئیستیخباراتی ناوچه ی رۆژهه لات ژماره 10212 و 10238 له 9 ی نیسانی 1988 دا.

ديار دهكهوټ⁽³²⁾. وهلامى سوپاش، وهك چۆن له تازهشار كردى، ناردنى هيزيك بوو، وهك ئهركيكى لاههكى، بۆ رووخاندنى ئهه گوندانهى راستهوخۆ دهكهوتنه پشت ئامانجهكهوه. برووسكهيهكى 10 ى نيسان باسى ئهوه دهكات كه "له كاتزمير 1015 دا گوندى چوارشاخ گيراو تهختكرا." (گوندى چوارشاخ ماوهى سى ميل دهكهوته باكوورهوه). لهو كاته دا هومهريل له ههموو لايهكهوه گهمارۆ دراىوو، ئيواره كه تاريك داهات پيشمهركه بۆيان دهركهوت چيتر بهرگريگردن بيسوودهو ناچار پاشهكشيان كرد. خهلكى گوند ههموو لهو كاته دا ههلاتبوون، بهلام خيرا هيزهكانى حوكوممهت له ههردهو جهوهلهكاندا دهوريان گرتن و دهسگريان كردن و به ئيضا رهوانهيان كردن.

رهتله سهركيهكه بهرهو ژووو پيشرهويى كردو بنكهيهكى بچووكى PUK يى له گوندى تووكن گرتو پاشان تهكهله تهكهله له سهريهك بيسهت گوندى ترى "ويرانكردو سووتاندنى" و له ماوهى چهند رۆژيكدا تا سهريهك ئاوهسيه رويشت. يهك لهوانه گوندى عهليانى تازهى بيسهت مالىي بچووك بوو، كه تاقميك جهنگاوهرى پاشهكشه كردووى PUK سهنگهري بهرگرييان تيدا ليدابوو⁽³³⁾. "محهمه" كه تهمهنى 32 سال بوو، ئهندامى هيزى پشتگريي پيشمهركه بوو، ئهه بهيانيهى 13 ى نيسان له مال بوو كه هيزهكان گهيشتبوونه ئهوى و دهگريتهوه كه: "حوكوممهت له ههموو لايهكهوه پيشرهويى دهكرد، له بهرئهوه مهحال بوو ئيمه بمينينهوه. ناچار بهرهو گوندى ميلقاسم رويشتين و ژنو مندالمان به تراكتور و عهرهبانه لهگهله خومان برد. ههروهها ئاژهله و مالاتيشمان بردبوو و ههرچيمان ههبوو خستبوومانه عهرهبانهكانهوه و اماندهزاني سويا دهمانخاته خيوتهوه له بارهگاي

⁽³²⁾ چاوپيكهوتنى ميدل ئيسهت وۆچ له گهله فرماندهيهكى ناوچهيى PUK دا، سليمانى 1 ى ئابى 1992. دانيشتوويهكى جارانى گوندى هومهريليش له چاوپيكهوتنيكدا به دوورودريژى دهيكيرپتهوه، كۆمهلكاي بنهسلاوه، 7 ى تهمووزى 1992.

⁽³³⁾ برووسكهيهكى "نهيى و به پهله" له ئيسهتخياراتي كهلاهوه بۆ دهزگاي ئيسهتخياراتي ناوچهى رۆژههلات ژماره 10687 له 13 ى نيسانى 1993 دا، له بارهى عهليانى تازهوه دهلى "سووتينراوه و رووخينراوه" له كاتزمير ههشت و نيوى سهريه بهيانى 13 ى نيساندا.

فیرقە، لەوبەری سىروان، چونکە کە هاتینە رۆو وایانپۆتین کە پێشمەرگە نەماوە بەلکو بلأوهیان لیکردوووە چوون بۆ شاخ⁽³⁴⁾.

محەمەدو خیزانەکەى سى رۆژیان پێچوو تا گەشتنە میلقام، کە لە کاتیکی ئاساییدا ئەم رێگەپە هەر دوو سەعاتەو بگرە کەمتریش. لەوێوە سەرباز پێشى خۆیان دان بۆ سەر جادەى سەرەکی و فەرمانیان پێکردن بەرەو قەلاکەى قۆرەتوو لیخوون، کە بارەگای فیرقەى پیادەى 21 ی تیدا بوو و چەکدار چوارەدەوری گرتبوون. ئەم قەلاپە یەکەم قوناخی محەمەد بوو بە ناو پێچ و پلووچى ئەنقادا.

لە هەمان کاتداو لە 11 ی نیساندا هیزی هاوبەشى دووهم، بە فەرماندەیی نەقیب عبد عواد لە فەوجی پیادەى 417 لە رەتلەکە کە جیابوووەو بۆ چارکردنى گوندی دوراجی کە ماوەى چەند میلێک لە رۆژاواى هۆمەرەلەو بوو، "لەوئ خەلکەکە خۆیان دا بە دەستی هیژەکەووەو راگوێزان بۆ ئۆردووگایەکی بەتایبەت ئامادەکراو لە نزیک فیرقەى پیادەى بیست و یەکەو". ئەمە تیبینى ئەو ئیوارەپەى راپۆرتى ئیستیخبارات بوو، کە سەرنجیكى رەسمی دەگمەنە لە سەر راگوێزان و بەندکردنى بەکۆمەلێ خەلکی مەدەنى و ئامازەپەکی ئاشکراشە بۆ قەلاکەى قۆرەتوو⁽³⁵⁾.

هیژەکەى نەقیب عەواد ئەو شەو لە دوراجی هەلیداو بۆ بەیانى گەراپە داووەو لە گەل رەتلی سەرەکیدا یەکیگرتەو. لە رێگاکەشیدا هەردوو بەلەگەى گەورەو بچووکی سووتاند، کە ئەمانیش وەك دوراجی گوندی ناو داووە بوون. خۆشەویستى پێشمەرگە لیڤرە رەگیکى قووئى هەبوو، وەك رەشاد دەپوت، کە جووتیارێک بوو لە سەرەتای شەستەکانى تەمەنیدا "ئەوان کۆر و کچمان بوون، برامان بوون، خەلکی خۆمان بوون و خۆشان دەویستن". رەشاد لە مالهۆو بوو کە لە چێشتەنگاودا بۆردمانى فرۆکەو تۆپباران دەستیپێکرد، ناچار خۆى و فکری زنى

⁽³⁴⁾ چاوپێکەوتنى میدل ئیست وۆچ، گوندی عەلیانى تازە، 30 مارتى 1993.

⁽³⁵⁾ برووسکەى ژمارە 10468 لە 11 ی نیسانى 1988دا لە ئیستیخباراتى کەلارەووە بۆ دەزگای ئیستیخباراتى ناوچەى رۆژەهەلات.

لەگەل ئەودوای خەلگى ئاوايىدا بەرەو گەردو تەپۇلگەكان هەلاتن بەلام فرۆكە بە
 راسەريانەو بوو وازى لىنەدەهينان و فەكرى بەركەوتو كوژرا. ئەوانەش كە لە
 دەستى بۆردمانەكە دەرباز بوون لە لايەن هيزىكى جاشەو كە دوو موستەشارى
 خەلگى كەفرى بە ناوى، شىخ كەريمو سەعيد جاف فەرماندەبيان دەكرد، راونران و
 دەسگيركان و راپىچى "ئۆردووكاى تايبەتى ئامادەكراو" كران لە قۆرەتوو، لە
 سەفەرى بەرەو مردن چوونياندا. لە نيو ئەو خەلگەى بەلەگەى گەورەدا كە ئەو
 رۆژە سەرنگوم كران ئەكەبرى كورپى رەشاد، سى كورپى برازاي، دوو كچى
 خوشكەزاي و شەش مندالى بچووكيان كە تەمەنيان لە يەك سالىو تە حەوت سالان
 بوو⁽³⁶⁾. ئەو رپژە زۆرەى ژن و مندال لە ناو بيسەروشوينكراندا خاسيەتيكى
 ئەنفال بوو لە ناوچەى ھۆزى داودەدا.

يەكەم ئامانجى ئەو يەكانەى سوپا كە سەرلەبەيانى 9 ى نىسان بە
 فەرماندەيى رائيىد منژر ابراهيم ياسين لە كەلارەو دەرجوون جووتە ئاوايى
 تيلەكۆى ژوورنگ و خوارنگ بوو لە ناوچەى چالاكى مەلەندى يەكى PUK كە
 لە پاش تىكشكانەكەى قەرەداخ لىرە خۆى گرتبوو⁽³⁷⁾. پيشرەويى ھيزەكان
 تارادەيەك بى سەرنىشە بوو و لە بەيانى زووى 11 ى نىساندا ھەردوو تيلەكۆ
 رپوخينران، دوای شەپە تەقەيەكى كەمخايەن كە تەنھا چوار سەربازى تيدا بريندار
 بوو. ئەم ناوچەيە جينشيني تيرەى رۇغزايى ھۆزى جاف بوو و نەخشەيەكى ئەوتۆ
 وردى نەبوو و پيويسى دەكرد ھەليكوپتەر ھيز بۆ ئەو ناوچانە بگويزيتەو
 چوونكە رىگەوبانى تيدا نەبوو. ھيزەكانى رائيىد ياسين بە سەر چەندىن گونددا

⁽³⁶⁾ چاوپىكەوتنى ميدل ئىست وۇچ، كۆمەلگەى سموود، 20 مايسى 1992.

⁽³⁷⁾ ناوى ئەفسەرەكە لە برووسكەى ژمارە 10212 ى 9 ى نىسانى 1988دا ھاتوو كە لە لايەن
 ئىستىخباراتى كەلارەو ئاراستەى دەزگەى ئىستىخباراتى ناچەى رۆژھەلات كراو.

گۆزەریانکرد کە بوون و شوێنیان بە ڕەسمیی هەر تۆمار نەکراو بو بەلام بیگوێدانە هیچ شتێک گشتیان ڕووخاندن.

زۆر بە کەمی، ئەگەر هەبێت، کۆمەڵی خێڵەکیی کورد هەن کەوا لە ئەنفالدا وەک جافی ڕۆغزایی بە سەر هاتیبێت، کە یەکیەکە لەو کۆمەڵە تیرانەیی ھۆزی جافی لێپێکھاتوو و دانیشتووی زیاد لە سەد گوندی ئەم ناوچەیە بوون و سەرپاکیان ئەنفال ڕایمالین. سەرۆکی ڕۆغزایی پیاویکی بە تەمەن و ناوی مەحمود توفیق محەمەد بوو (سالی 1927 لەدایکبوو) و لە بەراوگەل* دەژیا، کە گوندیک بوو لە پێدەشتیکی تەنگەبەردا لە کلکەیی باشووری ڕۆژھەڵاتی گەرمیانەو نزیك بە چیاکانی قەرەداخ و چواردەوری بێکە و بارەگای گرنگی PUK بوو. ئەگەرچی بەراوگەل بەر ئەنفالی سی کەوت، بەلام خەلکەکەیی لە ترساندا ھەڵاتبوون بە ھۆی ئەو پەلامارە کیمیاییانەو کە لە ئاخرو ئۆخری مارتداو لە کاتی ئەنفالی دوویدا ئەنجامدران.

مەحمود پیاویکی دەوڵەمەند بوو و خێزانیکی گەورەیی ھەبوو، کە بیست و چوار کەس بوون و لە خانوویەکی پان و پۆری گەورەدا دەژیان و دەوری ھەموو رەزەترێ و باخ و باخاتی سیو و ھەنجیر و ھەنار بوو. ئاگری تۆپخانە و بۆردمانی فرۆکە بوو بە ھەشێک لە ژیاانی ڕۆژانەیان و تەنھا چەکی کیمیایی وردی ڕووخاندن. لە پاش پەلاماردانی سیوسینان و شوینەکانی تری قەرەداخ لە کۆتایی مارتدا، خەلکی بەراوگەل بە پەلە کۆبوونەو دەپەکیان لە ناو خۆیاندا کرد. لەگەڵ ئەوەشدا کە PUK ھێشتا ھەر لە گونددا بوو، مەحمود یادێ ئەو دەمە دەکاتەو دەو دەتێ: "ئێمە بریارمان دا خۆمان بدەینە دەستی حوکومەتەو، بەو پێیە کە باوکی میلیتەر، ئێمەش جووتیاری ھەزار بووین و پەيوەندیمان بە هیچ لایەکی سیاسییەو نەبوو، بەلام ئەوان ئەوھیان پێکردین کە کردیان". کۆرەکەشی

* لێرەدا ناوی ئەم گوندە بە ھەڵە نووسراوە 1 بەراو (Barawa) بەلام راستەکەیی بەراوگەل یان بەراوھە. ھەرۆھە ناوی تەواوی ئەم پیاو ھەمەیی توفیق نەک مەحمود. سالی 2002 ئەم پیاو ناودارە بە داخی خێزان و کەسوکاری بیسەرۆش و ئێکراویەو کۆچی دوايي کرد - و.

هەلدايە و وتى: "كە چووينە لايان، حوكومەت ھەموومانى گرت و ھەرچىمان بوو تالانىان كردو خۆشمانيان ئەنفال كردو ھىچ نەمايەو" (38). خەلگى بەراوگەل مالى و حاليان بەجىھىشت و رپياندا لە بەر بۆ گوندىكى ترى رۇغزايى كە ناوى كۆلەجۆ بوو و چل پەنجا مالىك دەبوو، لە بەراوگەلەو بە پىيان بەردو باشوورى رۇژاوا بە ناو ھەردەو جەوئەدا چەند رۇژە رپىيەك بوو. لە گەل ئەوئەشدا كە ئەنفالى سى ھىشتا بە رەسمى دەستى پىنەكردبوو بەلام لەو كاتەدا گردو بەرزايەكان پىربوو بوون لە سەربازو لە ھەموو خالىكى پشكنيندا، دەبوو خەلگەكە باسى ئەوئەيان بگردايە كە دەچن بۆ ناو حوكومەت و خويان بە دەستەو دەدەن. ھىزەكانىش دەستيان نەدەھىنا رپيان و پاشان خەلگەكە گەيشتنە كۆلەجۆ و لەوئە دوو شەو بە سەلامەتى مانەو. بەلام لە رۇژى سىھەمدا تەماشايان كرد ئەو گوندى پەنايان بۆ برد و جوار دەورى گىرا.

بە پىي راپۆرتەكانى ھەوالگىرى سويا رەتلەكەى كەلار لە كاتر مىر يانزەو چارەكى پيش نيوەرۇى 13 ى نىساندا گەيشتووتە كۆلەجۆ. بەلام بە ماوئەيەكى كەم پيش ئەوئە بگەنە ئەوئە لە شوينىك كە پىي دەوترا تەپە سەوز بەرگريەكى كەمخايەنيان تووش ھات و "بەمجۆرە ئەو گوندى ويرانكرا و رووخينرا و دەست بە سەر جوار تەفەنگدا گىرا" (39). تەيموور عەبدوللا ئەحمەد، كە كورپكى دوانزە سال بوو لە سەرودختى ئەنفالدا، لە تەمەنى سى سالىيەو لەوئە دەژيا (40). باوكى، كە جووتيارىكى گەنە چين بوو، پارچە زەوييەكى بچووكى لەوئە ھەبوو وەك پياوئەكانى تر لە "ھىزى پشگىرى" گوندىا بوو. تەيموور گەورەى جوار مندال بوو لە مالدو و لەو دەمەو كە بە مالىو لە دىي ھەوارە بەرزەى ئەو نزيكانەو ھاتبوونە ئىرە سى كچيان لە دواى يەك بوو بوو. بە پىچەوانەى خەلگى گوندىكانى ناوچەكە كەوا

(38) چاوپىكەوتنى ميدل ئىست وۇچ، كۆمەلگەى سموود، 20 ى مايسى 1992.

(39) برووسكەى ئىستىخباراتى كەلار بۆ دەرگەى ئىستىخباراتى ناوچەى رۇژەھلات، ژمارە 10687 لە 13 ى نىسانى 1988دا.

(40) سەرگورشتەى تەيموور، كە ماوئەيەكى زۆر بە ئاقە دەر بازبووى دەستى تيمىكى بكوژانى ئەنفال دەناسرا، بە ھەموو لايەكدا بلابووئەو. ئەم باسەى ئىرە ھى چاوپىكەوتنىكى ميدل ئىست وۇچە، كۆمەلگەى سموود، 29 ى تەمووزى 1992.

هەڵدەهاتن، خەلکی کۆلەجۆ، وەك تەیموور بۆ میدل ئیست وۆچی باسدەکرد، تا دوا سات هەر لە مائەکانی خۆیاندا مانەووە نەجوولان. بەلام ئیستا وا تانك و تۆپی قورس دەبینن لە تیلەكۆوە، كە بە پێیان سەعاتە رێیەك لێیانەووە دوورە، بەرەر ورویان دیت، ناچار هەر مائە و ئالایەکی سپی لە سەربان هەلگەرد و ئەوجا هەموو رایانکرد. پیاوەكان بە باوكی تەیمووریشەووە چەكەكانیان لە بیرەكانی ئاوابی و شوینیتردا شاردەووە. تەیموور خیرا فریای باوك و دایکی كەوت و بە پەلە هەندێك كەلوپەلی مائیان خستە ناو عەرەبانەى تراكتۆرە شەق و شەپكەیانەووە. ئەوان بە گریمانەى ئەوێ كە زۆریان پێناچیت و دەگەرپنەووە سەر مال و حالى خۆیان، بە خەيالى خۆیان وایاندانا كە بچنە كۆمەلگای سموودى گەرەو نوێ نزیك كەلار، بۆ لاى ئەو خزم و كەسانەیان كەوا لە ئەنجامی پەلامارى پاكتاوکردنى گوندەكان لە بەهاری سالى پێشوودا لەوێ نیشتهجی كرابوون، بەلام خەلکی كۆلەجۆ و ئاوارەكانى بەراوگەل تەماشایان كرد سوپا تەنھا تاقە رێگەیهكى درچوونی بۆ هێشتبوونەووە، لە شێوێ رەحەتییهكدا، وەك كۆزە كردنێك بەرەوخوار بۆ گوندی ملەسوورە* نزیك رێگای سەرەكی نیوان كفری و كەلار⁽⁴¹⁾. ئەوان تا گەیشتنە ملەسوورە بە تراكتۆر دوو سەعاتی ویست، چونكە لە بەر قورسی باروبنەیان لەسەر خۆ دەپۆشتن.

هێژەكە پاش ئەوێ كۆلەجۆی تێكدا لەوێوە بەرەو باكور پێشپەوی كردو كاروانیك بلدۆزەر و ئیقای بەتالی شوین خۆی خستبوو و زۆری پێنەچوو گەیشته هەوارە بەرزە، شوینی لەدایكبوونی تەیموور، ئەمیش دیسان لە رۆژانە راپۆرتی

* لە دقەكەدا بە هەلە نووسراوە ملەستوورە. ئەم گوندە زۆر نزیك نیە لەو رێگایەووە ماوێ 15 كیلۆمەتری لێو دوورە - و.
⁽⁴¹⁾ گوندنشینانی بەشەكانی تری گەرمیانی خواروویان راپێچی شارۆچكەى مەیدان كرد كەمێك دوور لە ودیوی رێگاكوە.

هەوالگريدا تۆمار كراوه كە "سووتاوهو تەختكراوه"⁽⁴²⁾. كونهكۆتريش كە گونديكى بچووكى شەش مالىيى بوو لە دواى ئەو، سوپا لەو دابوو پيى بگات بەلام هەر شەش ماله كە چۆليانكردو هەلاتن، كەچى لە هەردەكەدا كەوتنە ناو دەورپيەكى سەربازەوهو بەرهو ملەسوورەيان خوار كردنەوه. ئەفسەرەك بەليني پيدان كەس زيان ناهيني و هەموو بەم زووانە لە كۆمەلگايەكى تازە دروستكراودا نيشتەجى دەكرينهوه. بەلام لە جياتى ئەوه مەسەلەكە وا كەوتەوه كە سى و چوار كەس لە شەش خيزانەكەى كونهكۆتر بيسەروشوين بكرين و ئەمە بوو بە شيوازيك و لە ناوچەى رۆغزايدا پەيرەويكرا. مەحمود توفيق محەمەدى بەراوگەل، پيرەميردى سەرۆك خيل سى و حەوت كەسى بنەمالە گەورەكەى لەدەستدا، لەوانە هەردوو ژنەكەى و دە منداالى كە تەمەنيان لە دوو سالانەوه تا پانزە سال بوو، هەروەها كۆرەكەى و بووكەكەى و شەش منداالى بچووكيشيان. بيجگە لەو دەش بيست و پينج كەسى تريش لە خزمەكانى گوندى تەپە گەرووسى دراوسيان، كە بنكەيەكى بيشمەرگەى لىبوو، سەرنگوم بوون و زيار لە نيوەيان منداال بوون⁽⁴³⁾.

لە 15 ى نيساندا، كە باران و ليزمەيەكى زۆر بوو، هيزەكانى رەتلى كەلار گەشتە باكوورى ئەوپەرى ناوچەى عەمەلياتي بۆ دياريكراويان و گوندى قوليجانى نزيك چەمى ئاوەسپيان ويرانكردو سووتانديان. خيزانيك لە قوليجان رايكردبوو و كەوتبوو ناو هيزيكى جاشەوه كە موستەشاريك بە ناوى فەتاحى كەريم بەگ فەرماندەى بوو، پيى وتبوون "سەردەمى ئيو تەواو، ئيستائيت زەمانى حوكومەتە"⁽⁴⁴⁾. ئەمانيش هيج دەروويەكيان نەبوو بيجگە لەو دەى كە بە ناچارى روهو ريكاي سەرەكى ملينين. خەلكە راپيچكراوهكەى گوندەكان دوو رۆزيان لە

⁽⁴²⁾ سوپا كاتيكي ريكو تەواوى بوسوتاندى گوندى هەوارەبەرزە تۆمار كردوو كاتژمير 17:27 ى 17 ى نيسان. برووسكەى ئيسيتخباراتى كەلار بۆ دەزگاي ئيسيتخباراتى ناوچەى رۆژەهلات ژمارە 11180 لە 19 ى نيسانى 1988دا.

⁽⁴³⁾ چاوپيەوتنى ميدل ئيست وۆچ، كۆمەلگاي سمود، 20 ى مايسى 1992.

⁽⁴⁴⁾ چاوپيەوتنى ميدل ئيست وۆچ، كۆمەلگاي سمود، 20 ى مايسى 1992. زۆر شايتەى ديكەش ناوى فەتاح بەگ دين وەك فەرماندەى هيزەكانى جاش لەم ناوچەيەدا. بە گوڤرەى قسەى يەكيكيشيان، فەتاح بەگ لە بنەمالەى بەگزادەى جاف بوو.

ملەسوورە بەسەربردو نەیان دەتوانی بۆ هیچ لایەکی تر بڕۆن و لەو گوزەرەدا لە دەروەشت لێیکەوتیبوون. عەشاماتیکی زۆر لەو ناوەدا خربووبوون کە لە ژماردن نەدەهاتن و " لە رۆژی قیامەت دەچوو" وەك پیاویکی خەلکی کونەکووتر دەبیوت کەوا خۆی و ئازەل و مالاتەکە ی بە سەلامەتی لەوێوە گەیشتبوونە ملەسوورە، لە رۆژی سێھەمدا سەرباز فەرمانی پێدان بکەونەپێ. ئۆتۆمبیلی ئیقایان لە سەربازگە ی کەلارەو بۆ هینرابوو، ئەوانەش کە ئۆتۆمبیل و تراکتۆری خۆیانیان پێبوو بە خاوەنەکانیانەو بە دواياندا راپێچیانکردن. کاروانەکە لە رۆوباری دیالە* پەرییەو بە سەر ناوچە یەکی رۆوتەن و بەردەلاند گوزەری کرد، کەوا لە دواوایی سالی 1975 هەو بە زۆر بەعەرەبکراوو و پاشانیش لە پاکتاوکردنی ناوچە سنووریەکانی کۆتایی سالتەکانی 1970 و سەرەتای جەنگی ئێران - عێراقدا چۆلکرا. قۆناخی خەلکەکە قەلای قۆرەتوو بوو، کە بارەگای فیرقە ی پیادە ی 21 ی سوپای عێراق بوو. بە واتایەکیتر "ئۆردوگای ئامادەکراوی تاییبەت" کە خرابوو و ژێر کۆنترۆلی ئیستیخباراتەو بە پێی بریاری 15 ی مارتی فەرماندەیی مەکتەبی باکووری حیزبی بەعس⁽⁴⁵⁾.

لە 18 یان 19 ی نیساندا رەتەلەکانی کفری و کەلار بە ماوە ی دە رۆژ لە ئەنفال سیدا ئەرکەکانی خۆیانیان تەواوکردو هەرچی بەرگریکردن بوو لە نیوان رێگای کفری - کەلار و رۆوباری ئاوەسپیدا تیکشکێنراو تاقە بەرد یان خشتیکی هیچ گوندیک بە پێوە نەما. لای رۆژەلاتیشەو هیزەکانی پێباز و پوونگە هەمان سەرکەوتنیا بەدەستەینا، هیزە هاوبەشەکە ی پێباز کە محمد نافەم حسن فەرماندە ی بوو بە دوو رۆژ ئەوجا توانی هیزەکانی PUK جووتە گوندی سۆفی

* لە ناوچە کوردنشینەکاندا بەم رۆوبارە دەوتری سێروان و لە شارۆچکە ی جەلەولا بەرەو خوار پێی دەوتری ئەر دیالی و لە باشووری بەغدا دەرژێتە رۆوباری دێچەلەو - و.
⁽⁴⁵⁾ نووسراوی فەرماندەیی مەکتەبی باکوور، ژمارە 297، 15 ی مارتی 1988.

رېحيم و عهلى وه سمان بړووخينيت و ناره زايان له موسته شاريكى ناونه براوى بهرپرسى فەوجى بهرگري نيشتمانيى 75 دهربرپوه كه له مهيدانى شهر هه لاتووه. به لام ههر كه نهو گپوگرفتانه چاره سهر كران نهو دواى هيزه كه بى هيچ ته گهره يه ك پيشره وىكردو له پاش ته ختكدنى چوارده ناوايى تر هيزه هاوبه شه كه گهرايه وه شوينى خوئى.

به لام نهو هيزانه ي له پوونگله وه پيشره وويان كرد ته گهره يه كى سه ختيان هاته رپى. نه م گونده ماوهى هه شت ميليك ده كه وته باشوورى به نداوى بايه خدارى دهر به نديخانه وه، هيزه هاوبه شه كه ههر له يه كه م رۇزى دهر چوونيدا تووشى به رهنكاريه كى توندى تافميكي پيشمه رگه بووه وه كه بهرگرييان له گوندى شيخ ته ويل ده كردو چه ند رۇزى كيش له وه وپيش شهرى قورسى تيدا قه وما بوو. عه قيد سلمان عبدالحسن كه فەرمانده ي فەوجى كۆماندۆ يه كى سهر به فیرقه ي 17 بوو پيشتر له پيكدادانيكدا بريندار كرابوو، بى نهو زنجيره ي فەرمانده يى ليكترازابوو. يه كيك له فەوجه پالپشته كاني حاش، كه فەوجى 131 بوو، به شپرزهيى و نارپكى پاشه كشه ي كرد. به شيكيش له هيزه كه له گهل نه فسه ريكي تردا دابرابوون و پيشمه رگه دايانگرتنه وه، نهو دواشيان ماوه ي دوو ميل پاشه كشه يان كردو داوايان له فیرقه ي 21 ي قوره توو كرد بيت به هانايانه وه.

سوپا له گهل نه وه شدا كه فرۆكه و تانك و هه ليكوپته رى مووشه كه اوپرو توپخانه ي قورس يارمه تيان ددها به لام پينچ رۇزى ته واوى خاياند بو شكاندى په نجا پيشمه رگه له شيخ ته ويلدا. له شهوى 13 ي نيساندا پيشمه رگه كان فەرمانيان بو هات كه بكشينه وه⁽⁴⁶⁾. له كاترمير 14:30 ي رۇزى ئاينده دا، رائيد سالم، كه نه فسه ريكي تازه ي فەرمانده ي هيزه هاوبه شه كه بوو، هه والى دا به باره گاي خوئى كه

⁽⁴⁶⁾ چاوپيکه وتنى ميدل ئيسټ وۆچ له گهل پيشمه رگه يه كدا كه له شيخ ته ويل شه رى كردووه، كه لار، 31 ي مارتى 1993.

هەردوو گوندی شیخ تەویل و بۆیسانەیی دەراوسیشی "گیران و تیکدران". هەر لەو کاتەشدا راپۆرت درا کەوا پەنجاو سی خیزان "گەراونەتەووە ریزی نیشتمانی"⁽⁴⁷⁾. بەمە هیزەکان بەریان بەرەلا بوو بچنە قوولایی ناوچەیهکەووە کە دوو حەفتە لەووەوپیشت کۆمەڵە خەلکیکی زۆر چۆلیان کردبوو، ئەوانەش ئەو گوندنشینانە بوون کەوا مەحموود توفیق محەمەدی سەرۆک تیرە جافی رۆغزایی دەمسییان بوو. ئەو دەمە PUK و کۆمەڵیکی بچووکتی پێشمەرگەیی پارتی کۆمونیستی عێراق و بزوتنەوێ ئیسلامیی گەرابوونەووە بۆ سەنگەرەکانی خۆیان لە گەرمیان، لە زنجیرەیهک بنگەدا بە درێزایی لاتەنیشتی رۆزاوای کەژی زەردەیی 5900 پێ بەرزدا. ئەم ناوچەیه ماوەیهکی زۆر نەبوو لە لای رۆژەهلاتیهووە، لە ئەنفالی دووهمدا وێرانکراوو وا ئیستاش ئەو هیزانە کە لە رۆژئاواوە پێشپەوی بۆ دەکەن، لەگەڵ ئەو هیزە تاییەتیانەدا کە هەلیکۆپتەر دایاندەبەزینی (قوات خاصە) گەمارۆیان داووە تەنگیان پێهەلچنیووە، لەبەر ئەوە مەحەل بوو بۆ پێشمەرگە چیتەر بەرگری بکات. دوا سەنگەری بەرگری PUK لە زەردەلیکاوە فرە نەبرد تیکشکاوە هەزاران کەسی خەلکی ئەم گوندانە پۆل پۆل خۆیان دەکرد بە گوندی فەقی مستەفاداو لەوێش سەربازو جاش چواردەوریان گرتن و بە ئیفا رەوانەیان کردن. بەشیکیش لە خەلکەکە بە زەحمەت و ماندوووبوونیکی زۆر بە درێزایی زنجیرە شاخەکانی قەرەداخدا بەرەو باکوور رۆیشتن لەگەڵ ئەو پێشمەرگانەدا کە لەوێ مابوونەووە.

⁽⁴⁷⁾ ئەم زاراوە بریقەدارانە بەردەوام لە ئالوگۆری نامەو نووسراوە رەسمیەکانی ماوەی ئەنفالدا بەکاردهات. هەرچەندە زۆری ئەو کەسانەش کە لەم کاتەدا دەگیران، زیاتر پێدەچیت کوژرایین وەک لەوێ مابین. برووسکەکانی ئیستیخیاراتی فەیلەقی دوو بۆ فەرماندەیی مەکتەبی باکوورو دەزگاکانی تر ژمارە 10780 و 10915 لە 15 ی نیسانی 1988دا. شیایوی باسە بۆیسانە شوینی خۆبەدەستەوێدانی خەلکە هەلاتوووەکەیی هۆمەرقلە بوو کە لە ئاخرو ئۆخری مارتدا، لە ئەنجامی عەمەلیاتی ئەنفالی دووی قەرەداخدا گەیشنبوونە ئێرە.

سەرلەبەيانىي رۇۋى 20 ى نىسان ھىزە ھاوبەشەكەي پوونگىلە گەراپەو شويىنى
خۇي و رايگەيانىد كە تەواوى ئامانجەكانى جىيەجى كراو⁽⁴⁸⁾.

سەنتەرەكانى كۆكردنەوۋى خەلەك

"ئەم خەلەكە بۆ مردن دەبرىن،
لەبەرئەوۋە نابى پارەو ئالتوون لەگەل
خۇياندا بىەن"

- ئەفسەرىكى سوپاي عىراق لە كاتى
تالانكردىنى گوندىكدا

گوندىو شارۇچكەي بچووكى وەك ملەسوورەو فەقى مستەفاو مەيدان لە
باشوورى گەرميان و ئەلياواو لەيلان لە باكوور، يەكەم سەنتەرى كۆكردنەوۋە بوون
كەوا خەلەكە مەدەنىيە ھەلاتوۋەكەيان بۆ راپىچ دەكرا. لە ھەندى ھالەتدا، لەم
قۇناخەدا رەچاوى ئەوۋە دەكرا كە بە بنەچە خەلەكى كويىن و ناسنامەكانيان بە پەلە
تەماشادەكرا. لە سەرەتاي گرتنياندا پىكھاتەيەكى دەسەلاتى بەربلاوى ژمارەيەك
دەزگاي تايبەتى حيزبى و پۇليس و ئىستىخباراتيان بۆ خستەگەر تاوەكو لە نزيكەوۋە
مامەلە لە گەل كىشەي كوردە "تىكدەرەكاندا" بكەن. بەلام لەم قۇناخە زوۋى
پروۋسەكەدا، تا رادەيەك ھەموو ئەوانەي شايەتو بە ديارەوۋە بوون تەرەقدارى
ھوگوۋمەت بوون، كە يان ھىزى سوپاي نيزامى بوون ياخود ميليشياي جاش بوون.
لە بەر ئەوۋە باسكردنى سەنتەرەكانى كۆكردنەوۋى سەرەتايى وەك
كارىكى "سەرىپى" ورد نىەو مەبەست ناپىكى، چوونكە كوردەكان بە پىي نەخشەو

⁽⁴⁸⁾ برووسكەي ئىستىخباراتى فەيلەقى دوو بۆ فەرماندەيى مەكتەبى باكوورو دەزگاكاني تر، ژمارە
11386 لە 21 ى نىسانى 1992دا.

پلانیکی دارپێژراو راپیچی ئێره کراون. له هه مان کاتیشدا شوینانی وهك ئه لیاواو مله سووره، مۆرکی شلوشاوی و خۆدزینه وهیان پێوه دیار بوو و پێده چیت ته نها شوین بن له په لاماری ئه نفالدا كه به و جۆره لاواز بووبیتن. تارادهیهك گومان له وهدا نه بوو كه ته نانهت دهزگا گرنگه كانی سوپای عێراقیش نه رمییان ده نواند له مامه له كردنی ژماره یه کی ئاوها له ئه ندازه به ده ری خه لکی دیل و به ندکراودا. به لام تارادهیه کیش ئه مه رهنگدان وهیه کی قوولئ ئه و رۆله ته مومژاویه بوو كه وا جاشه كان له کاتی پاكوۆدان و راپیچکردنی خه لکه کهدا گیرایان.

(له باره ی باسو خواسی جاشه وه بروانه لاپه ره 88-94).

بۆ ئه و گوندنشینه ی له په لاماری باکووری گه رمیاند راپیچکران لانیکه م چوار سه نته ری بنه رته ی هه بوو:

له یلان، ئه لیاوا، قادرکه ره م و چه مچه مال. زۆر له گیراوه کان به دوان و بگه به سیانی ئه م سه نته رانه دا تیپه ریون و له هه ره مووشیان لیکۆلینه وهیان له گه ل کراوه. له یلان كه ناحیه یه کی بجووه كه له باشووری رۆژه لاتی که رکووه وه، وادیاره له ئاست پرۆسه کردنی ئه و ژماره زۆره ی ده سه به سه ره کورده کاند نه بوو كه پێیدا تیپه رین. ئه و خه لکه ی له گونده کانی هۆزی جه باری هه لاتن به چه ندین ریگه ی جۆراوجۆر گه یشتبوونه له یلان. هه ندیکیان به ده سپیشخه ری خۆیان و ره نگه به و هیوایه وه که شارۆچکه یه ک، با بجووه کیش بیّت، زیاتر ده یانپاریژی له و دێهاتانه ی که وا مه ترسیی په لاماردانیان له سه ره بوو، هه روه ها له رووی دابینه کردنی خۆراکیشه وه. به لام ئه وان هه رئه وه نه ده به پیاده له له یلان نزیکبوونه وه پێشوازییه کی ناحه زانه کران و ژنیك له گوندی قه ره حه سه ن ده یوت سه ربازه کان ته قه یان به سه رماندا کرد، ئه وانیترو به تایبه تی پیاوه کان له قادرکه ره مه وه بران بۆ له یلان، چونکه له قادرکه ره م خۆیان به ده سه ته وه دابوو له ژیر چاودیری جاشدا ده سه به سه رکرا بوون و ده ست و چاویان به سه ترا بووه.

ئه وان هه ره که گه یشتنه له یلان سه ربازه کان له هه ره یه که یان زانیاری پێویستیان وه رگرت. ئافره ته کان ده ستیان کرده گریان و لێیانپارانه وه به زه ییان

پېياندا بېتەو، بەلام ئەوان بەردەوام پېياندەوتن خەمتان نەبېت ھىچ شتېك لە ئارادا نىە لىي بترسن و حوكومەت لە كۆمەلگايەكى تازەدا زەويتان دەداتى و ژيانىكى ئاسايى دەستېدەكەنەو. بەلام ژنەكان بەو ترسيان لېنىشتبوو كەوا بە زۆر لە مېردو باوك و كورەكانيان حياكردنەو، كە ترنجاندىبونيانە پەچەرانيكى تەلبەندكراودا لە دەروەى مائەكان. شايتېك كە ئەو دەمە لەوى بوو دەپوت: "ژمارەى خەلكەكە لە ئەندازە بەدەر بوو" و بە قسەى شايتېكى تر "زياد لە 2000 پياو و ژن و مندالى لىبوو". ھەموو شوپىنىك پېبوو لە پاسەوانى سەربازو جاش. لەگەل ئەوئەشدا ئەمن زۆر بە وريايىيەو چاودېرىي ژن و مندالى نەدەكردو ژمارەيەكان توانيان لەو ئاخۆران بخۆرانەدا خو دەربازبەكن و پېش ئەوئەى ناوئوس بكرين بە دزييەو ھەلپين. ژنيكىش پاش ليكۆلپنەو لەگەلگردنى لە لايەن ئەفسەرەكانى سوپاو پېگەى پېدرايوو بېروات، ئەوانەش كە مانەو ماوئەى ھەشت نۆ رۆژيەك لە بەر تەرزەو بارانى سەرەتاي نيساندا لەو دەشتە ھېشتيانەو پاشان پياوكان بە ئىفا رەوانەى چارەنووسىكى نادياركران.

لە كاتىكا كەوا قادر كەرەم شوپىنىكى سەرەكى بوو بۆ كۆكردنەو و تاوتويكردى خەلكى ئەو گوندانەى سەر بەم ناحيەيە بوون بەلام ئەلياواش، كە شوپن كۆنە گونديكى رووخاو بوو كەميك لە لاي رۆژئاواو، ھەر بە سەنتەريكى كۆكردنەوئەى سەرەتايى مايەو بۆ گەل لەخەلكەكە. ئېرە لە كاتى ئەنفالى سېدا بووبوو بە بارەگاي موعتەشارى بەدناو شېخ موعتەسەم بەرزنجى، براى پارىزگارى سلېمانى. ناوى موعتەسەم لە چاوپېكەوتنەكانى دەربازبوانى ئەنفالدا بەردەوام دووبارە دەبووئەو، شان بە شانى پېنج سەرۆك جاشى تر:عەدنان و سەيد جەبارى، رەفەت گلى، قاسم ئاغا، تەحسين شاوئەيس، وەك يەكېك لەو ھۆكارە بنەرەتيانەى راوئەوونان و بەدەستەوئەدانى بەكۆمەلەى خەلكەكە لە ناوئەندى گەرمياندا.

گەلېك ھۆكار بوون بە مايەى پاكۆدان و راپېچكردى خەلك، لەوانە بۆچوونى سادەو ساويلكانە كە گوايە ئەم پەلامارەش ھەر وەك ئەوانى پېشوو، ترووسكاى ئوميدىكى دەربازبوون، مەترسىي ئەوئەى لە ناوچە قەدەغەكراوكاندا بگيرين،

تۆقین و زەندەفچوون لەو ھێزانەى بەکۆمەڵ گوندەکانیان دەسووتاندن. ھەرودھا لەو دەمەشدا بە چاوبەستى لیکردن و دەمچەورکردن خەلگەکیان فریودا، وەك بەئێنى لیبووردن لەو کەسانەى خۆبەدەستەو دەدەن. ھەرودھا بەکارھێنانى بڵندگۆى مزگەوتەکەى قادىرکەرەم لە لایەن دەسەلاتدارانەو کە بەردەوام پەيامى ئەوھیان بڵاودەکردەو کەوا خەلگى گوندەکان دەبێ لە ماوہى سى رۆژدا خۆیان بدن بە دەستەو، لە یەکشەممەى 10 ی نىسانەو تا سى شەممەى 12 ی نىسان، لەو ماوہیەشدا رێگەیان دەدرئ بگەرێنەو بۆ ئەو شوێنانەى خۆیان تێدا شارەدبوو لە ھەردەو جیاکاندا بۆ ھێنانەوہى ئەو کەلوپەلانەى پێیانبوو. ھەموو ئەو پیاوانەى خۆیان بەدەستەو داو تەنھا دەکرین بە حاش و نۆرە واجبى* خۆیان لەوئ دەبینن. ئەم دەنگۆیە بە خێراى لەناو ئاوارەکاندا بڵاوبوووەو خەلگى شارۆچکەکەش ھەواڵیان گەيانە خزم و کەسیان کەوا مەسەلەکە مەترسى تێدا نیە. یەکەکانى حاشیش بە فەرماندەى شێخ موعتەسەم و موعتەسەرەکانى تر لە ھەردەو جیاکاندا بڵاوبوونەو. "ئەوان دەیانوت حوکومەت ئازارى ئەو پیاوانە نادات کەوا خۆیان بەدەستەو دەدەن و ھەموویان پسوولەى حاشیتیان بۆ دەکرێت، ھەرودھا ئەوھشیان پێوتن کە خێزانەکانیان بێنن و بیانەنە دەستەو" وەك دەربازبوویەك دەگێرپایەو⁽⁴⁹⁾.

حاشەکانى موعتەسەم، بۆ ماوہى دوو رۆژ کۆمەلگى زۆر پیاوى دەسەسەریان لە ئەلیاوا گیردا تاوہکو دامودەزگای تاپیەتى سوپا ناوہکانیان تۆمار کردن. یەکێک کە بەم خالى ترانزیتەدا تێپەریو دەگێرپایەو کە "ھەزاران پیاو لەوئبوون، لە پێشمەرگە و سەربازى ھەلاتوو و موتەخەلیفو خەلگى مەدەنیى ئاسایى گوندەکانى

* ئەم زاراوہیە لە ناوہراستى سالانى ھەشتا بەدواو تا راپەڕینی سالى 1991، زۆر باو بوو لە نێو فەوجە خەفیفەکانى جاشدا، کە 15 رۆژ لە رەبایە بوون و 15 رۆژیش لە مائەوہ - و.⁽⁴⁹⁾ زۆر کەس لە دەربازبووان ھەمان قسەیان لە بارەى شێخ موعتەسەمەو دەکرد، بەم شایەتچالەى خەلگى گوندى کانى قادى خوارووشەو. چاوبیکەوتنى میدل ئیست وۆچ، سلیمانى، 25 ی تەمووزى 1992.

ژېر دسەلاتی پېشمەرگه". لېرهش په یامی موسته شاردگان بهردهوام دوو پات دهکرایه وه: پیاو دهکان دهرېن بۆ بنکه و باره گاکانی جاش له چه مچه مال، کهوا سه عاته رپیه که به ئۆتۆمبیل له لای باکووره وهیه، له وې ناسنامه ی جاش تیپیان بۆ دهکهن و دواى ئه وه دهگه رپنه وه بۆ قادركه رهم، پاشان دهرپۆن خیزان و ئاژهل و مالاتیان دههینن و ئه و جا له موجه ممه عیكى ژېر دسەلاتی حوکوممه تدا نیشته جی دهکرینه وه.

له رۆژی دووهمی یان سییه می راپیچکردنه کهدا، لیوا بارق، فه رمانده ی عه مه لیا تی سه ربازی ناوچه ی ئه نفالی سی، سه ردانیکی شه خسی ئه لیاواى کردو به ئاماده بوونی ئه و وینه ی ته له فزیونی به ندیه کان گیرا. به پیی قسه ی شایه تیکی تر، هه مان کارو رهنگه له هه مان رۆژیشدا بی، له بنکه ی پۆلیسی قادركه رهم دوو باره کرایه وه، چوونکه له ویش چه ند سه د که سیکی گیرا هه بوو⁽⁵⁰⁾، له و ده مه دا هه لیکۆپته ریک له ته ختاییه کی ئه و نزیکانه دا نیشته وه و سی که سی لیها ته دهره وه، لیوا بارق و فه ریق روکن سوئتان هاشمی فه رمانده ی فه یله قی یه ک و شه خسی علی حسن المجیدیش. ئه مجاره شیان وینه ی فیدیوی گیرا ئه مه یان له دوا ییدا له ته له فزیونی نیشتمانییه وه پیشاندرا وه ک فیلمیکی "تیکد ره ئیرانیه گیرا وه کان". ئه م فیلمه به رده وام بۆ ماوه ی چه ند هه فته یه ک لیده درا یه وه، تا ئه و کاته ی که ئه نجومه نی ئاسایشی نه ته وه یی ده ستی کرد به گله یی و گازنده که پیشاندانی زیانبه خشه و به پیچه وانه وه خه لکی وایدیه یی که ئه مانه گوندنشینی ئاسایین و پېشمەرگه نین⁽⁵¹⁾.

** له دهقه کهشدا هه ر وشه ی موجه ممه ع *Mujamma'a* ها تو وه له گه لی شوینی کتیه که دا دوو باره ده بیته وه - و.

⁽⁵⁰⁾ چاوپیکه و تنی میدل ئیست وۆچ له گه ل دانیش توویه کی جارانی گوندی خدر ره یحان، کۆمه لگای شوړش، 1 ی ته مووزی 1992.

⁽⁵¹⁾ نووسراوی 2 ی مایسی 1988، که ئامازه به نووسراوی ژماره ل.ش.د/397 ی 1 نېینی و شه خسی ده کات له سکرتری ئه نجومه نی ئاسایشی نه ته وه ییه وه "مجلس الامن القومي" بۆ وه زاره تی ناوخۆ، مه کته بی وه زیر، له گه ل وینه یدا بۆ لیژنه ی کاروباری باکووری سه ر به ئه نجومه نی سه رکر دایه تی شوړش و به رپوه به ریتی ئاسایشی گشتی. ئه نجومه نی ئاسایشی نه ته وه یی ده ستیه کی بالی راویژکاره و خودی سه رۆک سه دام حوسین خوی سه رکر دایه تی ده کات. هه روه ها

سەدان کەس لە خەلگە دەسبەسەرکە، کەوا مەزەندەپەك بە دوو هەزار کەسیان لە قەلەم دەدات، ماوەپەك لە کۆمەلگا چۆلەکەى قەلخانلوو هێشتنیاوە، کە بە تەنیشت قادرکەرەمەو بوو کاتى خۆى بۆ نیشتهجێکردنەوێ گوندنشینە راگوێزراوەکانى پەلامارى بەهارى 1987 دروستکراوو. هەرودها سەدانى تریش لە قوتابخانەپەکی سەرەتایى قادرکەرەم گیردراووون و لەوێ ژن و پیاویان لیکداپریوو. ئافەرەتیک یادی ئەو رۆژانە دەکاتەوێ دەلێ: "من لە گەل زۆر ئافەرەتى بەتەمەندا خرامە ژووړیکەوێو تەنھا ئافەرەتى گەنج من بووم لەوێ و ترسو سامیکى زۆرم لێنیشتبوو، لەبەرئەوێ دەموچاوم بە سەرپۆشەکەى خۆم داپۆشیوو نەمدەویست کەس ببینم. ئیمە لەوێ دوو رۆژ ماینەوێو لە پەنجەرەکەوێ تەماشام دەکرد سەربازەکان چاوى پیاوێکان دەبەستەوێو لێیان دەدەن"⁽⁵²⁾. لە پاش دوو رۆژ پاسیکى سەربازى هاتو پیرەژنەکانى بارکرد بۆ چەمچەمال و لەوێ لە شەقامەکاندا بى نان و ئاو بەرەلایانکردن، بەلام ئەمە حالەتیکى جیاواز بوو ھۆکەشى تا ئیستا ھەر بە نەزانراوى ماوەتەوێ⁽⁵³⁾. بە گوێرەى قسەى یەکیک لەو لاو زۆر کەمانەى، کە لە ناوچەى قادرکەرەمدا رزگاریوو "ئەو خەلگانەى خۆیان دا بەدەستى ھوکوومەتەوێ ھەموویان بیسەرەشوین بوون. ئەوانى کە رزگاریان بوو ئەوانە بوون

نووسراوەکە ئاگاداریی ئەوەش ڕادەگەیەنێ کەوا "شانە نېنپه کانی PUK" ڕەنگە خۆپیشاندا نێک دژ بە ھوکوومەت ڕێک بخت لە کەلار بۆ نەرەزایی دەربرپن لە سەرئەوێ کە "ئەو تیکدەرانی لە گەل خێزانەکانیاندا گەراونەتەوێ ریزی نیشتمانی" بەندکراون. "گەراونەوێ بۆ ریزی نیشتمانی" بەردەوام لە بەلگەنامەکانى سوپادا دەرەکەون کەوا پاس لە گرتنى خەلکى مەدەنى دەکەن لە سەرەختى عەمەلیاتی ئەنفالدا. ئاگاداریەکەى 2 ی مایسى ئەنجومەنى ئاسایشى نەتەوێ وایدەگەيەنێ کە گوندنشینە کوردەکان کەوتوونەتە گومانەوێو وایدادەنێن کە مەسەلەکە بەردەپۆشیک ییت بۆ نیازیکى خراب.

⁽⁵²⁾ چاوپێکەوتنى میدل ئیست وۆچ لە گەل دانیشتووێکى ئەوسای ئاواى شیخ ھەمیددا، کۆمەلگای باپنجان، 18 ی مایسى 1992.

⁽⁵³⁾ میدل ئیست وۆچ ئاگای لە خەلکى تریشە کە دەرەزبوون بە ھۆى بەرتیلدان یان ڕێکەوتنیکى تاپەت لە گەل کاربەدەستانى ناوچەکە. بەلام لەوێ ناچى لەم حالەتەدا ئەو مەسەلەپە روویدا ییت.

که له ههردهو چياکاندا مانهوه، يان له شارهکاندا خوځيان له ماله خرمدا شاردېووه يان کهسوکاري حاشيان رزگاريان کردن، يان بهرتيليان به *موسسه شارهکان* دا⁽⁵⁴⁾.

قادرکه رهم خوځيشی له دهست نه نفال دهرنه چوو. پاش نه وهی شاروچکه که وهک سهنه تريکی کوکړدنه وهی خه لک به کارهات سهربازو نه دمانی حيزبی به عس مال به مال گه ران يو ناو نووسکردنی دانيشتوانی و له هه مان کاتيشدا نه من به بلنگو خه لکه کهی ناگدار دهکرده وه که نابی کهس دالدهی ناو ارهکانی نه نفال بدات، وهک له هه ندی شاروچکه روويدابوو. خه لکی قادرکه رهم ماوهی پانزه رۇزيان پيدا را ماله کانيان چول بکه ن و برؤن له کو مه لگای شوړشی لای چه مچه مال خانو و بکه ن و له سهره تاي مايسدا شاروچکه که بهر بلدؤزهر درا. به هه ر حال، نه گهر چاوبگيريت به سهرجه م روخساری لوجیکی نه نفالدا ده بينيت که و خه لکی قادرکه رهم له چاو بارودوخه که دا زيانکی نه وتؤيان نه کردووه. ته نانه ت نه وان هه ر ماله و بری 1500 دينار قهره بوويان و مرگرت (واته 4500 دؤلار) له بری رووخاندنی خانو وه کانيان. ژماره دانيشتوانی قادرکه رهم له سهر ژميری ئوکتؤبه ری 1987 دا تو مارکراوه. نه گهر چی قادرکه رهم که وتبووه ناوه راستی ناوچه ی شهرو شوړه وه، به لام تا نه و دمه ش، به پي چه مکه بيوکراتيه که، هه ر له "ريزی نيشتمانيدا"⁽⁵⁵⁾ مابؤوه.

چه مچه مال دوا شويني گيردانی خه لکه ده سبه سهره کهی گوندهکانی باکووری گهرميان بوو، نه گهر چی له ئاستيکی که متردا بوو. چه مچه مال شاروچکه يه کی گوره و قهزا بوو و يه کيک بوو له و سهنه تره که مانه دانيشتوان له م به شه ی کوردستانی عيراقدا که وهکو خو مابوه وه. نه و که سانه که بو چه مچه مال دهگويزرانه وه له سهنه ترهکانی دیکه ی کوکړدنه وه وه دهينران وهک له يلان و

⁽⁵⁴⁾ چاوپيکه وتنی ميدل ئيست وؤچ، ههولير، 12 ی ئه يلوولی 1992.

* به نرخی جارانی ديناری عيراقی، که يهک دينار سی دؤلار بوو - و.

⁽⁵⁵⁾ رووخاندنی قادرکه رهم له لایه ن دانيشتوويه کی نه وسای نه وئوه بو ميدل ئيست وؤچ باسکراوه له چاوپيکه وتنيکدا له کو مه لگای شوړش، 29 ی جوزیرانی 1992. به پي قسه ی نه م شايه ته، شوړش له نيسانی 1988 دا ته نها دهشتيکی تهخت بوو. نه وانی که بو نه و راکويزران خانو وه کانيان له ژير سهره رشتی نه نذازياریکی حوکومه تدا دروستکرد.

فادرکەرەم شوینی بەندکردن بارەگای لیوای سەربازی یان بارەگاکی جاش بوو .
هەندیک لە پیاوێ گێراوەکان بە پاس ھینران بۆ ئێرەو سەرباز دەچوونە ناویان بۆ
ئەوێ زانیاری تەواویان لێوەرگرن و دڵنیایان دەکردنەوێ کە لێبووردنیک بە
دەستەوێیەو ھیچ شتیک نە لێی بترسن. بەلام بارودۆخەکە بۆنی خوینی
لێدەهات و مەترسیەکی بێئامان لە ئارادابوو و لە پەنجەرە پاسبانەوێ گێراوەکان
هەزاران پیاو و ژن و منداڵی برسی و شەڕلێان دەبینی لە سەربازگەکاندا.

گەلێ لە پیاوێکانی تریش لە دۆخیکی سەخت و خراپدا لە پشتی ئیفا
گوێزانەوێ بۆ چەمچەمال. یەگێک لەوانە دەپوت: "زۆر ئازارمان بە دەست گاردو
یاساوەکانەوێ چەشت و دەست و قاچمان بەستراوێو چەند جارێک لە ئیفاکە
دەکەوتینە خوارەوێ سەریان دەخستینەوێ. ئیفاکان لە پشتهوێ دەرگایەو یەک
تاقە پێپێکەیان ھەبوو، ئیمەش لەبەر ئەوێ بەر پێی خۆمان نەدەبینی و
نەشماندەتوانی دەستمان بەکاربێنین دەکەوتینە خوارەوێ. بە راستی بارودۆخیکی
چەواشە و شێرە بوو"⁽⁵⁶⁾. پیاوێکیتر ھەڵدایەو وتی: "لە بارەگای لیوا، ھەروا لە
ئیفاکان توورپانداینە خوارەوێ ئەوجا ناو و ناوێشانیان لێمان وەرگرت"⁽⁵⁷⁾. دوا
ئەوێ کە لە بارەگای لیوا وەستان، دەرکەوت دامودەزگای ھوکوومەتی دیکەش بۆ
یەکەمجار لە کارەکاندا بەشداریکراو. پاشان گێراوەکانیان بە نیو شەقامەکانی
چەمچەمالدا بردو ھەندێ ئەملاو ئەولایان پێکردن و ھێندە پێنەچوو خۆیان لە
بەر دەرگای ئۆفیسێ ئەمندا بینەوێ: دەرگای پۆلیسی نھینی ترسناک.

لێرەدا دۆخیکی بێوێنە بەزەیی و ھاوکاریکردن بەرپا بوو. لە ئەنقەدا گەلێ
کاری خۆرەو و بوێرانە تاکە کەسی ڕوویداو، چ لە لایەن جاشەو یان لە لایەن
خەلکی شارۆچکە کوردەکانەوێ ژیانی زۆر کەسی سەندەو. بەلام ھیچیان بەراورد

** بەندکردنی خەلکە لە بنکەو بارەگاکی جاشدا نەبوو، بەلکە لە سەربازگە لیواو بینای
قایمقامیەت بوو - و .

⁽⁵⁶⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، ھەولێر، 12 ی ئەیلوولی 1992.
⁽⁵⁷⁾ چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمەڵگای شۆرش، 1 ی تەمموزی 1992.

ناكرىت له گەل ئەو گوزم و بەدەنگەو و هاتەنى خەلكى شارۆچكەى چەمچەمالدا كاتى
 كە هاوخوینە كوردەكانى خۆيان بىنى بە سەر ئىقاو و بە شەقامەكانياندا دەگىرن.
 لە پرکیشییەكى بېهاوتاو ژيانى خۆ خستنه مەترسیه وە خەلكى شار بە بیچەك
 یاخیبونیكى خۆرسکییان بەرپاكرد بۆ نازادكردى گیراوەكان⁽⁵⁸⁾.

بېگومان جاش دەستيان هەبوو لە نارەزايى دەربېرنەكەى چەمچەمالدا،
 ھەروەھا بەخت و رېكەوتيش رۆلى خۇيان بىنى. ئەو ئۆتۆمبىلانەى بەكارھاتن بۆ
 گواستنەوى گىراوەكان لە بارەگای لىواكەى چەمچەمالەووە ئىفاى سەربازى نەبوون
 بەلكو ئۆتۆمبىلەى بە بىگار گىراوى مەدەنى بوون بە شۆفىرەكانىشيانەووە ژېرنەژىر
 پاسەوانە جاشەكان قەناعەتيان بە ژمارەيەك لەم شۆفىرانە كەردبوو كە ئافرەتە
 گىراوەكان ئازاد بكەن. شۆفىرەكانىش ئەو ھەلەيان قۆستەووە كاتى كە بوو بە ھەراو
 قەرەبالغى، خەلكى شار ئۆتۆمبىلەكانيان بەر بەرد داو شوشەكانيان
 شكاندن. "تەنانەت منداى بچووكىش پەر كۆشيان لە بەرد بوو و ھەرەشەى پەنجەرە
 شكاندنيان دەكرد". ئەم قەسەى پەرژىن دەيكرد كە ئافرەتەىكى بىست سال بوو لە
 گوندى قىرچە و توانىبووى خۆى دەرباز بكات⁽⁵⁹⁾. سەرباز كەوتنە تەقەكردن لە
 خۆپىشاندەرانو، تەنانەت فرۆكەى شەركەرى مىگو ھەلىكۆپتەرىش ھەلسان و
 بۆردمانى ئاپۆرەى خەلكەكەيان كرد. پەرژىن درىژەى بە قەسەكانى دەداو دەيوت
 "جەكانم بە گوللەى سەربازەكانى بارق دابىژرابوون". بە پىى باسو گىرانەووەى
 خەلكى پىنج كەس كوژران و دوانزەش برىندار بوون.

(58) راسټیکه‌ی دهربازبوونیکې لهو جوړه مانگې لهوه و پاش له شاروچکه‌ی کوښنچ ږوی دا له کاتې
ته‌نغالی چواردا، به‌لام له ئاستیکې زړ زړ بچو کتردا.

(59) چاوپیکهوتنی میدل کیست وچ، سلیمان ی 12 ی مایسی 1992. دوی یاخیبونه کی چمچه مال، دامودرگا دسه لاند ارکان مال به مالین پشکنی به دوی ئه اونه دا دگران که له داوی ئه نفال خویان لادا بوو. هیچ یاخیبونیک تووری و دهمارگریزی ئاوه ای نه وروژاندوه له رفعتارو ههلسوکهوتی دسه لاند ارکاندا. پشکنینی له و جوړش له کهرکوک، سلیمانی، تووزخورماتوو و کومه لگا گه وره کی سموودی لای کلار له باشووری گهرمیان، نهجام درا. هه هه موو شایه تکان له سره ئه مون کهوا پشکنینه کان له لایه ن دزگای ئه منده و ئه نجام دراو.

راپەرپێنە کە پێدەچێت یەكەمجار جۆرە سەرکەوتنێکی بە دەستەئێنابی و گەلێ لە خەلکە گیراوە کە دەرباز بوون و دانیشتوانی چەمچەمال دالەدیان دان "لە بەر خاتری مەروفاپەتی" بەلام ئەمە کۆتایی رووداوەکە نەبوو، ئەو کەسانەى هەلاتبوون و دواتر کە ئەمەن بە شوێنیاندا دەگەرێ و لێی دەسگیر دەکردن و بە بەرچاوی خەلکەو ئێعدام دەکران،* خێزانی قوربانیەکانیش دەبوو پارەى گوللەکان بێژێرن⁽⁶⁰⁾.

بەرژین لە دووهم رۆژی خۆشاردنەویدا لە چەمچەمال، تەماشای راپۆرتێکی تەلەفزیۆنیی دەکرد دەربارەى ئەنفال لە بەرنامەى هەوالەکانی تەلەفزیۆنی عێراقەو. ئەم فیلمەش لەو کاتەدا گیرابوو کە علی حسن المجید و فەرماندەکانی سوپا لە 10 ی نیساندا سەردانی بنکەى پۆلیسی قادەرکەرەمیان کردبوو. فیلمەکە کۆمەڵێک "گیراوی کرێگرتەى ئێرانى سەر بە جەلال تالەبانى" پیشان دەدا. بەرژین لەم فیلمەدا فەریقى مێردى ناسییەو، بە چاوبەستراوى لەگەل ژمارەیهکی تر لە پیاوانى گوندەکەى خۆیانداو ئەو دواجار بوو کە بە زیندووپی بیبینیتەو.

لە بەشى باشوورى گەرمیاندا دوو سەنتەرى سەرەکیى چونیەکی کۆکردنەوێ خەلک هەبوون. ئەو کوردانەى کەوا لە ناوچەى داودەدا گیرابوون، لەگەل ئەو خەلکانەش کەوا لە تاو ئەو هێرشە کیمیاییەى کرایە سەر بنکەى PUK لە تازە شار هەلاتبوون بۆ ئێرە، یەكەمجار بران بۆ مەلەبەندێکی چۆلی لاوان لە تووزخورماتوو. هەندێک لەمانە هەر لەو شوێنەى کە تێیدا گیرابوون ژن و پیاو لە یەکتەر حیاکراو. ئەوانەش کە بە تێکەلێ هێنرابوون ئێرە جیایانکردنەو و خستنیانە دوو بینای حیاوازی مەلەبەندى لاوانەکەو ماوەى نزیکەى سێ رۆژ تا حەفتەیهک هێشتنیانەو. ئەو بینایەى بۆ ئافرەت و مندال دانرابوو نزیکەى چوار

* پێدەچێت لێرەدا جۆرە تێکەل کردنێک دروست بوو، چونکە ئەو کەسانەى لە چەمچەمال و شوێنانى تر لەو گەرمای گەرمەداو بگرە دواتریش گیرانەو دیسانەو تێکەل بە گیراوەکان کرانەو و هەک ئەوان بێسەرۆشوی کران - و.
⁽⁶⁰⁾ چاوبیکەوتنى میدل ئیست وۆچ، سلیمانى، 1 ی نیسانی 1993.

ههزار كەسى تېدا بوو به گوڤردى قسهى دهربازبوويهك كه خهلكى نزيكهى ده دوانزه گوندى داودهى ناسيپووه.

ليړهش وهك لهيلان، خهلكيكي كهه توانييان به يارمهتياى نهو جاشانه دهربازبين كه نهركى پاسكردنى نهو شوښنهيان پيسپيردراوو. تهنانهت، وهك باسدهكرى، موستهشاريكي بهبهزهياى پهنجهرهيهكى بيناكهى شكاندبوو و شهو بوارى زور ژن و مندالي دابوو دهربازبين و نهه كارهى ژيانى گهلى كهسى سهندوه. سهريازه نيزاميهكانيش، كه زوربهيان عهريه بوون، رهفتاريان زور ناشيرين بوو ههر پارو نهختينهيهك به ژنهكان بوو لييان دهسهندن و پييان دهوتن: "ههرچيتان پييه ليتان دهسينين چونكه پشتگيري پيشمهركهتان كردوه". نهوانهى كه له تووزخورماتوووه به يهكجاري بيسهروشوښ كران، پاش نهوهى راپيچى ناو ئوتومبيلي بارههگريان كردن و به سهدان ژن و منداليان له نيواندابوو. نافرهتياى بهتمهمنى يهكيك له گوندهكانى دواده، كه ههرگيز جاريكيتر براكهى و ميړدهكهى و باوكى و ئاموزاى و دوو بووكى نهبينييهوه، كه گهورهكهيان به شهش مندالي بچووكهوهو بچووكهكهشيان "كچيكي زورجوان بوو ناوى لهيلا بوو و تازه شووى كردبوو" سهرياز به زور راياندهكيشاو نهويش توند داميني كراسهكهى خهسووى گرتبوو و خوى پيوه نووساندبوو. ههموو نافرهته بهتمهمنهكان له سهريازهكان دهپارانهوه نهيهن، بهلام نهوان پاليكيان به پيرهژنهكهى خهسوويهوه ناو لهيلايان پهلكيش كردو ئيتر جاريكيتر نهبينرايهوه⁽⁶¹⁾.

بو نهودواى باشوورى گهرميان، به گوندهكانى جافى روغزاييشهوه سهنهترى سهرهكيى خرکردنى خهلكهكه بارهگاى فيرقهى پيادهى 21 بوو له قورهتوو، كه قهلايهكى گهورهى سامناك بوو، لهو جوړه قهلايانهى له سهر نهخشه و رهنگريژيى سوفيته بوون كهوا له سالانى ههشتادا له گهلى شوښنى كوردستاندا دروستكران. له

⁽⁶¹⁾ چاوپيکهوتنى ميدل ئيست وچ له گهلى خيزانيكى خهلكى ناحيهى نهوجوول، كومهلتاى بنهسلاوه، ههولير، 19 ى نيسانى 1992.

پاش راپەرپێنەکەى کورد لە سلیمانی لە ئەیلوولی 1991دا*، ھێزەکانی عێراق لە کاتی کشانەوھیاندا بەرەو خوارتر، قۆرەتوویان بە دینامیت تەقاندەوھ. دوو مانگ دوای ئەوھ نووسەری عێراقی کنعان مکیە سەردانی قەڵاکەى کردو لەو لایەوھ کە رۆوھو سنووری ئێران بوو مکیە "چل یان رەنگە پەنجە عەرەبانەى بینیبوو لەو جۆرانەى کە جووتیارى کورد لە پشٹی تراکتۆرى دەبەستن بۆ ئازوگۆیزى خۆراک و ئاژەل و مالت" ئەم عەرەبانانە بە تەختەدار لیواریان بەرزکراوھتەوھ، لە چەشنی ئەو عەرەبانەى تەیموورى تەمەن دوانزە سال لە گوندی کۆلەجۆوھ لە گەل باوک و دایکى و سێ خوشکە بچووکەکەى پێى ھاتبوونە ئەوێ. مکیە لە سەرى دەروا و دەلی: "کۆمەل کۆمەل جلوبەرگی کالبووھوھو شەروال، کە پانتۆلی نەریتیى کوردە، لەو عەرەبانانە کەوتبوونە خواروھ یان لە ناویاندا گەنیبوون یان بە سەر خۆل و گزۆگیای زەردەوھبوودا بلابوووبوونەوھو لەو ناوھدا ھەروا نەعل و پیلای لاستیکی بەجیماو بوو کەوتبوون"⁽⁶²⁾.

یەکیک لەو گوندنشینانە بۆ میدل ئیست وۆچی گیرابووھوھو کەوا "بە لای کەمەوھ دە ھەزار کەس لەو قەڵایەدا بەندکرابوون و ھەموو برسی و ماندوو بوون و ترس دایگرتبوون. کەس نەیدەزانی مەسەلە چیە، بەلام من دەمزانی کەوا شتیکی

* لێرەدا مەبەست لەھەلچوونی خەلکە لە سلیمانی و گەلی شوینی ترالە تشرینی یەکەمدا نەک ئەیلوول بەرانبەر بەو تۆبەرانە کوێرانەى لە ھەندێ پێگە و سەربازگەى سوپای عێراقەوھ دژ بە خەلکی ناو شار ئەتجامدەدرا. تیکرا خەلکی شارو کۆمەلگاکان بە ھاوکاریی پێشمەرگە راپەرپین لە دژ ئەم رەفتارە و سوپای عێراق لە بەرانبەر ھیزی جەماوھردا نوشوستی ھێناو لە ناوچەکە چووھ دەرەوھ. پاش ماوھەیکیش لە 1991/10/24 دا تەواوی داموھزگاکانی حوکومەتى عێراق لە کوردستان کشانەوھ - و.

⁽⁶²⁾ مکیە: "ئەنفال"، پەردەلادان لە سەر پەلاماریکی عێراقی بۆ لەناوبردنی کورد، "گۆڤاری ھارپەر"، مایسی 1992 ج 55.

Makiya, "The Anfal: uncovering an Iraqi Campaign to Exterminate the Kurds", Harper's Magazine.

سامناك به دسته وهيه. كهس له وزهيدا نه مابوو قسه له گهل كه سدا بكاتو هه موو ماتو بېدهنگ بووین و چاوه پړ بووین بزانی چي روودهدات⁽⁶³⁾.

هه ندی له گراوهكان ته نه شه ویک له قوره توو مانه وه بیان و بیئاو، هه ندیکي تر دهیانوت ماوه یه کی زور خواردنیکي هیجگار که میان داونه تی و مەمره و مه زی هیشتوونیانه وه: "نیمه له باره گای فیرقه ماوه سی رۆژ له خپوهندا ماینه وه و رۆژانه ته نه یه ك نانمان ودرده گرت بو كه سیك له گهل ئاوداو خه لگیکی بیشومار له ویبوون. سهر بازهكان ناوی هه موویان دهنووسی و پرساریان لیده كړدن: ناوی تیره و هوژیان، له گهل بیشمه رگه بوون یان هوکوومهت. كهس نه یده وپرا بللی له گهل بیشمه رگه بووم و هه موو به جاری دهیانوت كه جووتیارو شوان بوون⁽⁶⁴⁾. تهیموور خوی، له دواي چوار سال ئه و دیمه نه ی قوره تووی به روونی بیردیته وه و ده لی: "ته وای خه لگی گونده كانی ناوچه ی كه لار له ویبوون و هه رچی هۆده هه بوو پرپوو له خه لك، كه له وانه یه په نجا هۆده بوویت و هه ر یه كه یان 100 - 150 كه سی ده گرت و خواردنیکي زور كه میان پیده داین كه بریتیوو له شوربا و نان و ئاو. به لام ریگه یان ددها كه سانی خیزان به یه كه وه بن. هه موو گاردهكان پیده چوو سهر باز بن، چونكه هه موو جلی خاکیان له به ردا بو و له گهل گراوهكان قسه یان نه ده كړد. نیمه له وه دترساین كه بمانكوژن و له ناو خوماندا هه ر باسی ئه وه مان ده كړد، چونكه دهمانزانی ئه م په لاماره ی هوکوومهت وهك ئه وانی پیشت نه بوو. نیمه جاش ته فره یانداين و درۆیان له گهل كړدين⁽⁶⁵⁾.

پولسی تیکه ل و دووسه رهی جاش

⁽⁶³⁾ چاوپیکه وتنی میدل ئیست وۆچ له گهل گوند نشینیکی خه لکی که ریم باسامدا، کۆمه لگای سموود، 20 ی مایسی 1992.

⁽⁶⁴⁾ چاوپیکه وتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمه لگای زهمه قی، 24 ی تهمووزی 1992.

⁽⁶⁵⁾ چاوپیکه وتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمه لگای سموود، 29 ی تهمووزی 1992.

پاستیکەى موستەشارەکان درۆیان کرد، یان با بلیین بەلێنیکیان دا کەوا پایە و شۆینیان شیاوی بەلێنیکى ئاواها نەبوو. دواجار لێردا دەبى باسى رۆلى پێچەوانەى هیزەکانى جاشیش بکەین لە سەرودختى ئەنفالدا. وەك بەشدار لە تاوانى سوپادا، گومانى ناوى کە ئەوان هاوکاربوون لە ناردنى هەزاران کورددا بەرەو مردن. یەكەکانى جاش ئەرك و فەرمانىكى بەربلاویان لەئەستۆ گرتبوو. ئەوان کاروانى سوپایان دەپاراستو پێش هیزەکان دەکەوتن بۆ گوندەکان بۆ رێخۆشکردن و سۆراخکردنى هەوال و زانیاری پێویست، یان بە واتایەكى تر کەول سوورى بەر لەشکر بوون* . ئەوان گشت هەردەو چیاکانیان دەپشکنى و بە دواى ئەو کەسانەدا دەگەرەن کە لە دەست پێشپەرەوى سوپا هەلاتبوون و دەسگیران دەکردن و لە بەندیخانەیان توند دەکردن. فەرە جارىش نامەردانە بەلێنى خۆیان دەشکاند بۆ رێبەدیی و بە سەلامەتى گەياندى گێراوەکان. ئەوان ئاوارەکانیان تەفرەداو بەلێنى لێبووردنیکیان دانى کە هەرگیز لەئارادا نەبوو، واتە بەلێنى ئەوەیان پێدان کە ئەمەش زنجیرەیهكى کۆتایى نەهاتوو پەلامارەکانى حوکومەتە بۆ سەرلەنوێ نیشتهجێ کردنەوه، بەوهى گوايه "ژیانیکی هاوچەرەخ" بۆ خەلکەکە دەخوازن لە کۆمەلگای ژێر دەسەلاتى حوکومەتدا. شیاوی باسیشە جاشەکان بەردەوام، وەك بایسەدەکرێ، درۆیان بۆ ئەفسەرەکانى سوپا دەکرد کەوا گوندنشینە دەسبەسەرەکان "لە شەردا گیراون"، وەك مەرایى کردنێک بۆ ئەوهى لێیان رازى بن، یان رەنگە بە هیواى ئەوه بووبێت کە بە پارە یان بە شتومەك خەلات بکری.

خەلاتى شتومەك دەرفەتى بۆ رەخسابوو و جاش راستەوخۆ کەلگيان لە بەرپۆهچوونى ئەنفال وەردەگرت، پێپە پێستى واتا قورئانیەکەى "تالانکردنى کافران" چونکە لە پەلامارى ئەنفالدا مەرجى ئەوه هەبوو کە "هەر شتێک لە لایەن راپۆژگار (موستەشار) ی فەوجەکانى بەرگری نیشتمانى و جەنگاوەرەکانیانەوه

* پێموایە لێردا بەرانبەر دەستەواژەى Cannon fodder ی دەقە ئینگلیزیەکە هەر کەول سوورى بەر لەشکر شیاو بێت و خۆبشی ئەو مەبەستەى هەیه - و .

دهستی به سهردا بگيريت راسته وخو دهرېته خوځيان، تهنه چه کی قورس و ئيسنادو مامتاوهندی نه ييت⁽⁶⁶⁾. "پياو دهکان بدهنه دهستی ئيمه و مال و کهلوپه ليش بو ئيوه"، ئهمه قسه ی "رهقيق حيزبیه کی" به عسی بووه بو یه کک له سهرانی جاش⁽⁶⁷⁾. "پيشمه رگه کافرو بيدين و دهی وه کافريش رهفتاريان له گهل بکريت"، ئهم قسه يه ش به کونه موسته شاريک وترابوو له کوپونه وه يه کدا که نه فسه رانی ئيست خباراتی سوپاوه سازيان کردبوو. "ئيوه ههر مال و سامانيکی پيشمه رگه هه يه و له شهردا دهستی به سهردا دهگرن بو خوټانی بيهن، ژنه کانيشيان به پي شهرعو ياسا حه لالی ئيوه يه، ههروه ها ته وای ناژهل و مالاتيشيان⁽⁶⁸⁾". ئهوی راست بيت جاشه کانيش دريغيان نه کردو گونده چولکراوه کانيان سه رپاک بيپه زه يانه تالانده کرد له پيش سووتاندين و ته ختکردندا. ئهو باسه ی که وای ليردها ژنيکی گوندنشين دهگيرېته وه نموونه و شيوای گهل حالته: "له گهل پياو ده که مدا له نه شکه وتيکدا خو مان شاردبووه، جاش هاتن گرتينايين، به لام نه هچيان پيو تين و نه گو تيان له به رجی و بوچی. ئه وان تهنه داوای ناسنامه ی ميرده که ميان کردو لييان سه ندو نه يانگيرايه وه. جاشه کان به به رجای خو مه وه هه موو شتيکی ماله که ميان برد، به پيخه فو رایه خ و ته وای که لوپه لی ناو ماله وه. من هچ پاره يه کم نه بوو، به لام چی خشل هه بوو برديان، ههروه ها ناژهل و تراکتوره که شيان بردين و هه رجيه کمان هه بوو له عه ره بانه ی تراکتوره که يان بارکرد. به هه مان شيوه ش گسکيان له هه موو ماله کانی گوند دار، پاشان روانيم گريان له و شمه ک و که لوپه لانه به ردا که بيسوود بوون بو سه ربازو جاشه کان، وه ک جلوپوشاکی

⁽⁶⁶⁾ راسپارده ی فهرمانده یی مه کته بی باکوور ژماره: س ف 4008 له 20 ی حوزیرانی 1987 د.

بروانه پيشه وه لاپه ره 136 - 138 .

^{**} ئهمه که وانی دهقه ئینگليزيه که خويه تی، ئهم زاراهيه له ناو کوردیشدا باو بوو وهه ر ئهم شيوزه عه ره بیه ی بو به عسیه کان به کار دهات نه ک هاوړی وه قالی کوردی - و.

⁽⁶⁷⁾ ئهو تيپينه به ريکه وت گوندنشينیک گوئی ليووه له گفتوگويه کی نيوان نه فسه ريکی سوپاو موسته شاريکدا به ناوی سه عيد ناغا له گوندی گه ره وان (ناحیه ی ره واندزا). چاوپيکه وتنی ميدل ئيست ووج، گه ره وان، 29 ی نيسانی 1992.

⁽⁶⁸⁾ چاوپيکه وتنی ميدل ئيست ووج له گهل کونه موسته شار محمه د عه لی جاف، سلیمانی، 11 ی مایسی 1992.

خەلکەکە. ئەوجا بە چاوی خۆم بینیم نەوتیان کرد بە سەر خانوووەکاندا و گریان تیپەردان" (69).

بەلام لە کاتیکیدا کە زۆربەی جاشەکان ئەو ئەرک و فەرمانانەی پێیان دەسپێردرا بە رێکی ئەنجامیان دەدا، لە هەمان کاتیشدا دەبی ئەو راستییەش بگوتی کەوا دوودلی لەمیزی ئەو رژی عێراق سەبارەت بە دلسۆزی سیاسی میلشیای کورد بنەمایەکی راستەقینە خۆی هەبوو، جاشەکان وەک تاکە کەس توانیوانە خەلکی زۆر بە سەلامەتی دەربازیکەن بۆ شارۆچکە و کۆمەلگاکان لە سەرەتای پاکۆدان و رامالینەکاندا. چونکە راستیکە هەر بە بۆنەی جاشیشەوه بوو کەوا ئەو ژنە گوندنشینە بتوانی تالانکردن و سووتاندنی مالهەکی ببینی و خۆشی رزگاری ببیت. ژنە لە سەر قسەکانی دەروێشت و دەپوت: "هەندێ جاشی تر بە سەر زیلەکانەوه" (70) بوون و لە خالەکانی پشکنیندا بە سەربازەکانیان دەوت ئەو زیلە داپۆشراوانە مەریان تێداپە. بەم شیوەیە جاشەکان زۆربەی ژن و مندالی ئەو گوندەیان رزگارکرد".

پێدەچیت هەندێ لە دڵنەرمیی جاشەکان بە هۆی بەرتیلەوه بووبیت کەوا بە ئاسانی رپی چەپاوکردنی پێگرتنەبەر و بەرەو نوقمبوونی تالان و برۆی بردن. پیاویکی گەنج لە گوندی قایتەوهنی ناو زەنگنە سەر بە ناحیە قادریکەرەم دەگیرێتەوه کەوا چۆن پرکیشیی کردوووه و قەناعەتی بە جاش هیناوه یارمەتی بدەن: "توانیم گەلێ خیزان و ژن و زا دەرباز بکەم و تاقم تاقم دەمێردن بۆ

(69) چاوپێکەوتنی میدل ئیست وۆچ، کۆمەڵگای باینجان، 18 ی مایسی 1992. ئەم شایەتە خەلکی گلناغاج بوو، کە گوندیک بوو لە سەرەتای مایسداو لە کاتی ئەنفالی چواردا وێرانکرا، بەلام شتە گرنگەکانی باسوخواسی ئەم ئافەرەتە لە لایەن زۆر شایەتخالی قۇناخە جیاچیاکانی پەلاماری ئەنفالدا دووبارە بوووتەوه.

(70) زیل مۆدیلیکی سۆقیتی پێشووی ئیقای سەربازی دروستکراوی ئەلمانای رۆژەلەت بوو، هەردوو ناوەکە لای کورد باو بوون، بەلام لە کاتی ئەنفالدا زاراوی ئیقا زیاتر بەرلأوتر بەکاردهات. ئیمە بە گشتی ئەم ئۆتۆمبیلانە بە ئیقا ناو دەبەین.

كەركووك و قادركەرەم شويىنانى تر. لە خالەكانى پشكىندا ماستو خواردن و
 ھەرشىكى ترم پېھەلبسوورايە وەك بەرتىل دەمدا بە جاشەكان⁽⁷¹⁾.

بەلام چەند بەلگەيەكى تر ئەو دەگەيەنن كە ھۆكارى گونجاو و رېتتېچوو بۆ
 پياوھىتى لايەلايى جاشەكان ئەو بوو كە بە راستىيى بىروايان بەو درۆيانە كەردبوو
 كە بۆ خەلگى دېھاتيان دەكردو خۆشيان ھەر درۆيان لە گەل كرابوو. مېدل ئىست
 وۆچ كۆنە موستەشارىكى بىنيو كە ھەوجەكەى لە لايەن سوپاوە زانىارىي ئەو
 دراوھتى كە "دەچن بۆ گرتن يان كوشتن يان ھىنانى پياوى گوندەكان". بەلام ئەمە
 بەلگەيەكى جياكار بوو و لە گوندىكى پارىزگاي دەھۆكى باكوورەو سەرچاوە
 گرتوو، كەوا ناوچەى قۇناخى نەنفالى ھەشتو كۆتايى بوو و پېدەچىت
 ھەرمەنەكانى سوپا لە گەل بواردا گۆرانكارىي بەرچاويان تىدا كرابىت.
 راپوچوونىكى زۆر بىلاو ھەيە، بە تايبەتى لە نەنفالى سىي گەرمياندا، كەوا
 موستەشارەكان و ئەو كەسانەش كە ئەوان ھەرمەنديان بوون لە نياز و مەبەستى
 رۆژىم بىئاگابوون تاوھكو پاكوڧدان و راپېچكردنەكە گەيشتە قۇناخىكى لەپېشت.

"من قەت لە لايەن سوپاوە پېم نەدەوترا ئەو خەلگە بۆ كوئى نىردراون"، ئەمە
 قسەى موستەشارىكى سەر بە تىرەى رۆغزايى جاف بوو كەوا ئەرك و كاروبارى
 ھەوجەكەى لە كۆمەلە گوندىكى گەرميانى باشووردا بوو، بە كۆلەجۆشەو، كە
 مالى تەيموور عەبدوللا ئەحمەدى تىدا بوو. "من ھەميشە واييۆدەچووم كە
 بەرەوخوار برايتن⁽⁷²⁾، ھەرگىزىش بە بىرەمدا نەدەھات قەسابخانەيان بۆ سازىكەن.
 ھەموو ئەو كە جاش كەردى يارمەتيدانى سوپا بوو بۆ رەخساندى باشترىن رېگاي
 كاركردنە سەر خەلگى گوندەكان و گرتنى ئەوانەى دەرياز دەبوون و تەسليم كردنيان
 بە سوپا". رۆژىكىشيان لە ئەفسەريكى پرسىبوو ئەم خەلگە گىراو چىيان
 لىدەكرىت، ئەويش لە وەلامدا وتىووى: "دەيانبەين بۆ گوندى ھاوچەرخ" بەلام
 دواتر موستەشارەكە دلى كرمى دەبىت و لە دەرھەتلكدا سەردانى كەمپىكى سوپا

⁽⁷¹⁾ چاوپېكەوتنى مېدل ئىست وۆچ، سلىمانى، 21 ى مايسى 1992.

⁽⁷²⁾ وەك چۆن كاتى خۇي روويدا، لە مەسەلەى راکواستەنە بە ناوبانگەكەى بارزانىەكان و خەلگى
 تىرىشدا، لە سالىەكانى 1970دا.

دەکات (پێدەچیت فۆرەتوو بووبیت) و لەوێ خەلگێکی گێراوی زۆری بینیبوو، لێرەش دیسانەووە لە ئەفسەرێکی پرسییوو کە نیازیانە چیان لێبکەن، ئەفسەرەکەش لە وەلامدا وتیوی: "ئەو کەری تۆ نیە". کاتی گومانى *مۆستەشارەکە* بوو بە قەناعەت، بە قسەى خۆى هەستى بە پەشمانیەکی زۆر کردوو: "تفمان لە خۆمان دەکرد بۆ بەشداربوونمان لەم کارەدا کە تاوانێک بوو کردمان"⁽⁷³⁾.

بۆ هەندێ جاشیتەر، درک کردن بە مەسەلەکە وادیارە لە سەنتەرەکی تۆزخوورماتوووە سەرپهه‌ڵداو دلیان بە تەواوی بە لای گێراوەکاندا گۆرا. زیندانیه‌کی ئەو دەمە دەگێریتەووە دەلی: "کە *مۆستەشارەکان* بینیان و ژن و پیاو لێکجیادەکرێنەو، ئێتر زانیان چ کارێک بە دەستەوێهە و زۆر بیزار بوون. بۆیە *مۆستەشارەکان* هەولیاندا بە نه‌ینی ئافەرته‌کان دەرپاز بکەن"⁽⁷⁴⁾.

ژنێکی خەلگی گوندی وارانى، جاش گرتبوویان و بردبوویان بۆ تۆزخوورماتوو، دابوویانە دەستی سوپاوە بەمجۆرە لەوێ "دەسبەجی ژن و پیاویان لێکترجیاکردووەو خستنیانە ئۆتۆمبیلی باره‌ه‌لگره‌ووە بردنیان بۆ تکریت. کاتی لێمان پرسین مەسەلە چیەو چیان بە دەستەوێهە، ئەفسەرەکان وتیان تکریت باشتەر و لەبارترە بۆیان". لێردا *جاشەکان* کەوتبوونە گومانەووە "هەندیکیان هاتن بۆ رزگارکردنی هەمان ئەو کەسانەى کە خۆیان پێشتر گرتبوونیان و دابوونیانە دەستی سوپاوە. بەمجۆرە *جاشێک* دە ئافەرته‌ی رزگار کرد. پاشان بردنیان بۆ ماڵی خۆیان و لەوێ شاردينیانه‌و"⁽⁷⁵⁾.

بەلام پرسیارى راستەقینه‌ لە باره‌ی رۆڵی *جاشەو* ئەوێهە کە ئایا ئەمانە لە راستیدا چ جۆرە هیژێک بوون و تواناو دەسەلاتیان تاكوێ بریده‌کرد. لە زنجیره‌ پرۆسەى ئەنفالدا، میلیشیای کورد لە بنی قووچه‌کەووە بوون و لە سادەترین

⁽⁷³⁾ چاوپێکەوتنى میدل ئیست وۆچ لە گەل محەمەد عەلى جاف، سلیمانی، 11 ی مایى 1992.

⁽⁷⁴⁾ چاوپێکەوتنى میدل ئیست وۆچ لە گەل دانیشتووێه‌کی جارانی گوندی وارانى ناوچه‌ی داووه‌، سلیمانی 12 ی مایى 1992.

⁽⁷⁵⁾ چاوپێکەوتنى میدل ئیست وۆچ، سلیمانی، 12 ی مایى 1992.

سهربازی پياده له سوپای نيزاميدا ناپه ختر بوون. تاوهكو هاتنه سهر كاری علی حسن المجیدیش، بوون به جاش جوړه حاله تیکي پاريزگاريی بهو كهسه دهيه خشی. بهلگه نامه كانی ئه من له سهر ئه و گوند رووخاندنهی له سالی 1986 دا جیبه جیكراوه به ئاشكرا نه وانهی لیډه ركردووه كهوا كه سوکاريان جاش بووه⁽⁷⁶⁾. كه چی ئیستا باره كه گؤراوه و ژماره یه كه له و گوندانه ش كه سهر به رژيم بوون له گه ل گونده كانی تر دا سووتان و بهر بلدوژهر دران. ئه و به لئنانه ی جاشه كان به خه لگه گیراوه كه یان دا، ته نانه ت نه گهر نیازپاكیشی تیدا بوویت، بؤش و به تال دهرچوو. جووتیاریکي دهرپؤی گوندی قوليجانی ناو جافی رؤغزایی له گهرمیانی خواروو، له گونده سووتاووه كه ی هه لاتبوو و دهسته و دامینی فه تاحی كه ریم به گ بوو، كه دهسه لاتدارترین موسته شار بوو له ناوچه كه دا، بؤ ئه وه ی فریای بكه ویت و یارمه تی بدات، ئه میس پیی وتبوو كه هیچ ترسیکی نه بییت، "پسوولنه یه کی پیدام و تیدا نووسیووی كهوا من له گه ل ئه وه ی موسته شار دام و حه وت سهر خیزانم له گه لدايه. ئه وه شی پیوتم كه نه گهر ئه م نامه یه م پیبییت ئه وه سوپا دهست ناهینیته ریم"⁽⁷⁷⁾. كابرای جووتیار گه ل خوشحال بوو به م چاوبه یه كتر كه وتنه و ملی ریگه ی گرت به ره و جاده ی سهره کی بؤ سهرقه لا، له وئ تاقمی سهر باز تییانخوری بوهستی، ئه میس به دلنیا ییه وه پسوولنه كه ی موسته شاری دا به دهستیانه وه بؤ ئه وه ی به سه لامه تی بگاته جی. سهر بازه كه پرسى: "ئه م فه تاح به گه کییه؟" و گوزارشیکي به کارهینا كه ته شه ریکی ناشیرینه له زمانى عه ره بیداو به لاقرتیه وه وتی: "فه تاح به گ پیلا وه كانمه". نامه كه هیچ نرخیکي نه بوو و كابرای جووتیار له گه ل خه لگه گیراوه كه دا راپیچی فه لاکه ی فیرقه ی 21 كرا له قوره وتوو.

⁽⁷⁶⁾ نووسراویکی دهسنووسی لیژنه ی کاروباری باکووری ئه نجمه نی سهر کردایه تی شؤرش له دیسه مبه ری 1986 دا باس له رووخاندنی سی گوند دهكات، به لام ره زامه ندیی له سهر راسپاردیه کی فه یله قی یه ك دهر بریوه بؤ هیشتنه وه ی ئه وانى تر چوونكه دانیشتونیان جاش بوون.
⁽⁷⁷⁾ چاوپیکه وتنی میدل ئیست وؤچ، كؤمه لگای سموود، 20 ی مایسی 1992.

گەلێ لە *موسستەشارەکانی* جاران باسوخواسیکی وردیان داوەتە میدل ئیست وۆچ سەبارەت بە ژمارەیهك كۆبوونەوه له هەولێرو کەرکوک له گەلّ علی حسن المجیدو فەرماندەکانی هەردوو فەیلەقی یەك و پینجدا. له یەکیكّ لەم كۆبوونەوانه، له ئابی 1988دا، ئەلمەجید بە *موسستەشارەکانی* وتوووە کەوا پەلاماری ئەنفال دەبێ ئیستا له بادینان دەستپیکات، کە سەنگەری مەحکەمی KDP ی مەسعوود بارزانی بوو له باکوور. بەلام بە فەرمانی خودی سەدام حوسین خۆی کوردی بادینان دوا مۆلەتیان دەدریتێ "بگەرێنەوه بۆ ریزی نیشتمانی". تیکدەران ئەگەر پێش دەستپیکردنی عەمەلیاتی سەربازیی لەو ناوچەیەدا خۆبەدەستەوه بدەن ئەو بەر بەزەیی دەکەون (78)

پاشان ئەلمەجید داواکردبوو پرسباری لیبریت و زۆر کەس هەلسابوون بۆ قسەکردن. یەك لهوانه شیخ موعتەسەم عبدالکریم بەرزنجی بوو، *موسستەشارە* دەسلەتدار و ترسناکەکی قادرکەرەم کەوا هەزاران خەلکی مەدەنیی دابوو دەست سوپاوه. بە پێی قسەي *موسستەشاریکی* تر کە له کۆبوونەوهی ئەو رۆژەي هۆلی رۆشنیری جەماوەردا له هەولێر بەشدار بووه، شیخ موعتەسەم پێیدا دیاربوووه بەگومان و دوودلّ بووهو پرسبووتی ئایا ئەو بەئینەي له قۆناخەکانی سەرەتای

(78) یاداشتیک کە له لایەن ئەمنی سلیمانییهوه له 11 ی تەموزی 1988دا دەرچوووه چەسپاندنی ئەم سیاسەتە نوێیه دەرەخات. بەشیكّ لەم بەلگەنامەیه دەلێت: "هەفالّ علی حسن المجید، ئەندامی سەرکردایەتی هەریمایهتی و سکریتیری گشتیی مەکتەبی باکوور ئەم خالانەي خواروهی راگەیانددوووه:

1- ئەو تیکدەرەي خۆی بە دەستەوه دەدات و چەکەکی دەهینیتەوهو ئەوهی کە لهو ناوچانە دەرپێتەوه کە تا ئیستا پرۆسەي ئەنفال نەگرتوووتەوه، له هەموو تاوانیکّ دەبەخشری، بەو تاوانانەشەوه کە له ئەنجامی کەمتەرخەمی و هەلاتنەوهاله خزمەتی سەربازی بەرپا کراون. (لێرهدا جەختی له سەر کراوه).

2- ئەو تیکدەرەي بێچەک لهو ناوچانە دەرپێتەوه کەوا عەمەلیاتی ئەنفال نەگرتوووتەوه، له تاوانی چوونە پالّ تیکدەران و کەمتەرخەمی و هەلاتن دەبەخشری. (جەختی له سەر کراوه).

3- نابێ هیچ تەگەرەیهك بخرێتە رپی ناوونوسین له فەوجەکانی بەرگری نیشتمانیدا".

ئەنفالدا دراوہ رېزى لېدەگىرېت؟⁽⁷⁹⁾ ، بەلام دوودلى و ئازارەكانى وىژدانى ھاوکارىكى كوردى ئاواھا كارىگەر، ئەو پياوہى كە رژىم ھەر شتىكى داوالىكرد جىبەجىي كىرد، بە رىقو بىزەوہ خرانە لاوہ. ئەلەجىد بە موعتەسەمى وتىوو: "تۆ بووى بە خالىكى رەش بە سەر ئاوينەيەكى سىپىيەوہ" و ئەگەر بەتبايە و دانەنىشتايە ئەلەجىد ئىعدامى دەكرد "تەنانەت ئەگەر خواش شەفاعەتى بۆ بىكردايە"، چونكە لە بەردەم رازگرى گشتىي مەكتەبى باكوورى حىزبى بەعسدا، تەنانەت زاتى خوا خويشى كەمدەسەلات بوو.

⁽⁷⁹⁾ چاوپېكەوتنىمىدل ئىست وۆچ لەگەل كۆنە موستەشارىكدا، سلېمانى، 30 حوزېرانى 1992.